

Labská stezka

Cykloprůvodce 2025

 **kudyznudy.cz**
CzechTourism

LABE  **ELBE**
LABSKÁ STEZKA

 **21 ÚSEKŮ
PODÉL LABE**

 **CELKOVÁ DÉLKA
1.300 KILOMETRŮ**

 **SCHÉMATICKÉ
MAPY ÚSEKŮ**

 **SLUŽBY
CYKLISTÉ VÍTÁNÍ**

 **VÍCE INFO NA
WWW.LABSKA-STEZKA.CZ**

100 let Bauhausu v Dessau

Výročí 2025/2026 -

UNESCO-světové dědictví

přímo na Labské stezce

Milujeme světové dědictví

© Investitions- und Marketinggesellschaft Sachsen-Anhalt mbH, Lüdger Lindau



www.welterbecard.de

www.welterbeliebe.de



#moderndenken



 **WelterbeRadeln**

Neustraße 13
06886 Lutherstadt Wittenberg
tel. +49 3491 402610
www.anhalt-dessau-wittenberg.de

Milí cykloturisté,

vítáme vás na Labské stezce - užijte si Vaši dovolenou na kole na jedné z nejrozmanitějších dálkových cyklotras v Evropě. Již plných 30 let Vás Labská stezka provází od krásných pláží Severního moře přes regiony s jedinečnou historií a kulturou až k prameni Labe v Krkonoších.

Při putování podél řeky Labe zažijete atmosféru velkoměst v Hamburku, Magdeburku, Drážďanech či Praze. Balzám na duši nabízí klidná příroda lužních lesů v Polabí, stejně jako malebné vesničky a vinice. I díky těmto kontrastům patří Labská stezka k nejoblíbenějším dálkovým cyklotrasám Česka a Německa.

V tomto cykloprůvodci naleznete veškeré potřebné informace pro cestu po Labské stezce.

Váš tým Labské stezky

📍 Koordinační místo Labské stezky Sever

c/o Herzogtum Lauenburg Marketing und Service GmbH
Tel. +49 4542 856862, nord@elberadweg.de

📍 Koordinační místo Labské stezky Střed

c/o Magdeburger Tourismusverband Elbe-Börde-Heide e.V.
Tel. +49 391 738790, mitte@elberadweg.de

Páteční německé cyklotrasy D a síť tras EuroVelo



📍 Koordinační místo Labské stezky Jih

c/o Tourismusverband Sächsishe Schweiz e.V.
Tel. +49 3501 470147, sued@elberadweg.de

📍 Koordinační místo Labské stezky ČR

c/o Partnerství o.p.s.
Tel. 736 747 361, info@labska-stezka.cz

Severní část 315 km



Hamburg

Labská stezka

Celkem 1.300 kilometrů zážitků a dobrodružství – náš cykloprůvodce Vám představuje Labskou stezku v Česku i Německu v celé její rozmanitosti. Ať už jste milovníky přírody nebo kulturních zajímavostí, krátkých výletů či dálkové cykloturistiky, na Labské stezce si určitě přijdete na své. Cykloprůvodce přináší všechny potřebné informace o jednotlivých etapách Labské stezky, schématické mapy úseků, informace o převozech a tipy na certifikované ubytovací a stravovací služby pro cyklisty a mnoho dalších informací. Je tak skvělým pomocníkem pro individuální plánování Vaší cyklodovolené na Labské stezce. Rádi Vám poradíme a pomůžeme!

labskastezka.link/kontakt

Střední část 260 km



Magdeburg



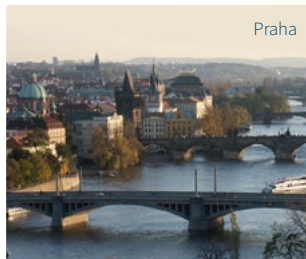
Jižní část 250 km



Dresden



Česká část 380 km + 80 km



Praha

Obsah

Plánování dovolené	4
Tabulka vzdáleností	5
Značení Labské stezky	6
Ohleduplná jízda na kole	7
Příjezd na Labskou stezku	8
Nejčastější dotazy k jízdě po Labské stezce	10
Služby cestovních kanceláří na Labské stezce	12
Legenda	15
Pas cykloturisty Labské stezky	obálka průvodce

Severní část 16

Úsek A	22
Úsek B	24
Úsek C	26
Úsek D	28
Úsek E	32
Úsek F	34

Střední část 38

Úsek G	44
Úsek H	48
Úsek I	52
Úsek J	56

Jižní část 64

Úsek K	71
Úsek L	74
Úsek M	78
Úsek N	82
Úsek O	88

Česká část 92

Úsek P	98
Úsek R	102
Úsek S	105
Úsek T	108
Úsek U	109
Úsek V	110

Aktuální informace, tipy a inspirace

Sledujte nás na našich sociálních sítích:



facebook.com/LabskaStezka



@labska_stezka_v_cesku



Tiráž

vydání 2025

Obsah, texty, vydavatel: Koordinační místa Labské stezky
Používání tohoto průvodce či jeho části ke komerčním účelům stejně jako dotisky či použití textů bez souhlasu vydavatele není povoleno.

Fotografie: Titulní Strana: Pohled na Bad Schandau © Felix Meyer
Všeobecné: AugustusTours (str. 12), CzechTourism / Libor Sváček (str. 2 – Praha), Deutsche Bahn AG / Tobias Gromatzki (str. 8), Královéhradecký kraj (str. 14), Philipp Herfort (str. 14), photocompany Hans-Joachim Harbeck (str. 2 – Hamburg, 14), Stefan Kayser (str. 7), Felix Meyer (str. 2 – Dresden), Partnerství, o.p.s. / Martin Špelda (str. 4, 10), Tino Raguse (str. 9), Maximilian Semsch (str. 2 – Magdeburg, 6 dole, 14), Ústecký kraj (str. 6 nahoře)

Sever: Koordinační místo Labské stezky Sever a turistické organizace; Norbert Gülicher (str. 20), Susanne Hanspach (str. 17 dole uprostřed, 19 [3, 5], 37), photocompany Hans-Joachim Harbeck (str. 14, 16, 17 o. re., 18, 19 [2, 4], 21, 27, 31, 35), Bettina Nolte (str. 17 dole vlevo)

Střed: Hansestadt Havelberg (str. 41), Dominik Ketz (str. 47, 50), Maximilian Semsch (str. 6, 14, 38, 40, 50), Gordon Richter (str. 39), Verbandsgemeinde Elbe-Havel-Land / Jeanett Czin Zoll (str. 41)

Jih: Felix Meyer (str. 64, 65, 67), Kenny Scholz (str. 85), Maximilian Semsch (str. 66, 67, 77) Florian Trykowski (str. 70), ddpix.de (DML-BY) (str. 87), CzechVibes (str. 69)

ČR: Partnerství, o.p.s. / Martin Špelda (str. 6, 104), CzechTourism / Petr Polák (str. 94), Destinace České středohoří / Václav Chloupek (S. 103), Královéhradecký kraj (str. 93, 94, 110), SCCR / MCU Libor Sváček (str. 93, 94, 105), Stadt Děčín (str. 92), TO Pardubicko / Lukáš Zeman (str. 14, 92, 94, 105), Ústecký kraj (str. 94)

Realizace: Ö GRAFIK agentur für marketing und design, www.oe-grafik.de

OSM-Data: © Přispěvatelé OpenStreetMap | zpracování dat: map-site.de, Ö GRAFIK

Tisk: Sattler Media Press GmbH

Redakční uzávěrka: prosinec 2024

Plánování dovolené

1.300 km Labské stezky nabízí širokou paletu variant cyklodovolené nebo cyklovýletů mezi Severním mořem a pramenem Labe. Tabulka vzdáleností a interaktivní mapa na webu Labské stezky Vám pomohou při plánování Vaší dovolené či výletu.

Tabulka zobrazuje vzdálenosti mezi nejdůležitějšími městy na trase, podobně jako v autoatlasu. Ať už vyrazíte z Prahy do Drážďan nebo z Pardubic k prameni Labe - vzdálenosti jsou vidět na první pohled. Vyberte si výchozí a cílový bod Vaší cesty a v jejich průsečíku v tabulce naleznete požadovanou vzdálenost v kilometrech.

Příklad: Praha – Pardubice: 136 km.

Tučně označená místa jsou dostupná dálkovým železničním spojením typu EC/IC.

Interaktivní mapa Labské stezky Vám poskytne další informace: vedle trasy zobrazuje také hlavní atrakce, ubytovací služby, přivozy a servisy. Bližší informace vždy naleznete při přiblížení měřítku mapy. Vše, co potřebujete vědět, naleznete na labskastezka.link/mapa.

Připravili jsme pro Vás i tipy a doporučení na krátké a víkendové výlety na Labské stezce labskastezka.link/kratky-vylet

Typické dovolené na Labské stezce

OD PRAMENE LABE DO DRÁŽĐAN

(délka: 478 km)

Česká pohostinnost v jedinečné krajině labskastezka.link/pramen-dd

Z HAMBURKU DO DRÁŽĐAN (délka: 627 km)
Klasika německého úseku Labské stezky mezi hanzovní metropolí a saskou Florencií na Labi. labskastezka.link/hh-dd

Z HAMBURKU DO MAGDEBURKU
(délka: 344 km)

Pomalým tempem napříč UNESCO biosférickou rezervaci Říční krajina Labe labskastezka.link/hh-md

Z MAGDEBURKU DO DRÁŽĐAN
(délka: 283 km)
Putování napříč saskou historií labskastezka.link/md-dd



Prověřte se – tipy na krátké výlety

Z DĚČINA DO LITOMĚŘIC (délka: 50 km)
Na kole či lodí údolím Porta Bohemica

Z PRAHY DO MĚLNÍKA (délka: 44 km)
Podél Vltavy z české metropole k Labi

Z HRADCE KRÁLOVÉ DO DVORA KRÁLOVÉ N/L
(délka: 40 km)
Barokní krajinou z Hradce Králové na Safari

Z PRAHY DO DRÁŽĐAN (délka: 215 km)
Český šarm, skalní města a významné řeky

labskastezka.link/kratky-vylet

Tabulka vzdáleností (v kilometrech)

	Cuxhaven (Žst.)	Wischhafen / Glückstadt	Stade	Hamburg	Lauenburg	Hitzacker	Wittenberge	Stendal	Magdeburg	Dessau	Lutherstadt Wittenberg	Meißen	Dresden	Bad Schandau	Děčín	Ústí nad Labem	Mělník	Praha	Pardubice	Hradec Králové	Vrchlabí	pramen Labe
Cuxhaven (Žst.)		58	89	134	193	247	329	396	478	556	593	735	761	805	828	854	926	976	1112	1136	1209	1239
Wischhafen / Glückstadt	58		31	76	135	189	271	338	420	498	535	677	703	747	770	796	868	918	1054	1078	1151	1181
Stade	89	31		45	104	158	240	307	389	467	504	646	672	716	739	765	837	887	1023	1047	1120	1150
Hamburg	134	76	45		59	113	195	262	344	422	459	601	627	671	694	720	792	842	978	1002	1075	1105
Lauenburg	193	135	104	59		54	136	203	285	363	400	542	568	612	635	661	733	783	919	943	1016	1046
Hitzacker	247	189	158	113	54		82	149	231	309	346	488	514	558	581	607	679	729	865	889	962	992
Wittenberge	329	271	240	195	136	82		67	149	227	264	406	432	476	499	525	597	647	783	807	880	910
Stendal	396	338	307	262	203	149	67		82	160	197	339	365	409	432	458	530	580	716	740	813	843
Magdeburg	478	420	389	344	285	231	149	82		78	115	257	283	327	350	376	448	498	634	658	731	761
Dessau	556	498	467	422	363	309	227	160	78		37	179	205	249	272	298	370	420	556	580	653	683
Lutherstadt Wittenberg	593	535	504	459	400	346	264	197	115	37		142	168	212	235	261	333	383	519	543	616	646
Meißen	735	677	646	601	542	488	406	339	257	179	142		26	70	93	119	191	241	377	401	474	504
Dresden	761	703	672	627	568	514	432	365	283	205	168	26		44	67	93	165	215	351	375	448	478
Bad Schandau	805	747	716	671	612	558	476	409	327	249	212	70	44		23	49	121	171	307	331	404	434
Děčín	828	770	739	694	635	581	499	432	350	272	235	93	67	23		26	98	148	284	308	381	411
Ústí nad Labem	854	796	765	720	661	607	525	458	376	298	261	119	93	49	26		72	122	258	282	355	385
Mělník	926	868	837	792	733	679	597	530	448	370	333	191	165	121	98	72		50	186	210	283	313
Praha	976	918	887	842	783	729	647	580	498	420	383	241	215	171	148	122	50		136	160	233	263
Pardubice	1112	1054	1023	978	919	865	783	716	634	556	519	377	351	307	284	258	186	136		24	97	127
Hradec Králové	1136	1078	1047	1002	943	889	807	740	658	580	543	401	375	331	308	282	210	160	24		73	103
Vrchlabí	1209	1151	1120	1075	1016	962	880	813	731	653	616	474	448	404	381	355	283	233	97	73		30
pramen Labe	1239	1181	1150	1105	1046	992	910	843	761	683	646	504	478	434	411	385	313	263	127	103	30	

Značení Labské stezky

Labská stezka je dobře proznačena v Německu i v Česku národním značením vč. mezinárodních loga stezky. Níže uvádíme specifika značení v obou zemích:

Značení v Česku

Labská stezka je národní cyklotrasou č. 2 se standardním žlutočerným cykloturistickým značením. Jeho součástí je také mezinárodní logo Labské stezky. V Ústeckém a Královéhradeckém kraji vám pomůže s orientací doplňkové horizontální značení na stezce. Cykloturistické značení Labské stezky končí/začíná ve Vrchlabí/Herlíkovicích.



Značení v Německu

V Německu je Labská stezka (Elberadweg) značena zelenými směrovkami na bílém pozadí, které ukazují směr jízdy a obsahují informace o vzdálenostech. V Sasku-Anhaltsku pomáhá také horizontální značení na stezce. Všechny směrovky jsou opatřeny také logem Labské stezky.



▲ Horizontální značení v Sasku-Anhaltsku



Další informace ke značení Labské stezky

V Česku je mezi Prahou a státní hranicí Labská stezka zároveň součástí evropské dálkové cyklotrasy EuroVelo 7. V úseku mezi Kolínem a Láznemi Toušev/Prahou vede Labská stezka souběžně s evropskou cyklotrasou EuroVelo 4. Odbočka z Prahy do Mělníka je značena i jako Vltavská cyklotrasa č. 7). V Německu je Labská stezka součástí německé cyklistické sítě D-Netz a je značena také jako páteřní cyklotrasa D10.



Logo Labská stezka



Labská stezka CT 2



Vltavská CT 7



Logo cyklotrasy D10 (staré a nové)

Cyklotrasy EuroVelo 4 a 7

D-Route

Ohleduplná jízda na kole

Labská stezka vede malebnou krajinou a chráněnými oblastmi, včetně biosférické rezervace UNESCO Krajina Labe a národních parků Wattenmeer, Saské a České Švýcarsko a Krkonoše. Při jízdě chráněným územím dbejte prosím následujících pokynů:

Používejte jen značené cyklotrasy

Zejména v chráněných územích jeďte přímo po Labské stezce a vyhněte se souběžným cestám v blízkosti Labe, které nejsou oficiální součástí stezky. Tímto způsobem můžete poznávat přírodu, aniž byste ji narušovali.

Vzájemná ohleduplnost

Mnoho cyklostezek je zároveň i sdílenými stezkami pro chodce a cyklisty, na kterých mají chodci stejná práva. Proto vždy dbejte na ohleduplnost při jízdě na kole a v případě potřeby přizpůsobte svou rychlost.

Pobyt pod duby

Z důvodu zvýšeného rizika pádu větví a ochrany specifického druhu pavouků se vyvarujte pobytu pod duby.

Budte připraveni na nerovnosti terénu a překážky

Labská stezka vede místy po silnicích, hrázích či po přírodním povrchu, kde se můžete setkat s automobilovým provozem, nerovnostmi či drobnými překážkami. Jezděte na kole opatrně a s rozvahou.

Vyhňte se jízdě na kole za soumraku a v noci.

Volně žijící zvířata, zejména stěhovaví ptáci jsou především na jaře a na podzim obzvláště citlivá na kontakt s lidmi. Abyste je co nejméně rušili, upřednostněte prosím jízdu přes den.

Uvědomte si význam hrází pro protipovodňovou ochranu

Hráze chrání okolí řek před povodněmi a vyžadují průběžnou údržbu a přístup odpovídající techniky. Sasko-anhaltský zemský úřad pro ochranu před povodněmi a vodní hospodářství (LHW) povoluje cyklistům využívat stezky na hrázích, ale upozorňuje, že přednost mají údržbové práce na protipovodňových hrázích.

Údržba hrází a ohled na ně

Pokud jedete na kole po hrázi nebo v její blízkosti, můžete narazit na stádo ovcí (nebo jejich stopy) stejně jako na žací stroje, které mají vždy přednost. Ovce udržují trávu krátkou a zajišťují pevný porost, což je pro údržbu a ochranu hrází velmi důležité. Důležitost dobré kondice hrází se potvrdila především při stoletých povodních v letech 2002, 2006, 2013 a 2024, kdy tato péče zajistila dostatečnou pevnost hrází. Objížďajte, prosím, ploty postavené pastýři a dávejte pozor na uzavřené branky (zejména na dolním Labi). Zvýšené opatrnosti dbejte i při objížďce údržbové techniky.

DĚKUJEME!



Příjezd na Labskou stezku

Vlakem

Větší města jako Hamburk, Magdeburk, Drážďany a Praha jsou snadno dostupná dálkovými vlaky. Jízdenky si rezervujte s dostatečným předstihem vč. přepravy kola na www.cd.cz, www.idos.cz nebo www.bahn.de; u dálkových vlaků je to možné až 3 měsíce před začátkem cesty. Zejména během víkendů a v létě na začátku /konci prázdnin je přeprava kol velmi využívána. Doporučujeme zvolit dostatečně dlouhou dobu na přestup, který často trvá s kolem a zavazadly podstatně déle než bez nich.



Jednotlivé úseky Labské stezky jsou rovněž dobře dosažitelné **regionálními vlaky**, které většinou přepravují i kola. Železniční stanice na trase jsou vyznačeny na mapách etap. V příměstské dopravě není možné rezervovat místo pro kolo, potřebujete jízdenku na kolo a platnou jízdenku pro sebe. Jednotliví dopravci mají různé předpisy pro přepravu kol a někteří z nich mají ve špičce různá omezení. Cena jízdenky pro jízdní kolo se liší podle ujeté vzdálenosti. labskastezka.link/vlak

Přeprava kol

Česko disponuje hustou železniční sítí a např. do Prahy jezdí i mnoho dálkových spojů z Evropy, mimo jiné z Hamburku, Berlína, Drážďan, Mnichova, Norimberku, Řezna či Vídně a Curychu. Jízdenky vč. přepravy kol lze zakoupit online, u pokladních přepážek, v automatech nebo u průvodčího; cena závisí na ujeté vzdálenosti. Na rozdíl od dálkových spojů typu IC/EC není v regionálních vlacích většinou vyžadována rezervace přepravy kol; jízdní kola se přepravují v oddílech označených symbolem jízdního kola. K příjezdu na začátek/konec

Labské stezky k prameni Labe využijte spojení vlakem do Kunčic n. L./Vrchlabí. Zejména v dálkových vlacích IC/EC doporučujeme provést rezervaci vč. přepravy kola online na www.cd.cz.

Nočním vlakem

Nočními vlaky z Curychu, Varšavy, Innsbrucku, Vídně, Kodaně, Amsterdamu a Bruselu se cyklisté dostanou na Labskou stezku do Hamburku, Magdeburku, Drážďan a Prahy (staví i ve městech jako Lutherstadt Wittenberg, Bad Schandau, Děčín a Ústí n. L.).

labskastezka.link/nocni-vlak-cz
labskastezka.link/nocni-vlak-ger

Dálkovým autobusem

Autobusy Flixbus a Regiojet zastavují na různých místech podél Labe v Německu a Česku a kola přepravují na stojanech, přívěsech nebo zabalená v prostoru pro zavazadla. Přepravu jízdního kola lze rezervovat online. Elektrokola se nepřeppravují.

labskastezka.link/bus

Autem

Ve městech využívejte parkoviště P+R nebo hlídaná parkoviště, v Sasku-Anhaltsku jsou k dispozici i parkoviště s certifikátem ADAC pro cyklisty (**viz str. 55**). Někteří poskytovatelé ubytování nabízejí také dlouhodobá parkovací stání – zeptejte se na to při rezervaci.

Pro zpáteční cestu do výchozího místa využijte vlak, dálkový autobus nebo kyvadlovou dopravu.

Kyvadlová doprava a transfery

Některé cestovní kanceláře nabízejí transfer do výchozího nebo cílového bodu vaší cesty a zpět, a to buď individuálně nebo v rámci balíčku. Pro cyklisty cestující z Drážďan do Prahy a Špindlerova Mlýna je k dispozici také každodenní kyvadlová doprava (**viz str. 12**).

labskastezka.link/transfer

Cesta k prameni Labe

Pramen Labe leží v nadmořské výšce 1386 m n. m. nedaleko Špindlerova Mlýna v Krkonoších. Je to žádaná meta téměř každého cykloturisty na Labské stezce. Lze se k němu dostat různými způsoby: na kole (pouze k Labské boudě a dále pěšky), s využitím lanovky nebo pěšky. Pro cestu k prameni Labe je třeba si vyčlenit alespoň půl až celý den.

Značení Labské stezky / cyklotrasy č. 2 začíná / končí ve Vrchlabí – Herlíkovicích u lanovky na Žalý. Odtud mohou sportovně založení cykloturisté vyjet cca 900 m převýšení přes Benecko, Třidomí a Horní Mísečky po cyklotrase K13 k Labské boudě. Pro sjezd zpět do Vrchlabí využijte stejnou cestu po cyklotrase K13.

V hlavní turistické sezóně (červen až září) je možné využít mezi Vrchlabím a Špindlerovým Mlýnem služeb Krkonošských cyklobusů či dojet do Špindlerova Mlýna po silnici a poté vyjet i s kolem sedačkovou lanovkou na Medvědín. Odtud se po cyklotrase K13A napojíte na Masarykovu silnici (K13) a pokračujete přes Vrbatovu boudu k Labské boudě.

labskastezka.link/pramen-labe

Alternativně se můžete vydat na pěší túru k prameni Labe. Výchozím bodem je lanovka na Medvědín ve Špindlerově Mlýně. Jakmile se dostanete na vrchol, sledujte tok Labe podél Labského vodopádu u Labské boudy s nádherným panoramatickým výhledem na Krkonoše.



▲ Labský vodopád u pramene Labe v Krkonoších

Více informací o cestě k prameni Labe

- ▶ **Krkonošský cyklobus: Hradec Králové – Vrchlabí – Špindlerův Mlýn:**
labskastezka.link/cyklobus
- ▶ **Lanovka na Medvědín:**
labskastezka.link/lanovka
- ▶ **Příjezd na kole z Vrchlabí k prameni Labe s využitím lanovky:**
labskastezka.link/lanovka-pramen
- ▶ **Sportovní výjezd na kole z Vrchlabí k prameni Labe:**
labskastezka.link/sportovni-pramen
- ▶ **Pěší výstup k prameni Labe:**
labskastezka.link/pesi-tura

Nejčastější dotazy k Labské stezce

Mám jet po nebo proti proudu Labe?

Vzhledem k rovinatému profilu stezky a mírnému převýšení lze Labskou stezku bez potíží projet ve směru po i proti proudu. Z důvodu převládajícího severozápadního větru Vám však doporučujeme jet proti proudu Labe a tak je i nastaven tento průvodce. Máte tak větší šanci, že budete mít vítr v zádech, zejména pokud začnete v ústí řeky u Cuxhavenu nebo v Brunsbüttelu. Pouze v úseku u pramene Labe je vzhledem k výraznému převýšení vhodnější jet po proudu řeky.

Po kterém břehu Labe jet – krásné výhledy nebo lepší infrastruktura?

Zejména německá část Labské stezky umožňuje často jízdu po obou březích Labe. Těžko lze dát obecné doporučení, která je lepší.

Labská stezka vede zdánlivě nedotčenou krajinou a přírodními či biosférickými rezervacemi. To slibuje krásné výhledy, ale ne vždy dokonalé cesty. Na své si tak přijdou nejen milovníci hladkého asfaltu, ale i příznivci šotoliny či nepevných povrchů, záleží jen na Vaší volbě.



Díky četným mostům a přívozům můžete často měnit břehy Labe, takže si cestu po Labské stezce můžete přizpůsobit svým potřebám: chcete raději poznávat města a kulturu? Nebo byste raději objevovali přírodní krajinu?

Na Labské stezce pojedete převážně po asfaltových a zpevněných cyklostezkách. Podél labských hrází se občas objevují betonové stezky a ve městech i vesnicích občas upoutá pozornost dláždění. Místa se vyskytují i úseky s nepevným povrchem. Nezapomeňte proto vyrazit na dostatečně širokých pneumatikách!

Kolik času potřebuji na projetí celé Labské stezky?

Pokud byste chtěli projet celou, téměř 1.300 kilometrů dlouhou, trasu mezi pramenem a ústím řeky během dvoutýdenního putování, museli byste každý den ujet cca 90 kilometrů.

Doporučujeme proto, abyste Labskou stezku projeli po etapách, jak to dnes dělá většina cyklistů. I v tomto případě vám tabulka vzdáleností na [straně 5](#) pomůže naplánovat úseky podél Labe podle vaší individuální denní kilometráže. Díky tomu si do sytosti užijete jedinečné atmosféry Labské stezky a nevšedních zážitků na ní.

Jak si mám nejlépe naplánovat dovolenou na Labské stezce?

Věnujte dostatek pozornosti plánování, díky tomu si svoji cyklodovolenou na Labské stezce ještě více užijete: neberte si toho na sebe příliš mnoho a naplánujte si raději více kratších etap. Při cestovní rychlosti přibližně 15 km/h ujedete až 75 kilometrů za pět hodin čistého času jízdy (bez přestávek). Denní etapy přizpůsobte svým potřebám, kondici a možnostem.

S elektrokolem si můžete naplánovat delší etapy i za nepříznivých povětrnostních podmínek. Využít můžete i tipů na klasické dovolené na [straně 4](#) průvodce.

V hlavní sezóně doporučujeme rezervovat si alespoň první přenocování na trase předem, abyste měli jistotu a pevně stanovený cíl. V malých skupinách o dvou až čtyřech osobách je možné rezervovat si Vaše následující ubytování až v průběhu cesty, ale vždy alespoň jeden den předem. Harmonogram trasy si tak přizpůsobíte své fyzické zdatnosti, aktuálním podmínkám a počasí.

Doporučujeme vám, abyste před cestou a během ní sledovali sekci „Novinky & aktuální informace“ na našich webových stránkách. Zde uvádíme informace o různých omezeních, objížďkách či výpadku provozu přívozů po celé trase, které nám byly nahlášeny. Tak budete mít vždy aktuální informace a můžete si Vaši cestu ještě více užít. labskastezka.link/news

Jaké vybavení potřebuji na kolo?

Na Labskou stezku mohou vyrazit všechny typy cyklistů, od uživatelů gravel kol až po plně naložená cestovní kola. Pokud chcete jet bezpečně a pohodlně, měli byste být vybaveni

dostatečně širokými plášti (alespoň 32 mm) a výkonnými brzdami. Samozřejmostí je dobrý technický stav Vašeho kola.

Vodotěsné brašny, ať už klasické na nosičích zavazadel nebo vybavení pro bikepacking, jsou nutností. Budete tak připraveni na každé počasí. Přibalte i základní nářadí, lepení a pumpičku a získáte tak jistotu pro drobné opravy kola.

Kde si mohu půjčit kolo na výlet po Labské stezce?

Nemáte vlastní kolo nebo chcete při cestování ušetřit za dopravu? Pak využijte nabídek cestovních kanceláří nebo půjčoven kol na Labské stezce.

labskastezka.link/cestovky
labskastezka.link/cykloservisy

Co mám dělat v případě poruchy či defektu?

Ve většině měst na Labi naleznete cykloservisy, kde vám rádi pomohou při defektu Vašeho kola. Základní nářadí Vám poskytnou také partnerské cykloturistické služby s certifikací Cyklisté vítání. Členové německého autoklubu ADAC mají k dispozici asistenci „Žlutých andělů“ na tel. +49 89 20204000.

Potřebuji dostatek zásob jídla na celý den?

Zejména střední a severní část Labské stezky v Německu vede mnohdy nedotčenou krajinou s málo rozvinutou obchodní infrastrukturou a nedostatkem služeb. Proto v těchto partiích doporučujeme vzít si s sebou dostatek tekutin a občerstvení na celý den. Přibalit si alespoň drobné občerstvení a dostatek pití však doporučujeme na všechny etapy Labské stezky. Další tipy naleznete na stránkách labskastezka.link/tipynacestu.

Tipy na certifikované turistické služby



V tomto průvodci naleznete dostatek různých typů ubytovacích a stravovacích služeb a můžete si tak vybrat, co Vám nejvíce vyhovuje. Všechny partnerské služby se zavázaly plnit kritéria certifikace turistických služeb Cyklisté vítání. Naše partnery v Česku i Německu poznáte podle uvedení něho označení.

Dobíjení elektrokol



Uvedená zařízení „Cyklisté vítání“ Vám nabízí přístup k elektrické zásuvce, dobíjecí zařízení musíte mít vlastní.

Cestovní kanceláře a touroperátoři na Labské stezce



Celá řada cestovních kancelářů a touroperátorů z Česka, Německa a Rakouska nabízí cyklo-dovolené či výlety na Labské stezce. Kompletní balíčky s ubytováním, převozem zavazadel a dalšími službami Vám ušetří práci s individuálním plánováním a rezervací. Jejich nabídky jsou vhodné také pro skupiny, které tak mohou využít dlouholetých zkušeností profesionálů v cestovním ruchu. Některé zájezdy nabízí i službu osobního průvodce.

Níže jsou uvedeny pouze ty cestovní kanceláře, které mají dlouholeté zkušenosti, znají do detailu Labskou stezku a spolupracují přímo s námi:

► AugustusTours:

Turnerweg 6, 01097 Dresden,
tel. +49 351 5634820,

www.augustustours.de

► Die Mecklenburger Radtour:

Zunftstraße 4, 18437 Stralsund,
tel. +49 3831 306760,

www.mecklenburger-radtour.de

► Rückenwind Reisen:

Am Patentbusch 14, 26125 Oldenburg,
tel. +49 441 485970, www.rueckenwind.de

► Corso ...die Reiseagentur:

Jagdsteig 25, 01662 Meißen,
tel. +49 3521 710501, www.corso-reisen.de

► Donau Touristik TRAUNIS RADFERIEN:

Lederergasse 10, A-L4010 Linz/Donau,
bezplatné volání:

tel. +49 800 4002770 (Německo),

tel. +43 73220804900 (Švýcarsko),

www.radferien.com

► Enthusia Reisen:

Labské nábřeží 33, 405 02 Děčín 4,
tel. 724 006865, www.enthusia.cz

Individuální přeprava zavazadel a osob

Individuální přepravu zavazadel si můžete objednat i bez zájezdu, nabízí ji následující poskytovatelé služeb z Česka i Německa.

► Bag & Bike:

Dráždany – Praha – Špindlerův Mlýn,
na vyžádání až do Magdeburku,
Pod Lesem 1634/8, 405 02 Děčín 4,
tel. 603 213 063, www.bagandbike.cz

► Fahrrad- und Gepäcktransport,

Personentransfer:

Magdeburk – Špindlerův Mlýn,
ostatní na vyžádání,
Jagdsteig 15, 01662 Meißen,
tel. +49 3521 710501, www.elberadtaxi.de

► Kurt Harbart, Taxi & Mietwagen:

Hamburk – Magdeburk – Berlín,
Pestalozzistraße 14, 39539 Havelberg,
tel. +49 173 9573510, www.koffer-taxi.de

► Mobil vor Ort: Wendland,

29484 Brandleben, tel. +49 5865 468,
www.fahrrad-taxi.de

Nabídka komerčních zájezdů na Labské stezce (v období: duben až říjen)

Z Prahy do Drážďan za 8 dní

Organizátor:

AugustusTours GmbH & Co. KG

- ▶ 7 noclehů vč. snídaně
- ▶ převoz zavazadel z hotelu do hotelu
- ▶ poskytnutí GPS dat a map, služeb po telefonu atd.

cena za osobu:

Ve dvoulůžkovém pokoji od 739 €
jednolůžkový pokoj od 999 €

labskastezka.link/augustustours

Z Drážďan do Magdeburku za 9 dnů

Organizátor:

Rückenwind Reisen GmbH

- ▶ 8 noclehů vč. snídaně
- ▶ převoz zavazadel z hotelu do hotelu
- ▶ poskytnutí aplikace, GPS dat, map, služeb po telefonu atd.

cena za osobu:

Ve dvoulůžkovém pokoji od 789 €
jednolůžkový pokoj od 1.058 €

labskastezka.link/rueckenwind

Z Dessau do Bad Schandau za 8 dnů

Organizátor:

CORSO ...die reiseagentur

- ▶ 7 noclehů vč. snídaně
- ▶ dárek z míšeňské porcelánky k výročí „30 let Labské stezky“
- ▶ převoz zavazadel, poskytnutí map, služeb po telefonu atd.

cena za osobu:

Ve dvoulůžkovém pokoji od 695 €
jednolůžkový pokoj od 905 €

labskastezka.link/corso

Hvězdicové výlety na Labi z Drážďan

Organizátor:

Die Mecklenburger Radtour GmbH

- ▶ 6 noclehů ve stejném hotelu vč. snídaně
- ▶ výlety do Bad Schandau, Mísně, Moritzburgu a dalších míst
- ▶ vč. jízdenky Dresden City Card a vstupů, m. j. do zámku Wackerbarth

cena za osobu:

Ve dvoulůžkovém pokoji od 669 €
jednolůžkový pokoj od 929 €

labskastezka.link/mecklenburg

Hvězdicové výlety na Labi a Saale z Schönebecku

Organizátor: Traunis Radferien

- ▶ malebná krajina a kulturní pamětihodnosti
- ▶ 6 noclehů v **** Hotelu am Kurpark vč. snídaně
- ▶ vstup do Magdeburského dómu, infopaket s návštěvnickou kartou

cena za osobu:

Ve dvoulůžkovém pokoji od 374 €*
(*při rezervaci online s kódem EH30)

labskastezka.link/traunis

Cyklojízda z Bad Schandau do Torgau

Organizátor:

Deutsches Jugendherbergswerk Landesverband Sachsen e.V.

- ▶ 6 noclehů s PP a 3x obědový balíček
- ▶ poznávání Saského Švýcarska a Drážďan ve vlastní režii
- ▶ termíny: 03. – 09.08.2025 | 12. – 18.10.2025

cena za osobu:

vícelůžkový pokoj 16–26 let: 311 €
vícelůžkový pokoj od 27 let: 362 €

labskastezka.link/djh-sachsen

detailní nabídky: www.labska-stezka.cz/planovani-rezervace/cyklisticka-dovolena-s-prepravou-zavazadel



▲ Hamburský přístav s pohledem na Labskou filharmonii



▲ Pardubicko s hradem Kunětická hora



▲ Pohled na staré město v Drážďanech



▲ Na přívozu ve městě Stadt Wehlen



▲ Údržba hrází podél Labe



▲ Piknik v zeleni u Schönebecku



▲ Zelená citadela v Magdeburku



▲ Přívozy nedaleko Glückstadt/Wischhafen



▲ Přehrada Les Království

Legenda

Cenové kategorie

cena na osobu ve dvoulužkovém pokoji se snídaní (příplatek za jednolůžkový pokoj)

€ = do 45 Euro

€€ = 46 až 55 Euro

€€€ = od 56 Euro

Poskytovatelé služeb na Labské stezce

- A1** v průvodci uvedená ubytovací zařízení
- A1** resp. stravovací zařízení
- A1** resp. turistické cíle
- A1** resp. kempy

Poloha a vzdálenost od Labské stezky

←0,0 levý břeh, vzdál. od Labské stezky v km

0,0→ pravý břeh, vzdál. od Labské stezky v km

Poskytované služby pro cyklisty

-  Možnost dobíjení elektrokol
-  Restaurace
-  Zajištění zápůjčky kol / pro hosty
-  Převoz zavazadel
-  Wi-Fi

Legenda pro mapy

-  Labská stezka
-  Alternativní trasa / objížďka
-  Křížení/trasa přivozu
-  Uzavírka
-  Trasa pro případ vysoké vody
-  Návazné cyklotrasy
-  Labe
-  Trasa přivozu
-  Železniční trať
-  Přívoz
-  Most
-  Lanovka
-  Informace o trase
-  Nádraží
-  Infocentra v Německu
-  Infocentra v Česku
-  Přístřešek
-  doporučený cíl

Příklad prezentace

- ① — **A1** **jméno**
- ② — **←0,0** **zařízení** ★ ★ — ③
ulice č. p.
12345 Musterstadt
tel. 01234 567890
- ④ — **labskastezka.link/A1**
- ⑤ — **€€€** | **16**  | **40**  | **8** 
- ⑥ —     

- ① Typy zařízení na Labské stezce (barevné rozlišení)
- ② Šipka ukazuje břeh Labe, číslo udává vzdálenost od Labské stezky v km
- ③ ★ = v Německu klasifikace DEHOGA
★ = v Německu klasifikace DTV
v ČR klasifikace Hotelstars
- ④ Odkaz na poskytovatele služeb
- ⑤ Cenová kategorie
Počet lůžek
Počet míst pro karavany
Počet míst pro stany
- ⑥ Poskytované služby pro cyklisty

Labská stezka – Severní část

z Cuxhavenu do Brunsbüttelu a Wittenberge

Úseky A až F

A: str. 22 – 23

B: str. 24 – 25

C: str. 26 – 27

D: str. 28 – 31

E: str. 32 – 33

F: str. 34 – 37

▼ Prohlídka města Stade



▲ Otevřená krajina na severu u Balje



▲ Molo Willkomm Höft u Schulauského přívozu ve Wedelu

▼ Podzim u přívazu Pevesdorf Lenzen



Severní úsek Labské stezky Vám odhaluje fascinující pohled na přírodu a kulturu. Svěží mořský vzduch Vás doprovází z Národního parku Wattenmeer, který je součástí světového dědictví UNESCO, při jízdě přímořskou krajinou dolního Labe. Typické jsou zde vysoké protipovodňové hráze a rozlehlé sady ovocných stromů. Vychutnejte si i pobyt v pulzující přístavní metropoli Hamburk se zajímavou architekturou, mnoha hospůdkami a dalšími kulturními zážitky.

O to více na Vás zapůsobí klid labských mokřadů a údolních niv, které projedete na cestě podél Labe z Hamburku. V UNESCO biosférické rezervaci „Říční krajina Labe“ od Lauenburgu naleznete přírodu ještě ve své nedotčené podobě.

Cestování vlakem na severu Německa je dobrou volbou, protože buď můžete jet přímo do Stade či Cuxhavenu, kde Labská stezka začíná resp. končí. Samozřejmě můžete zahájit Vaši cestu již v Hamburku, který je dostupný mezinárodními vlaky z ČR a odtud vyrazit na Labskou stezku. V tom případě se však připravíte o počáteční přímořský úsek.



▲ Idylická krajina u Schnackenburgu

Koordinální místo Labské stezky Sever

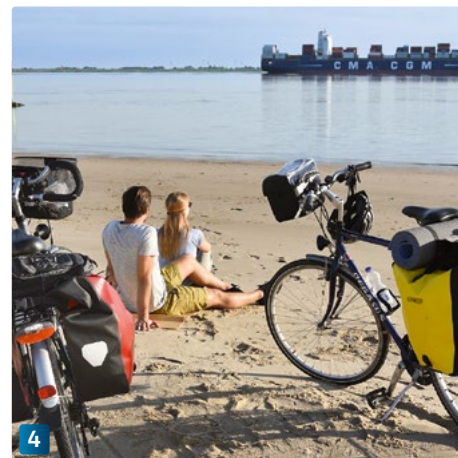
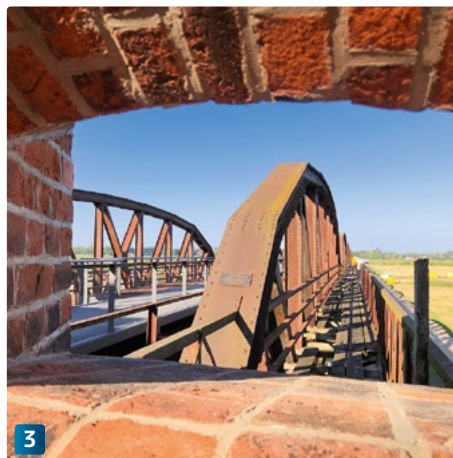
c/o Herzogtum Lauenburg
Marketing und Service GmbH
Elbstraße 59 | 21481 Lauenburg/Elbe
tel. +49 4542 856862
nord@elberadweg.de

Co Vás čeká

Labská stezka

Severní část





- 1** Hamburk Vás překvapí pestrým životem s mnoha malými i velkými kulturními památkami a architektonickými skvosty, jako jsou koncertní síň Labské Filharmonie, zábavní čtvrť Schanzenviertel nebo přístavní čtvrť.
- 2** Vyrazíte-li z Hamburku směrem k prameni Labe, rychle za sebou necháte pulzující život kosmopolitního města a vklouznete do náruče venkovské oblasti plné překvapení. Ta Vás čekají třeba u Geesthachtu, kde je jeden břeh Labe kopcovitý a zalesněný.
- 3** V UNESCO biosférické rezervaci, začínající u Lauenburgu, Vás provázejí relikty a památky moderní německé historie z let 1945 až 1989. Jejich příkladem je železniční most v Dömitz. Okouzlí Vás ale také fascinující přírodní a kulturní krajina.
- 4** Při jízdě na kole podél dolního toku Labe u Hamburku často ještě cítíte mořský vánek, občas zahlédnete zaoceánské lodě a labská pláž za vysokou hrází je lákavým místem k posezení.
- 5** Fascinující lužní krajina Labe, která je s množstvím slepých ramen Labe a obrovskými stromy učiněným ptačím rájem, je plná energie a emocí.



▲ Historický přívoz Kronsnest (Úsek B)

Úsek A

FRS Elbfähre Glückstadt Wischhafen GmbH

celoročně: z Glückstadtu do 23:15 hod.;
z Wischhafenu do 22:30 hod.;
tel. +49 4124 2430

Kronsnest-Krückau-Fähre

víkendy a svátky,

1. květen až 3. říjen: So 12–18 hod.;
Ne 10:30–18 hod.; tel. +49 4121 21399

Úsek B

Lühe–Schulau

celoročně, duben až říjen:

6 až 9 spojení/den z Lühe do 18 hod.;
z Schulau do 18:40 hod.; tel. +49 4141 788667

Úsek C

Přivozy v Hamburské veřejné dopravě

Linka 62: Landungsbrücken–Altona/
Fischmarkt–Dockland/Fischereihafen–
Neumühlen–Bubendey-Ufer–Finkenwerder
celoročně, z Landungsbrücken do 23:45 hod.;
z Finkenwerder do 23:15 hod.

Cranz–Blankenese

celoročně, duben až říjen:

z Cranzu do 20 hod.;
z Blankenese do 20:30 hod.;
tel. +49 40 311707-0/-22

Úsek D

Hoopte–Zollenspieker

březen až listopad:

Po až Pá 6–20 hod.;
So, Ne a svátek 8:30–20 hod.;
tel. +49 40 7684194

Poznámka:

V jízdních řádech přívozů v úseku E až F
může v důsledku zvýšené či snížené hladiny
docházet k výrazným výpadkům v přepravě!

Úsek E

Bleekede–Neu-Bleekede

celoročně: Po až So do 23 hod.

říjen až duben: Ne a svátek do 21 hod.

květen až září: do 21:30 hod.

Neu-Darchau–Darchau

celoročně: do 21 hod.

Úsek F

Hitzacker–Herrenhof/Bitter

1. duben až 15. říjen: 9–18 hod.;

mimo tyto hodiny po dohodě;

tel. +49 160 95960668

Pevestorf–Lenzen

Aktuální jízdní řády na www.amtlenzen.de

tel. +49 38792 98814 nebo

tel. +49 151 59406812;

labskastezka.link/trajekt-lenzen

Schnackenburg–Lütkenwisch

Aktuální jízdní řády na www.amtlenzen.de

tel. +49 38792 98814 nebo

tel. +49 151 61640199;

labskastezka.link/trajekt-schnackenburg

Informace, prospekty, tipy, rezervace ubytování

CUX-Tourismus GmbH

tel. +49 4721 404200,
labskastezka.link/cuxhaven

Tourist-Information Nordseebad Otterndorf

tel. +49 4751 919131,
labskastezka.link/otterndorf

Tourismusverband Landkreis Stade/Elbe e.V.

tel. +49 4142 889760,
labskastezka.link/altes-land

Holstein Tourismus

tel. +49 4124 6049592,
labskastezka.link/holstein

Tourist-Information Brunsbüttel

tel. +49 4852 391186,
labskastezka.link/brunsbuettel

Touristinformation Glückstadt

tel. +49 4124 937585,
labskastezka.link/glueckstadt

Stade Marketing und Tourismus GmbH

tel. +49 4141 776980, labskastezka.link/stade

Wedel Marketing e.V.

tel. +49 4103 707707, labskastezka.link/wedel

Hansestadt Buxtehude

Servicecenter Kultur & Tourismus

tel. +49 4161 5012345,
labskastezka.link/buxtehude

Hamburg Tourismus GmbH

tel. +49 40 30051300,
labskastezka.link/hamburg

Flusslandschaft Elbe GmbH

tel. +49 5852 951988-0,
labskastezka.link/erlebnis-elbe

Stadt Winsen (Luhe)

tel. +49 4171 657286,
labskastezka.link/winsen

Tourist-Information Geesthacht

tel. +49 4152 836258,
labskastezka.link/geesthacht

Tourist-Information Lauenburg/Elbe

tel. +49 4153 5909220,
labskastezka.link/lauenburg

Tourist-Information Samtgemeinde Scharnebeck

tel. +49 4136 9077500,
labskastezka.link/scharnebeck

Stadtinformation Boizenburg/Elbe

tel. +49 38847 335354,
labskastezka.link/boizenburg

Tourist-Information im Biosphaerium Elbtalaue – Schloss Bleckede

tel. +49 5852 951414,
labskastezka.link/biosphaerium



▲ Staré město v Bleckede

Touristinfo Amt Neuhaus

tel. +49 38841 60760,
labskastezka.link/amt-neuhaus

Kur- und Tourist-Information Hitzacker (Elbe)

tel. +49 5862 9697-0,
labskastezka.link/hitzacker

Tourist-Information Stadt Dömitz

tel. +49 38758 22112,
labskastezka.link/doemitz

Tourist-Information Gartow

tel. +49 5846 333, labskastezka.link/gartow

Touristinformation Wittenberge

tel. +49 3877 929181,
labskastezka.link/wittenberge

BUND-Besucherzentrum Burg Lenzen

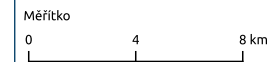
tel. +49 38792 1221,
labskastezka.link/burg-lenzen

A Kde se řeka pojí s mořem

↶ levobřežní trasa: 57 km
 ➔ pravobřežní trasa: 28 km



↶ Cuxhaven (Kugelbake) <19 km> Otterndorf <12 km> Neuhaus <24 km> Freiburg (Elbe)
 ➔ Brunsbüttel <28 km> Glückstadt



A1 Jugendherberge
←2,0 Cuxhaven
 Schlenzenweg 2
 27476 Cuxhaven-Duhnen
 tel. +49 4721 48552
labskastezka.link/A1
 € | 251
 pro ubytované

A3 Hotel am
←1,5 Medemufer
 Goethestraße 15
 21762 Otterndorf
 tel. +49 4751 99990
labskastezka.link/A3
 €€€ | 86

A5 Hotel + Restaurant
←1,8 Zur Post/Bruckert's
 in Otterndorf
 Cuxhavenerstraße 32a – 34
 21762 Otterndorf
 tel. +49 4751 911000
labskastezka.link/A5
 € | 20

A7 Knaus Campingpark
←6,8 Wingst C ★★ ★★
 Schwimmbadallee 13
 21789 Wingst
 tel. +49 4778 7604
labskastezka.link/A7
 € | 68 | 210

A9 Gasthaus
←0,5 Zwei Linden
 Itzwördener Straße 4
 21730 Balje-Hörne
 tel. +49 4753 84300
labskastezka.link/A9
 €€ – €€€ | 28

A11 Haus
←0,0 Butendiek
 Außendeich 33
 21730 Balje-Hörne
 tel. +49 4753 6664931
labskastezka.link/A11
 €€ | 3

A2 Campingplatz
←0,3 See Achtern Diek
 Am Campingplatz 3
 21762 Otterndorf
 tel. +49 4751 2933
labskastezka.link/A2
 € / €€€ | 269

A4 Jugendherberge
←0,9 Otterndorf
 Schleusenstraße 147
 21762 Otterndorf
 tel. +49 4751 3165
labskastezka.link/A4
 € | 207
 pro ubytované

A6 Natureum
←0,0 Niederelbe
 Vystavy, přírodní zážitkový
 park, pikniková místa
 Neuenhof 8 / Ostemündung
 21730 Balje / Neuhaus
 tel. +49 4753 842110
labskastezka.link/A6

A8 Jugendherberge
←9,0 Wingst
 Molkereistraße 11
 21789 Wingst
 tel. +49 4778 262
labskastezka.link/A8
 € | 201
 pro ubytované

A10 Privatzimmer
←0,1 Bergmann
 Hörne-West 1
 21730 Balje-Hörne
 tel. +49 4753 764
labskastezka.link/A10
 €€ | 9

A12 Hotel
←0,2 Gut Schöneworth
 Landesbrücker Straße 42
 21729 Freiburg (Elbe)
 tel. +49 4779 92350
labskastezka.link/A12
 €€€ | 28

Ihr Shuttle

durchs Alte Land am Elbstrom!





Von der Blüte bis zur Ernte
 an Wochenenden und Feiertagen

Mit dem Fahrradbus entlang der Elbe durch das
 malerische Alte Land, zu reizvollen Hansestädten
 und bis zur Nordsee.





www.elbe-radwanderbus.de

A6




Pobřežní muzeum
Pobřežní ZOO
Labsko-pobřežní park
Bistro & Café
cyklostanice

Neuenhof 8 | 21730 Balje
www.natureum-niederelbe.de

A12




Gut Schöneworth

Traditionshotel an der Elbe

Landesbrücker Straße 42
 21729 Freiburg (Elbe)
 Tel. +49 4779 92350
info@gut-schoeneworth.de
www.gut-schoeneworth.de



A13

Witt's
←5,0 Gasthof zur Post
 Dorfstraße 60
 21734 Oederquart
 tel. +49 4779 8686
labskastezka.link/A13
 € | 14

A14

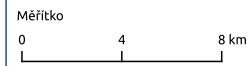
River Loft
1,0 → Hotel & Spa
 Am Freizeitbad 2 a
 25541 Brunsbüttel
 tel. +49 4852 839490
labskastezka.link/A14
 €€€ | 83

B V zemi hrází a ovocných sadů

← levobřežní trasa: 55 km
→ pravobřežní trasa: 63 km



← Freiburg (Elbe) <21 km> Krautsand <21 km> Stade <13 km> Lüne
→ Glückstadt <26 km> Elmshorn <37 km> Schulau



B1 Pension
0,8→ Klingbeil
Am Markt 7
25348 Glückstadt
tel. +49 4124 7979
[labskastezka.link/B1](#)
€€-€€€ | 9 |

B2 Hotel
0,8→ Anno 1617
Am Markt 5-6
25348 Glückstadt
tel. +49 4124 91690
[labskastezka.link/B2](#)
€€€ | 42 |

B3 Gästezimmer
1,5→ Blaues Haus
P***
Drosselstraße 15
25348 Glückstadt
tel. +49 173 2440144
[labskastezka.link/B3](#)
€-€€ | 4 |

B4 Jugendherberge
0,1→ Glückstadt
Am Rethövel 14-15
25348 Glückstadt
tel. +49 4124 604455
[labskastezka.link/B4](#)
€ | 115 |

B5 Haselauer
1,4→ Landhaus
Dorfstraße 10
25489 Haselau
tel. +49 4122 98710
[labskastezka.link/B5](#)
€€-€€€ | 32 |

B6 Fährhaus
0,5→ Wischhafen
G****
Fährstraße 16
21737 Wischhafen
tel. +49 4770 7172
[labskastezka.link/B6](#)
€€€ | 16 |

B7 Gasthaus
0,0 Heiko Sieb
Ostener Straße 3
21737 Wischhafen
tel. +49 4770 7108
[labskastezka.link/B7](#)
€€ | 28 |

B8 Bett + Bike
0,0 Alter Hafen
Krautsand
Krautsander Hafenstr. 22
21706 Drochtersen-
Krautsand
tel. +49 160 91444053
[labskastezka.link/B8](#)
€ | 4 |

B9 Hotel garni
3,0 Am Rathaus H***
Sietwender Straße 22
21706 Drochtersen
tel. +49 4143 911830
[labskastezka.link/B9](#)
€€ | 20 |

B10 Jugendherberge
0,4 Stade
Kehdinger Mühren 11
21682 Stade
tel. +49 4141 46368
[labskastezka.link/B10](#)
€ | 139 |

B11 Der Altländer
1,5 Obsthof
Hollernstraße 97
21723 Hollern-Twielenfleth
tel. +49 170 8128077
[labskastezka.link/B11](#)
€€€ | 15 |

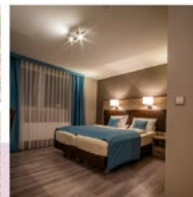
B12 Campingplatz
3,5 Nesshof
Neßstraße 32
21720 Guderhandviertel
tel. +49 4142 810395
[labskastezka.link/B12](#)
€€

B7

Srdečně vítáme!



14 pohodlných dvoulůžkových pokojů · denně snídaně formou bufetu s čerstvým pečivem od pekaře · restaurace otevřena denně od 17hod. (Pá, So a Ne 11.00 baž 14.00)

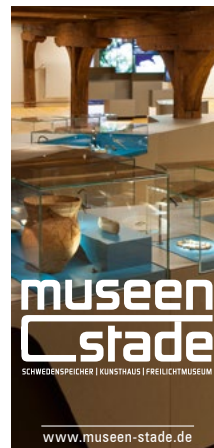


www.gaestehaus-sieb.de · +49 4770 / 7108

**Hansestadt
Stade**

Turistické informační centrum v přístavu
Hansestr. 16 · D 21682 Stade
Tel. +49 4141 776 98-0
info@stade-tourismus.de

osvěžující a důvěrně známé
www.stade-tourismus.de

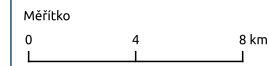


C Hanzovní tradice, pulzující metropole a poklidná městečka

↶ levobřežní trasa: 32 km (58 km)
 ➔ pravobřežní trasa: 38 km



↶ Lühe <10 km> Jork <22 km> Hamburg-Finkenwerder (Landungsbrücken <26 km> Zollenspieker)
 ➔ Schulau <22 km> Hamburg (Landungsbrücken) <18 km> Hamburg-Fünfhausen



C1 Hotel Altes Land**◄0,1 H★ ★★ S**

Schützenhofstraße 16
21635 Jork
tel. +49 4162 91460
[labskastezka.link/C1](#)

€€€ | 78**C5 Schanzenstern****1,5→ Altona**

Kleine Rainstraße 24–26
22765 Hamburg
tel. +49 40 39903030
[labskastezka.link/C5](#)

€€€ | 83**C2 Restaurant****0,3→ elbe 1**

Strandbaddamm 18
22880 Wedel
tel. +49 4103 7035157
[labskastezka.link/C2](#)

**C6 Fährhaus****0,5→ Tatenberg**

Tatenberger Deich 162
21037 Hamburg
tel. +49 40 7372227
[labskastezka.link/C6](#)

€–€€ | 20

▲ Elbphilharmonie Hamburg

C3 Deutsches**0,5→ Seemannsheim**

Hamburg e. V.

Krayenkamp 5
20459 Hamburg
tel. +49 40 370960
[labskastezka.link/C3](#)

€€€ | 114**C7 Restaurant****0,1→ Wein- & Friesenstube**

Ochsenwerder
Kirchendeich 10
21037 Hamburg
tel. +49 40 7374198
[labskastezka.link/C7](#)

€€€ | 8**C4 Jugendherberge****0,5→ Horner Rennbahn**

Rennbahnstraße 100
22111 Hamburg
tel. +49 40 5701590
[labskastezka.link/C4](#)

€ | 423

pro ubytované

C8 Deichnest**◄0,2 Bed & Breakfast Pension**

Eichholzfelder Deich 14
21037 Hamburg
tel. +49 40 7374428
[labskastezka.link/C8](#)

€ | 6

▲ Přístav Hamburg

Inzerce**C1***Dovolená se stylem***V srdci regionu Altes Land**

Přenocujte v originálním hrázděném domě typickém pro region Altes Land a nechte se rozmazlovat naší týmem spolupracovníků. Posílnění a zotavení můžete pokračovat v cestě ...

37 pokojů s atmosférou · garáž pro kola · uzamykatelné skříňky s dobíjecími stanicemi

Schützenhofstr. 16 · 21635 Jork · Tel. +49 4162 91460 · [www.hotel-altes-land.de](#)



HANSESTADT BUXTEHUDE

- > Poradenství a informace
- > Prodej města a dobrodružství
- > zážitkové zájezdy
- > Obchod se suvenýry
- > Ubytovací služby

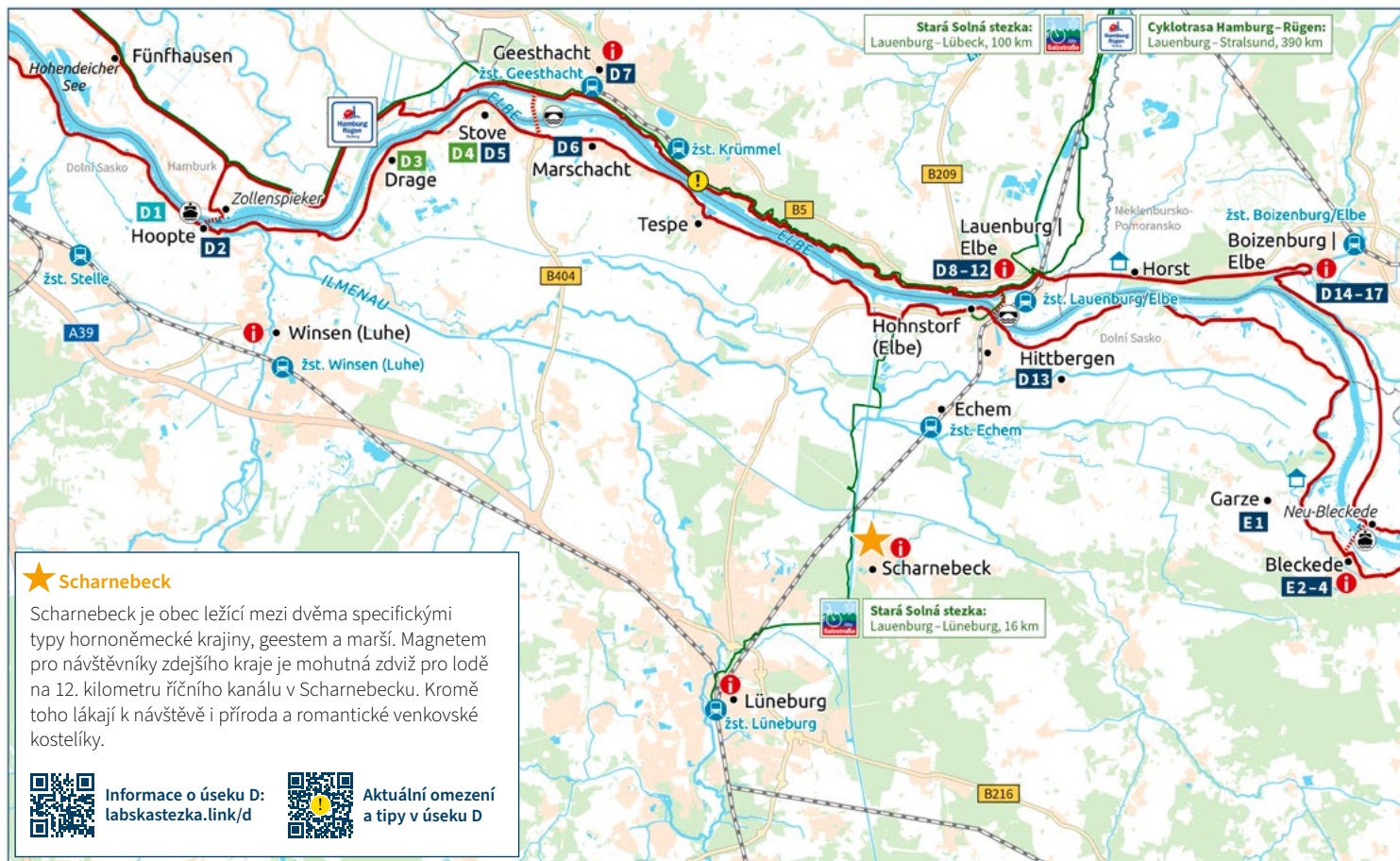


Servicecenter Kultur & Tourismus
Breite Straße 2, 21614 Buxtehude
[www.buxtehude.de/tourismus](#)
T 04161 / 501-2345
stadtinfo@stadt.buxtehude.de

BUXTEHUEMUSEUM
Zažijte dějiny

St.-Petri-Platz 11
21614 Buxtehude

[www.buxtehudemuseum.de](#)



D1 Hofcafé + Hofladen

◄0,01 Löscher
Hoopter Elbdeich 77
21423 Winsen
tel. +49 4171 669268
[labskastezka.link/D1](#)

**D2** Sievers' Gasthaus

Hoopter Elbdeich 11
21423 Winsen
tel. +49 4171 2598
[labskastezka.link/D2](#)
€-€€ | 55

**D3** Campingplatz

◄0,0 Stover Strand
Stover Strand 10
21423 Drage
tel. +49 4177 430
[labskastezka.link/D3](#)
€ | 40 | 450

**D4** Camping Land

◄0,0 An der Elbe
Stover Strand 7
21423 Drage
tel. +49 4176 327
[labskastezka.link/D4](#)

**D5** Hotel

◄0,0 Zur Rennbahn GmbH
Stover Strand 4
21423 Drage
tel. +49 4176 91310
[labskastezka.link/D5](#)
€€€ | 25

**D6** Marschachter Hof

◄0,1 Hof
Elbuferstraße 113
21436 Marschacht
tel. +49 4176 91320
[labskastezka.link/D6](#)
€€€ | 14



Di. - So. ab 11:30 Uhr

D7 Jugendherberge

2,0 Geesthacht
Berliner Straße 117
21502 Geesthacht
tel. +49 4152 2356
[labskastezka.link/D7](#)
€ | 116



pro ubytované

D8 Hotel Bellevue

0,3+ H***
Blumenstraße 29
21481 Lauenburg/Elbe
tel. +49 4153 2318
[labskastezka.link/D8](#)
€€€ | 20

**D9** Gästehaus

0,0+ Von Herzen
Elbstraße 46
21481 Lauenburg/Elbe
tel. +49 4153 5715123
tel. +49 159 01193455
[labskastezka.link/D9](#)
€€ | 18

**D10** Hotel Lauenburger

1,0+ Mühle H***S
Bergstraße 17
21481 Lauenburg/Elbe
tel. +49 4153 5890
[labskastezka.link/D10](#)
€€€ | 70

**D11** Jugendherberge

0,5+ Lauenburg
Am Sportplatz 7
21481 Lauenburg/Elbe
tel. +49 4153 2598
[labskastezka.link/D11](#)
€€ | 124



pro ubytované

D12 Jugendherberge

0,1+ Lauenburg
Zündholzfabrik
Elbstraße 2
21481 Lauenburg/Elbe
tel. +49 4153 598880
[labskastezka.link/D12](#)
€ | 79

pro ubytované

Inzerce

D2

Idyllisch
übernachten
direkt an der Elbe

Sievers' Gasthaus
Restaurant & Landhotel

Hoopter Elbdeich 11 · 21423 Winsen (Luh)
Telefon (04171) 25 98
[www.sievers-gasthaus.de](#)
sievers-gasthaus@gmx.de

D4

CAMPING LAND
an der Elbe

Stover Strand 7
21423 Drage/Elbe
+49 4176 - 327

[www.camping-land-online.de](#)

D8

PANORAMA-HOTEL
HOCH ÜBER DER ELBE

Bellevue
HOTEL
RESTAURANT und CAFÉ

Blumenstraße 29
21481 Lauenburg/Elbe
Telefon: (04153) 2318
E-Mail: info@hotel-bellevue.de
[www.hotel-bellevue.de](#)

WILLKOMMEN BEI FAMILIE TIMM

HOTELIERS 1956

město na Labi
geesthacht
...s nadšením
pro kola

- tipy insiderů
- informační materiál
- zprostředkování ubytování

geesthacht-tourismus.de
T. 0 41 52 - 13 14 00

Mensch-
Modell-Maschine

Elbschiffahrtsmuseum

Elbstr. 59, 21481 Lauenburg/Elbe
Tel. 0 41 53 / 59 09 219
[www.elbschiffahrtsmuseum.de](#)

herzogtum lauenburg

Schleswig-Holstein. Der echte Norden.

Odbočit a zmizet:

z Lauenburgu na sever do Země 40 jezer



Váš specialista na Labi



Rückenwind 
Zážitková dovolená na kole

Rückenwind Reisen GmbH
Am Patentbusch 14
26125 Oldenburg
Tel. 0049 (0) 441 485 97 0
info@rueckenwind.de

rueckenwind.de

D13 Mühlenkate
←1,4 Hittbergen
 Achter de Möhl 4
 21522 Hittbergen
 tel. +49 170 1926323
[labskastezka.link/D13](#)
 €€€ | 3 |
 ➔ 📶

D14 Hotel Stadt
0,0→ Boizenburg
 Vor dem Mühlentor 14
 19258 Boizenburg/Elbe
 tel. +49 38847 52302
[labskastezka.link/D14](#)
 €€ | 18 |
 ➔ 📶
 🍴 do 17 hod. jídlo

D15 Pension
0,6→ Am Schäferbrink
 Schäferbrink 16
 19258 Boizenburg/Elbe
 tel. +49 38847 8115
[labskastezka.link/D15](#)
 €€ | 8 |
 ➔ 📶

D16 Hotel
3,0→ Boizenburger Hof
 Weidestraße 2
 19258 Boizenburg/Elbe
 tel. +49 38847 50093
[labskastezka.link/D16](#)
 €€€ | 20 |
 ➔ 🚲 📶

D17 Waldhotel
3,0→ Boizenburg
 Waldweg 1
 19258 Boizenburg/Elbe
 tel. +49 38847 50709
[labskastezka.link/D17](#)
 €€€ | 9 |
 ➔ 🍴 🚲 📶

Inzerce

D15

Pension
Am Schäferbrink
„ubernachten mit Charme in Boizenburg“
 038847 - 8115
 01578 - 6791776



Liebevoll-einladendes Ambiente.
 Individuelle Themenzimmer.
 Innenhof mit "Zaubergarten"-
 ...und Frühstück mit Herz.
www.pensionamschaferbrink.de

D17

Waldhotel
 Boizenburg

+49 38847 50709

Waldweg 1
 19258 Boizenburg
 OT Schwartow

info@waldhotel-boizenburg.de



Hotel a restaurace s terasou
 garáž na kola
 přírodní koupaliště



◀ ubytovací zařízení Cyklisté vítání
 ◀ možnosti stravování
 ◀ servis & opravy
 ◀ zajímavosti
 ◀ cykloboxy



město obkladů Boizenburg/Elbe

♦ mimořádné umění obkladů
 ♦ užijte si historického centra města
 ♦ odpočíte si u vrbového šneka

Boizenburg Elbe
 Präsentation

Stadtinfo | Markt 14 | Tel.: +49 38847 335354
stadtinfo@boizenburg.de | www.boizenburg.de



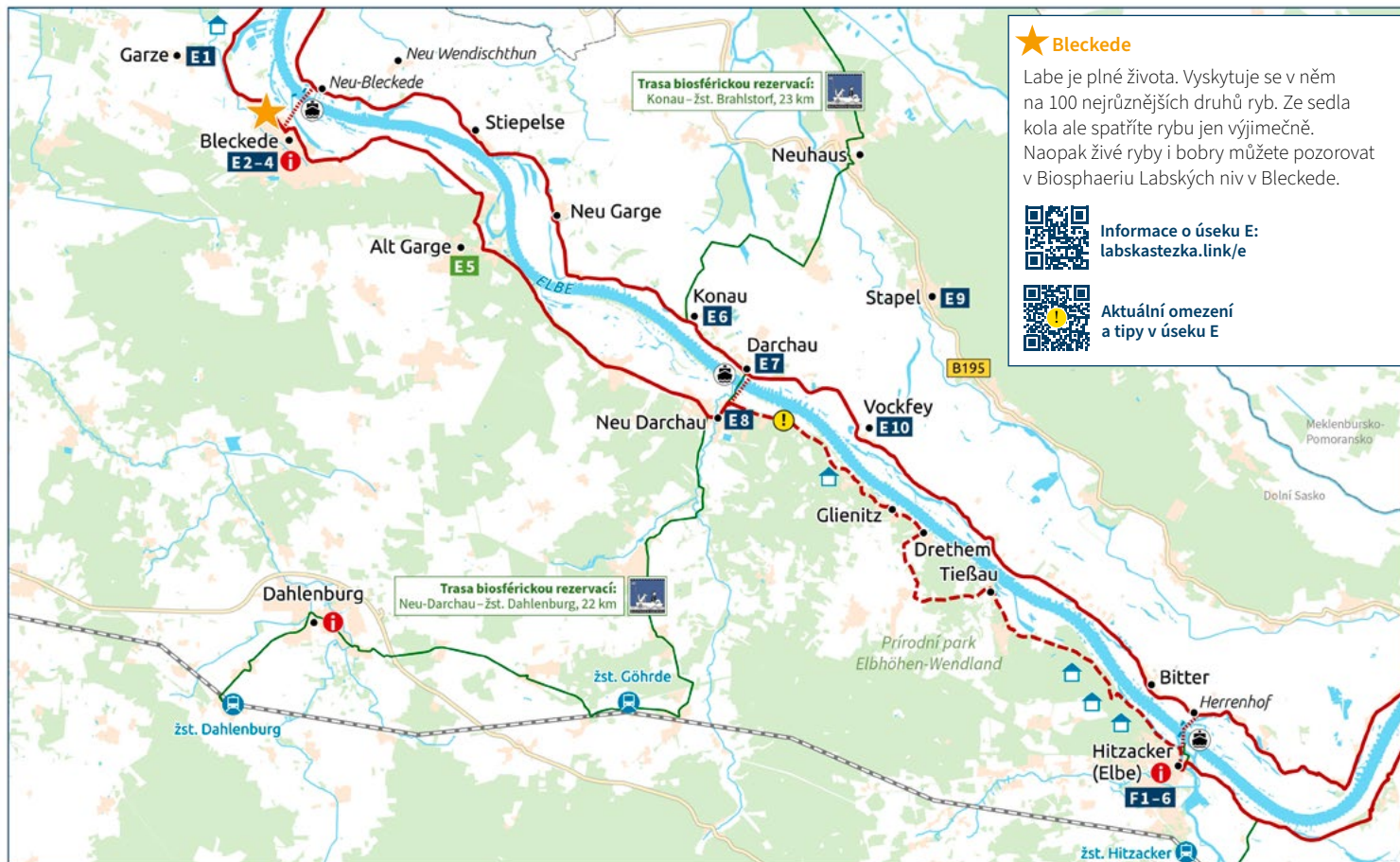
- Informace
- Tipy na výlety
- Cyklomapy
- Suvenýry
- Půjčovna elektrokol
- a mnohem více!



Turistické informační centrum obec Scharnebeck
 Adendorfer Str. 46 · D-21379 Scharnebeck
 Tel. +49 (0)4136 9077500
tourismus@scharnebeck.de · www.scharnebeck.de
 [verkehrsverein_scharnebeck](#)  [verkehrsvereinscharnebeck](#)



▲ V Hoopte



E1 Hof Kruse
 <1,0 G★★★★
 Große Straße 68
 21354 Bleckede-Garze
 tel. +49 5852 703
labskastezka.link/E1
 €€ | 6 🚲 📶

E2 Rosenhaus
 <0,0
 Zollstraße 32
 21354 Bleckede
 tel. +49 162 2300461
 tel. +49 151 11120963
labskastezka.link/E2
 € | 7 🚲 📶

E3 Gästehaus
 <0,0 Christa
 Dahlenburger Straße 6
 21354 Bleckede
 tel. +49 170 9323720
labskastezka.link/E3
 € | 8 🚲 📶

E4 Elbhof Harnisch
 <0,0 P★★★★★
 Wendischthuner Straße 15
 21354 Bleckede
 tel. +49 171 1679947
labskastezka.link/E4
 €€€ | 12 🚲 📶

E5 Knaus Campingpark
 <0,5 Bleckede/Elbtaulae
 C★★★★
 Am Waldbad 23
 21354 Bleckede/Alt Garge
 tel. +49 5854 311
labskastezka.link/E5
 € | 22 🚲 | 150 🚲 📶

E6 Ferienwohnung +
 0,2 → Zimmer Trilk Konau
 P★★★
 Elbstraße 13
 19273 Konau
 tel. +49 174 4122812
labskastezka.link/E6
 € | 4 🚲 📶

E7 Café
 0,0 → Zur Elbe
 Hauptstraße 9
 19273 Darchau
 tel. +49 170 9323720
 tel. +49 174 4575237
labskastezka.link/E7
 €€ | 8 🚲 📶

E8 Privatzimmer
 <0,1 Elvers
 Nedderste Weg 6
 29490 Neu Darchau
 tel. +49 5853 422
labskastezka.link/E8
 €-€€ | 5 🚲 📶

E9 Landhaus
 3,6 → Stapel
 Wallberg 8
 19273 Stapel
 tel. +49 38841 61344
 tel. +49 174 8753156
labskastezka.link/E9
 €€ | 8 🚲 📶

E10 Gästezimmer
 0,02 → Vockfey
 Elbstraße 7
 19273 Vockfey
 tel. +49 171 7835915
labskastezka.link/E10
 €€ | 4 🚲 📶

Inzerce

ELBHOFF HARNISCH
 Pension direkt am ElbeDeich
 beSinnlich wohnen
 in einzigartiger Lage
 Abschalten und Auftanken
 - ob allein oder als Gruppe
 - für eine Nacht oder länger
 Partner
 Elbhof Harnisch
 F★★★★/F★★★★
 Wendischthuner Straße 15
 21354 Bleckede
 Tel. 0 58 52 / 29 45
 oder 0171 / 167 99 47
 info@elbhof-harnisch.de
 www.elbhof-harnisch.de

E4

Biosphaerium
 Elbtaulae
 Schloss Bleckede
 Dolů z kola, vzhůru na zámek!
 Seznamte se v Biosfériu Labské údolní nivy s rybami
 a bobry v Labi naživo - interaktivní expozici - vyhlídkovou věží - obchůdkem - kavárnou
 Biosphaerium Elbtaulae GmbH
 Schlossstraße 10
 21354 Bleckede
 Tel. 0 58 52 - 95 14 14
 www.biosphaerium.de
 www.bleckede-tourismus.de
 Biosphärenreservat
 Niedersächsische
 Elbtaulae

GERMANY'S
 TOP RIVER
 ROUTES
 Objete nejkrásnější říční
 stezky v Německu!
 Dunaj // Emže // Labe // Lahn // Lippe
 Mosela // Neckar // Ryn // Rur // Vezera
 www.riverroutes.de

F Když se sebe skoro dotýkají 4 země a když je klid německého severu na dosah

↶ levobřežní trasa: 82 km
➔ pravobřežní trasa: 76 km



↶ Hitzacker (Elbe) <33 km> Gorleben <15 km> Gartow <18 km> Wanzler <16 km> Wittenberge
➔ Herrenhof/Bitter <22 km> Dömitz <22 km> Lenzen (Elbe) <32 km> Wittenberge





Prenocujte v malé rekreační vesničce – wellness – bistro [denní hosté vítáni]

destinature Dorf Hitzacker | Elbuferstr. 4 | 29456 Hitzacker | Tel. 058 62 338 99 43 | destinature.de

F1 Jugendherberge

←1,0 Hitzacker

An der Wolfsschlucht 2
29456 Hitzacker (Elbe)
tel. +49 5862 244

labskastezka.link/F1

167 🚶



F5 Schillers

←0,0 Stadthaus

Drawehnertorstraße 14
29456 Hitzacker (Elbe)
tel. +49 152 53950167

labskastezka.link/F5

€ | 16 🚶



F9 Infozentrum

10,0 → MIK

Ludwigsluster Straße 11
19294 Malliß
tel. +49 172 9001877

labskastezka.link/F9

€ | 8 🚶



F2 Pension

←0,5 Panorama

Prof.-Borchling-Straße 4
29456 Hitzacker (Elbe)
tel. +49 174 9616932

labskastezka.link/F2

€ € | 20 🚶



F6 destinature Dorf

←0,25 Hitzacker

Elbuferstraße 4
29456 Hitzacker (Elbe)
tel. +49 5862 3389943

labskastezka.link/F6

€ – € € € | 80 🚶



F10 Vita

5,5 → Ferienresidenz

Straße des Friedens 9
19294 Neu Kaliß
tel. +49 160 3630294

labskastezka.link/F10

€ | 43 🚶



F3 Hotel garni

←0,0 Bürgerstube

Marschtorstraße 5
29456 Hitzacker (Elbe)
tel. +49 175 5934867

labskastezka.link/F3

€ | 16 🚶



F7 Radlerstop

←1,5 Grabau

Grabau 1
29456 Hitzacker (Elbe)
tel. +49 151 70058468
tel. +49 5861 8039920 (AB)

labskastezka.link/F7

€ – € € | 5 🚶



F11 Hotel

0,3 → ma maison H ★ ★ ★

Friedrich-Franz-Straße 6
19303 Dömitz
tel. +49 38758 369696
tel. +49 162 1338434

labskastezka.link/F11

€ € | 14 🚶



F4 Hotel

←0,0 Zur Linde

Drawehnertorstr. 22 – 24
29456 Hitzacker (Elbe)
tel. +49 5862 347

labskastezka.link/F4

€ € € | 19 🚶



🍴 Pá až Po

F8 Hotel

←6,0 garni Marschtor

Marschtorstraße 43
29451 Dannenberg
tel. +49 5861 983610

labskastezka.link/F8

€ € | 16 🚶



F12 Herberge Alte

0,5 → Brauerei Dömitz

Fritz-Reuter Straße 20
19303 Dömitz
tel. +49 170 1268918
tel. +49 174 4806232

labskastezka.link/F12

€ | 8 🚶



F11



Sechs Zimmer, ein
Appartement und viel Liebe
zum Detail erwarten Sie
im „ma maison“ in Dömitz.
Besuchen Sie auch unser
Restaurant mit Biergarten!



web: mamaison-doemitz.de

Tel: 038758 / 36 96 96

Das Gefühl Zuhause zu sein



pevnostní město Dömitz

příroda, kultura,
dějiny

městské informační
centrum Dömitz
Rathausplatz 1
19303 Dömitz
tel. +49 38758 22112
www.doemitz.de



▲ Labská stezka u Damnatz



Franziska Gelpke

Naslouchání podél hranic

Cyklookruh podél Labe s audioprůvodcem

Strážní věže, hraniční plot, miny, volné střílné zorné pole, psí hlídky - západní hranice NDR byla zabezpečena lépe než téměř jakákoli jiná hranice na světě. Jen v hraničním úseku Prignitz tu při pokusu opustit bývalou NDR přišlo o život 18 lidí. Naštěstí příroda tuto dobu přežila. Jako součást „Evropského zeleného pásu“ podél bývalé zónové hranice.

Labe nabízí vzácným živočišným a rostlinným druhům chráněné prostředí v Biosférické rezervaci Krajina Labe. Při projíždce v pohraničním trojmezí se můžete vydat v historických šlépějích, zažít nedotčenou přírodu a s audioprůvodcem se ponořit do vyprávění očitých svědků.

dieprignitz.de/lauschtour

Funguje to snadno:

1. objednejte si aplikaci Lauschtour-App zdarma v App Store nebo Google Play.
2. odstartujte Audio tour „Grenzlandtour“
3. začínáme



F13 Hotel Alter Hof am
0,0 → Elbdeich H ★ ★ ★ S
Am Elbdeich 25
19309 Lenzerwische
GT Unbesandten
tel. +49 38758 35780
[labskastezka.link/F13](#)
€ € € | 12 + 4

F14 Landhaus
0,0 → Elbeflair
Ringstraße 10
19309 Lenzerwische
GT Kietz
tel. +49 38792 1401
tel. +49 173 2418094
[labskastezka.link/F14](#)
€ € | 12 + 4

F15 Wischehof
0,8 → Wootz
Pappelweg 13
19309 Lenzerwische
GT Wootz
tel. +49 38792 7444
tel. +49 162 1311786
[labskastezka.link/F15](#)
€ | 35

F16 Elbeglück Pension
0,0 → und Gartenlokal
am Elbdeich
Lenzener Straße 13
19309 Lenzerwische
GT Mödlich
tel. +49 38792 7790
[labskastezka.link/F16](#)
€ € – € € € | 16 + 2

F17 Hotel
0,0 → Alte Fischerkate
H ★ ★ ★ S und Gästehaus
Lenzener Straße 35
19309 Lenzerwische
GT Mödlich
tel. +49 38792 1212
[labskastezka.link/F17](#)
€ € € | 51

F18 Elbtaumel –
0,0 → ökologisch sanierte
Unterkünfte
Lenzener Straße 9
19309 Lenzerwische
GT Mödlich
tel. +49 38792 50471
[labskastezka.link/F18](#)
€ € | 6 + 2

F19 Restaurant
0,0 → Kaminstube
Hauptstraße 11
29475 Gorleben
tel. +49 5882 987560
[labskastezka.link/F19](#)
€ – € € | 8

F20 Pension
0,01 → Kastanienhof
Bergstraße 36
19478 Hühbeck GT Vietze
tel. +49 5846 9804662
tel. +49 170 5257949
[labskastezka.link/F20](#)
€ € € | 8

F21 Hotel
1,5 → Schützenhaus
Am Volksplatz 2
19309 Lenzen (Elbe)
tel. +49 38792 9200
tel. +49 173 6451424
[labskastezka.link/F21](#)
€ € € | 22

F22 Pension
2,5 → Bartoschewitz
Hamburger Tor Straße 1
19309 Lenzen (Elbe)
tel. +49 152 08815777
[labskastezka.link/F22](#)
€ € | 10

F23 ahead
1,4 → Burghotel
Burgstraße 3
19309 Lenzen (Elbe)
tel. +49 38792 949999
[labskastezka.link/F23](#)
€ € € | 66 + 10

F24 Hotel Seeblick
0,1 → garni
Rosengasse 6
29471 Gartow
tel. +49 5846 9600
[labskastezka.link/F24](#)
€ € € | 16

F25 Campingpark
0,5 → Gartow
Am Helk 3
29471 Gartow
tel. +49 5846 979060
[labskastezka.link/F25](#)
40 | 300

F26 Alte Schule
0,2 → Schnackenburg
Kirchstraße 5
29493 Schnackenburg
tel. +49 5840 9897060
tel. +49 171 4420571
[labskastezka.link/F26](#)
€ – € € | 15

F27 Landgasthof
0,0 → Schmidt
Lenzener Straße 25
19322 Cumlosen
tel. +49 38794 30214
tel. +49 170 9830085
[labskastezka.link/F27](#)
€ € | 12 + 2

F28 Zimmervermietung
0,1 → Grüning
Seeviortel 20
19322 Cumlosen
tel. +49 38794 30442
tel. +49 160 97557860
[labskastezka.link/F28](#)
€ € | 8 + 2

Inzerce

DEM ALLTAG ENTFLEIHEN
FÜR GROSS UND KLEIN

- THERME
- SOLEBAD
- SAUNALANDSCHAFT
- FRISCHER RESTAURANT



FAMILIETHERME
WEIDLAND/GARTOW

Am Helk 1 • 29471 Gartow
www.familientherme-gartow.de



▲ Privatzoo Schnackenburg-Lütkenwisch

Labská stezka – Střední část

z Wittenberge do
Dessau-Rosslau

Úseky G až J



▲ Staré město v Tangermünde

▼ Křižení vodních cest u Hohenwarthe



Milí cykloturisté,

střední úsek Labské stezky nabízí přibližně 260 kilometrů lákavých cykloturistických zážitků na Labské stezce. Po cestě vás čekají upravená města a malebné vesničky a mnoho restaurových kulturních památek, zasazených do pestré a jedinečné krajiny. Ve Střední části Labské stezky v Německu nejprve projedete regionem Prignitz. Z romantického městečka Havelberg až do jižní části Saska-Anhaltska k městu Lutherstadt Wittenberg Vás čeká cesta časem napříč různými dějinnými epochami. Nejprve tu na Vás dýchne dávná historie v kruhové svatyni Pömmelte u Schöbecku a poté pojedete po stopách reformace.

▼ Kruhová svatyně Pömmelte



Celý region však nabízí i mnoho jiných zajímavostí. Prozkoumejte třeba impozantní hrady a zámky, jako jsou zámek Tangermünde, vodní hrad Walternienburg a zámek Dornburg. Nebo se nechte okouzlit jedinečnou architekturou stylu Bauhaus ve městě Dessau-Roßlau. Příběh tohoto regionu dotváří zdejší malebná krajina s vzácnými chráněnými lokalitami (UNESCO biosférická rezervace Střední Labe, chráněná oblast Bucher Brack nebo Lödderitzský les). Udělejte si fotosuvenýr v některém z devíti velkoformátových rámců, které vám nabídnou speciální pohledy na zajímavosti regionu! Neporušená či zrekultivovaná rozsáhlá lužní krajina činí ze středního Polabí skutečný ráj pro rozmanité živočišné druhy. Proto je také Labská stezka podél řeky tak atraktivní!

Náš tip: Pokud se chcete ještě blíže seznámit se střední částí Labské stezky, můžete si objednat německý časopis RADtour. Naleznete v něm různé zajímavosti a další návrhy výletů podél Labe ve spolkové zemi Sasko-Anhaltsko. Časopis si můžete prohlédnout také online na webových stránkách či si ho nechat pohodlně a zdarma doručit až domů!

labskastezka.link/prospekty

Ať už navštívíte četné hrady či zámky, nebo budete prozkoumávat idylickou polabskou krajinu na kole - střední část Labské stezky nabízí nespočet příležitostí pro pestrou a nezapomenutelnou dovolenou!

Naši partneři



www.e-ms.de



Industrie- und Handelskammer
Halle-Dessau

www.halle.ihk.de



Industrie- und Handelskammer
Magdeburg

www.magdeburg.ihk.de

Koordinační místo Labské stezky Střed

Domplatz 1b
39104 Magdeburg
Německo
tel. +49 391 738790
mitte@elberadweg.de



Co Vás čeká
Labská stezka
Střední část





▲ Servisní stanice ADAC v Sandau

Samoobslužné servisní stanice kol německého autoklubu ADAC v Sasku-Anhaltsku

Na Středním úseku Labské stezky v Sasku-Anhaltsku to frčí. Konečně tak zde můžete, stejně jako v sousedním Sasku, využít samoobslužných servisních stanic kol německého autoklubu ADAC. V rámci neustálého zlepšování infrastruktury byla Labská stezka vybavena samoobslužnými servisními stanicemi pro kola. Ty jsou vítaným zákazem pro drobné opravy kol či dofouknutí pneumatik v době, kdy jsou klasické cykloservisy zavřené nebo jsou daleko od místa Vaší poruchy. Samoobslužné servisní stanice kol jsou standardně

vybaveny kvalitním nářadím pro rychlé opravy a integrovanou vzduchovou pumpou. Aby byla oprava pro cyklistu co nejpohodlnější, může si své kolo na stojan servisní stanice snadno zavěsit a dát ho opět do pořádku. Služba je zcela bezplatná a bez jakéhokoli časového omezení přístupná všem. Členům německého autoklubu ADAC je k dispozici také bezplatná poruchová služba ADAC na telefonním čísle +49 89 20204000. Detailní rozmístění samoobslužných servisních stanic ADAC naleznete na webových stránkách!

Šťastnou cestu bez nehod!
labskastezka.link/cykloservisy

Skrytý a přitom výjimečný: otevřený prostor pro umění na Labské stezce

Od letošního roku zdobí fasády mostů (Jeruzalémský a Mírový) v Magdeburku atraktivní umělecká díla nejrozumnějších malířů. Labská stezka vede přímo přes oba zmíněné mosty a umožňuje Vám pokochat se těmito skrytými skvosty. Velkoformátové obrazy poskytují také skvělou kulisu pro fotografickou vzpomínku na Vaši cyklo dovolenou. Tento projekt kultivuje místní veřejný prostor a nabízí realizační platformu pro tvorbu umělců. Zároveň se stává novou bezplatnou atrakcí v Magdeburku, která

by neměla zůstat neobjevena během Vaší cesty po Labské stezce. Zachyťte zde svou cestu a zveřejněte své fotografie na internetu s hashtagem [#elbgaleriemagdeburg](https://twitter.com/elbgaleriemagdeburg).

Tip

Nejen při cestování na kole je důležité, abyste měli po celý den dostatečný přísun tekutin. Zejména ve vesnicích a městech podél Labské stezky, naleznete fontánky s pitnou vodou, kde si můžete doplnit své zásoby. To Vám přijde vhod především v letních měsících, tak využijte této možnosti a zajistěte si s sebou na cestu dostatek vody. Nejnovější doplňovací stanice vody naleznete například v Havelbergu v místním turistickém informačním centru.

▼ Veřejné pítka v Havelbergu



Údaje o přívozech poskytují provozovatelé přívozů samotných a mohou se v průběhu roku lišit.

Úsek G

Werben (Elbe) / Räbel

(motorový a tažný přívoz)

březen až říjen: Po až Pá 6–21:30 hod.;

So, Ne a svátky 8–21:30 hod.

listopad až únor: Po až Pá 6–20 hod.;

So, Ne a svátky 8–20 hod.;

tel. +49 173 2486795

Úsek H

Sandau / Büttnerhof-Sandauerholz

(motorový a tažný přívoz)

březen až říjen: Po až Pá 5:30–21:30 hod.;

So, Ne a svátky 7–21:30 hod.

listopad až únor: Po až Pá 5:30–20 hod.;

So, Ne a svátky 7–20 hod.;

tel. +49 39383 60915, tel. +49 170 4415221

Arneburg (tažný přívoz)

duben až říjen: Po až Pá 7–18 hod.;

So, Ne a svátky 9–18 hod.;

tel. +49 172 8024115

Úsek I

Ferchland – Grieben (motorový přívoz)

duben až říjen: Po až Pá 5:30–19:30 hod.;

So, Ne a svátky 8:30–19:30 hod.

listopad až březen: Po až Pá 5:30–18:30 hod.;

So, Ne a svátky 8:30–18:30 hod.;

Přestávky: Po až Pá 9:30–10 hod., 14:30–15 hod.;

So, Ne a svátky 12–12:30 hod., 16–16:30 hod.;

tel. +49 3921 93590

Rogätz (motorový přívoz)

duben až září: Po až Pá 6–19:30 hod.;

So, Ne a svátky 8:30–19:30 hod.

říjen až březen: Po až Pá 6–19 hod.

So, Ne a svátky 9–18 hod.;

polední přestávka 12–12:30 hod.;

tel. +49 172 5427827

Úsek J

Magdeburg – Buckau (motorový přívoz)

22. březen až 26. říjen:

Po zavírací den; Út až Ne 10–17:50 hod.;

polední přestávka 12:30–13 hod.;

tel. +49 391 5328891

Magdeburg – Westerhüsen (tažný přívoz)

22. březen až 26. říjen:

Po zavírací den; Út až Ne 10–17:50 hod.;

polední přestávka 12:30–13 hod.;

tel. +49 391 5328891

Barby (tažný přívoz)

letní jízdní řád: Po až Pá 5:15–20 hod.;

So, Ne a svátky 8–19 hod.

zimní jízdní řád: Po až Pá 5:15–18:30 hod.;

So, Ne a svátky 10–16 hod.;

tel. +49 1590 1789621, tel. +49 39298 291313

Saalefähre Groß Rosenberg (tažný přívoz)

letní jízdní řád: Po až Pá 5–18:30 hod.;

So, Ne a svátky 10–18 hod.

zimní jízdní řád: Po až Pá 5–8 hod.,

13–18:30 hod.; So, Ne a svátky zavřeno;

tel. +49 1590 1789716, tel. +49 39298 291313

Breitenhagen (tažný přívoz)

letní jízdní řád: Po až Pá 5:30–19 hod.;

So 8–19 hod.; Ne a svátky 10–18 hod.

zimní jízdní řád: Po až Pá 5:30–8 hod.,

13–18 hod.; So, Ne a svátky zavřeno;

tel. +49 1590 1789249, tel. +49 39298 291313

Aken / Elbe (tažný přívoz)

duben až září: Po až Pá 5:30–20 hod.;

Sa. 7–20 hod.; So. 9–20 hod.

říjen až březen: Po až Pá 5:30–19 hod.;

So 8–18 hod.; Ne 9–18 hod.;

tel. +49 34909 88710

Brambach (motorový přívoz)

Ptejte se u „Elbterrassen zu Brambach“

tel. +49 34901 82675, soukromý přívoz,

dle potřeby

Informace, prospekty, tipy, rezervace ubytování

Tourismusverband Prignitz e. V.

tel. +49 3876 30741920,
labskastezka.link/prignitz

Touristinformation Wittenberge

tel. +49 3877 929181 a 03877 929182,
labskastezka.link/wittenberge

NABU-Besucherzentrum Rühstätt

tel. +49 38791 806555,
labskastezka.link/ruehstaedt

Stadtinformation Bad Wilsnack

tel. +49 38791 2620,
labskastezka.link/bad-wilsnack

Touristinformation & Caravan-Stellplatz

Hansestadt Seehausen (Altmark)

tel. +49 39386 54783,
labskastezka.link/seehausen

Tourist-Information Werben

tel. +49 39393 92755,
labskastezka.link/werben

Tourist-Information der

Hansestadt Havelberg

tel. +49 39387 79091,
labskastezka.link/havelberg

Tourismusbüro Arneburg

tel. +49 39321 51860,
labskastezka.link/arneburg

Tangermünder Tourismusbüro

tel. +49 39322 22393,
labskastezka.link/tangermuende

Touristinformation

Bürgerhaus Jerichow

tel. +49 39343 34988,
labskastezka.link/jerichow

Touristinformation Genthin

tel. +49 3933 802225,
labskastezka.link/genthin

Tourist-Information Burg

tel. +49 3921 6369290,
labskastezka.link/burg

Tourismus-Pavillon Hohenwarthe

tel. +49 39222 90817,
labskastezka.link/hohenwarthe

Touristinformation Magdeburg

tel. +49 391 63601402,
labskastezka.link/magdeburg

Tourist-Information Schönebeck (Elbe)

tel. +49 3928 705555 a 03928 842742,
labskastezka.link/schoenebeck

Touristinformation Zerbst/Anhalt

tel. +49 3923 760178 a 03923 2351,
labskastezka.link/zerbst

Echt schön.
 SACHSEN-ANHALT

Echt schön ist unser Land. Echt grün und voller echter Möglichkeiten. Die zu erleben, liegt für Sie echt nah. Besuchen Sie unser Sachsen-Anhalt – auf kurzem Weg mit Rad, Bahn oder Auto. Ihre Gastgeber und Freizeitanbieter freuen sich echt darauf. Na, dann. Bis bald in **#echtschoensachsenanhalt**.

Viele weitere tolle Tipps für Ihren Ausflug oder Urlaub bei uns in Sachsen-Anhalt finden Sie auf

echtschoensachsenanhalt.de   

Tel. 0391 56899-88
 (Mo–Do 9-17 Uhr, Fr 9-16 Uhr)
tourismus@img.sachsen-anhalt.de
www.sachsen-anhalt-tourismus.de



#moderndenken

Země dovolených Sasko-Anhaltsko

Nabídky naleznete zde

Investitions- und Marketinggesellschaft
 Sachsen-Anhalt mbH
tourismus@img-sachsen-anhalt.de
www.sachsen-anhalt-tourismus.de
www.naturfreude-erleben.de

Úsek v Braniborsku

Tourismusverband Prignitz e. V.,
www.dieprignitz.de

Příjezd vlakem

*Přeprava kol v příměstské dopravě
 v Sasku-Anhaltsku zdarma.*

Informace k vlakovým a bus spojm

tel. +49 391 5363180, www.insa.de
www.nasa.de, www.db.de

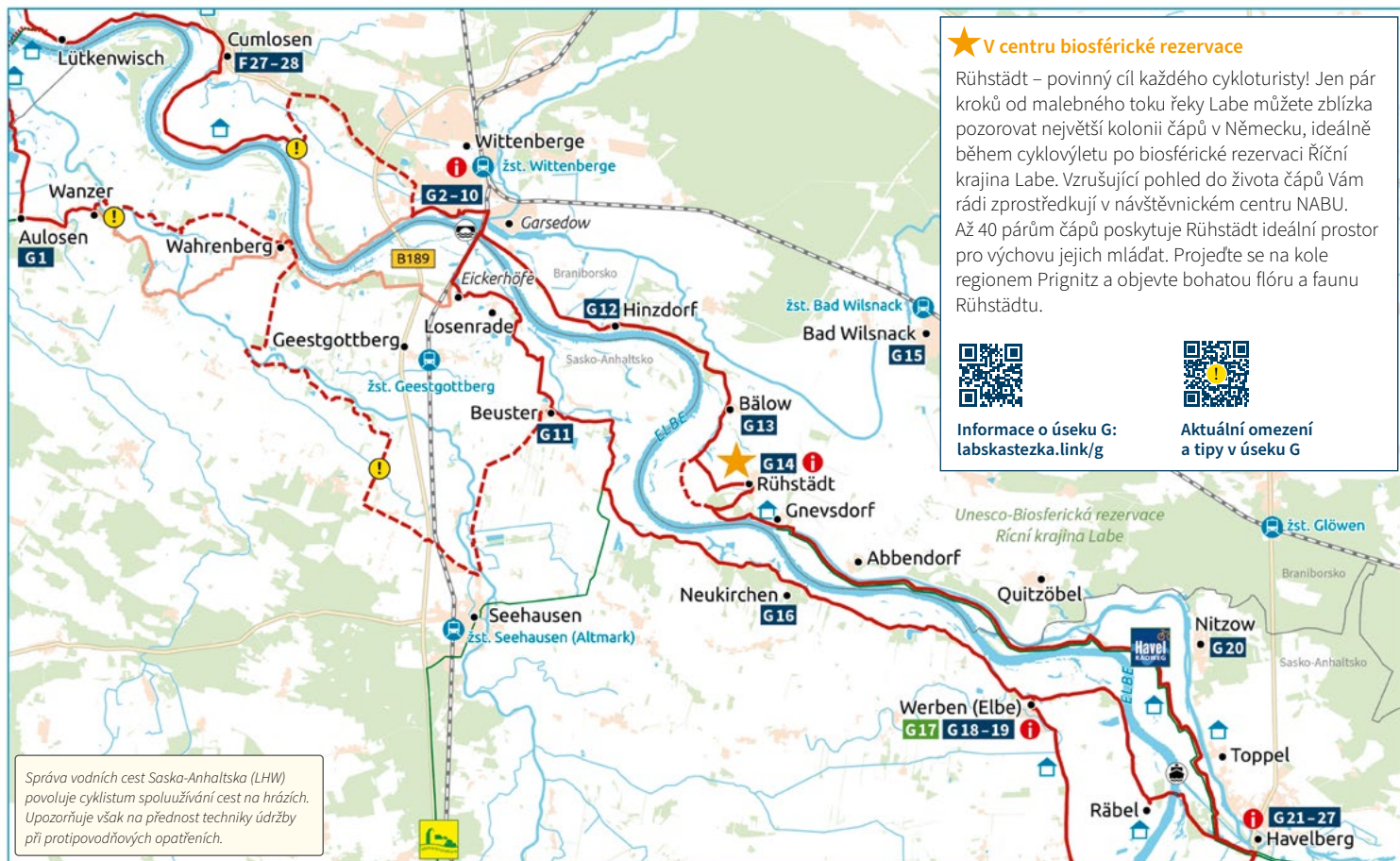
Informace pro Braniborsko

www.vbb.de

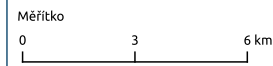
V Braniborsku je přeprava kol zpoplatněna!

G Domov mnoha ohrožených druhů zvířat a rostlin

← levobřežní trasa: 30,5 km
→ pravobřežní trasa: 37 km



← Wittenberge <8,5 km> Beuster <12 km> Werben <6 km> Räbel <4 km> Havelberg
→ Wittenberge <14 km> Rühstädt <4 km> Gnevsdorf <10 km> Wehranlage Quitzöbel <9 km> Havelberg



G1 Einfachlosmachen
←0,0
Ernst-Thälmann-Straße 19
39615 Aulosen
tel. +49 171 1785005
labskastezka.link/G1
€ | 2 + 2 🚲 📶

G5 Ferienwohnung
0,5→ Zur Altstadt
Gartenstraße 19
19322 Wittenberge
tel. +49 1516 1456013
labskastezka.link/G5
€ | 6 🚲 📶

G9 Pension zum Tivoli
0,1→ P***
Tivolistraße 36
19322 Wittenberge
tel. +49 3877 75768
tel. +49 174 3849295
labskastezka.link/G9
€€ | 8 + 1 🚲 📶

G13 Pension Hof Zander
0,0→ mit Radlercafé
Bälower Dorfstraße 11
19322 Rühstädt GT Bälow
tel. +49 38791 6752
tel. +49 175 6200793
labskastezka.link/G13
€ | 8 🚲 📶

G14 Café und Pension
0,0→ Zum Storchenhof
Rühstädter Dorfstraße 11
19322 Rühstädt
tel. +49 38791 6642
labskastezka.link/G14
€€€ | 10 🚲 📶

G15 Ringhotel
7,0→ VITALHOTEL
ambiente H★★★★
Dr. Wilhelm-Külz-Str. 5a
19336 Bad Wilsnack
tel. +49 38791 760
labskastezka.link/G15
€€€ | 111 + 8 🚲 📶

G2 Pension & Café
0,0→ Zur Möwe G★★
Elbstraße 22b
19322 Wittenberge
tel. +49 3877 403855
tel. +49 172 8744233
labskastezka.link/G2
€€€ | 10 🚲 📶

G6 Le Petit
0,5→ Jardin
Gartenstraße 20
19323 Wittenberge
tel. +49 157 72177559
labskastezka.link/G6
€€ | 8 🚲 📶

G10 Alter Konsum
0,0→ Wittenberge
Franzstraße 5/6
19322 Wittenberge
tel. +49 152 52717267
labskastezka.link/G10
2 + 2 🚲 📶

G3 Elbblick
0,0→ Wittenberge
Elbstraße 13
19322 Wittenberge
tel. +49 152 29077351
labskastezka.link/G3
€-€€ | 6 + 2 🚲 📶

G7 Hotel Germania
0,0→ H★★★
Bahnstraße 53a
19322 Wittenberge
tel. +49 3877 95590
labskastezka.link/G7
€€€ | 24 + 2 🚲 📶

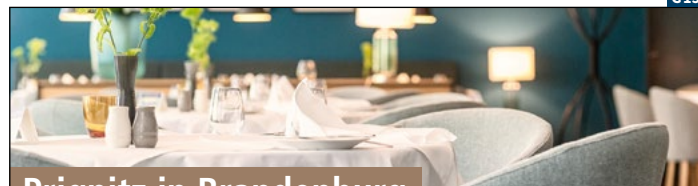
G11 Zimmervermietung
←0,5 Lucas
Bergstraße 4
39615 Seehausen (Altmark)
OT Beuster
tel. +49 39397 41224
tel. +49 1525 7262960
labskastezka.link/G11
€€ | 4 🚲 📶

G4 Pension zum
0,0→ Goldenen Anker
Elbstraße 11
19322 Wittenberge
tel. +49 174 1444040
labskastezka.link/G4
€€€ | 14 + 5 🚲 📶

G8 Tor zur Elbaue
0,5→ Zimmervermietung
Rathausstraße 75b
19322 Wittenberge
tel. +49 174 9661320
labskastezka.link/G8
€€ | 8 + 3 🚲 📶

G12 Zimmervermietung
0,0→ Elbblick Hinzdorf
Hinzdorfer Dorfstraße 17
19322 Wittenberge
OT Hinzdorf
tel. +49 3877 904120
tel. +49 152 59573291
labskastezka.link/G12
€ | 8 + 1 🚲 📶

Inzerce



Prignitz in Brandenburg

Restaurant* Öffnungszeiten: täglich 17.30 - 21.30 Uhr
Sa - So & Feiertags 12.30 - 14.00 Uhr

Charmantes kleines Hotel mit Restaurant, umfangreichem Frühstücksangebot. Sauna & Fitness und guten Fahrradunterstellmöglichkeiten, direkt am Knotenpunkt 45 gelegen.

Ringhotel VITALHOTEL ambiente | Dr.-Wilhelm-Külz-Straße 5a
19336 Bad Wilsnack | 03 87 91 - 7 60 | info@vitalhotel-ambiente.de
www.vitalhotel-ambiente.de


ambiente
VITALHOTEL



Hrdá města. Otevřená krajina.

Poznejte region Altmark na webu
altmark.de neo v aplikaci
 Altmark-Aktiv-App



SACHSEN-ANHALT

#moderndenken

#altmarkliebe ♥

Diese Anzeige wurde gefördert durch das Land Sachsen-Anhalt.

Kulturní tip: »Zážitek s hansou v regionu Altmark«

Vydejte se na putování časem a obdivujte 8 hansovních měst s jejich impozantními městskými branami, překrásnými radnicemi a původními hrázdnými domy.

Aktivní tip: Cyklookruh regionem Altmark & Havolská stezka

Objevte malebné vesničky či více než 500 kostelů v malebné krajině polí, luk a lesů. Kulturní zážitky uprostřed idylické krajiny regionu Altmark nabízí i »Havolská stezka«.



www.altmark.de

www.havelradweg.de

www.altmark-rundkurs.de

Aplikace Altmark-Aktiv:



Laden im
 App Store



Jetzt bei
 Google Play

Kontakt & objednávky brožur

Altmarkischer Regionalmarketing- und Tourismusverband
 Tel. +49 39322 72600 | aktivregion@altmark.de

G16 Ferienwohnung
←2,0 bei Erna
 Neukirchen 57
 39615 Altmärkische Wische
 tel. +49 39396 978451
 tel. +49 152 54111263
labskastezka.link/G16
 € | 4 + 1

G17 Camping
←0,5 am Elberadweg
 Am Schwimmbad 2
 39615 Werben (Elbe)
 tel. +49 163 4368387
labskastezka.link/G17
 € – € € | 8 | 20

G18 Pension
←0,0 Roter Adler
 Marktplatz 13
 39615 Werben (Elbe)
 tel. +49 39393 91044
 tel. +49 152 59080391
labskastezka.link/G18
 € | 7

G19 Pension
←0,0 Schorlemmer
 Marktplatz 11
 39615 Werben (Elbe)
 tel. +49 151 56390340
labskastezka.link/G19
 € | 6

G20 Havelhof Nitzow
0,0 → F ****/****
 Dorfstraße 26
 39539 Havelberg
 OT Nitzow
 tel. +49 39387 89760
labskastezka.link/G20
 € € | 10

G21 Agnieszka's
0,0 → Pension
 Genthinerstraße 7
 39539 Havelberg
 tel. +49 152 21544260
labskastezka.link/G21
 € | 8

G22 Alter
0,1 → Kornspeicher
 Havelvorland 2
 39539 Havelberg
 tel. +49 152 21544260
labskastezka.link/G22
 € € € | 10

G23 Sonnenhaus
0,2 → Havelberg
 Kirchplatz 4
 39539 Havelberg
 tel. +49 39387 551050
 tel. +49 176 22277307
labskastezka.link/G23
 € € € | 6

G24 ArtHotel
0,4 → KIEBITZBERG
 Schönberger Weg 6
 39539 Havelberg
 tel. +49 39387 595151
labskastezka.link/G24
 € € € | 76

G25 Pension
0,3 → Dürkop
 Pritzwalker Straße 14
 39539 Havelberg
 tel. +49 39387 88825
 tel. +49 160 97300612
labskastezka.link/G25
 € | 8

G26 Altstadtcafé und
0,1 → Pension Havelberg
 Fischerstraße 37
 39539 Havelberg
 tel. +49 3938759347
labskastezka.link/G26
 € € € | 8

G27 Restaurantschiff
0,0 → Hoffnung
 Havelvorland 2
 39539 Havelberg
 tel. +49 152 09788686
labskastezka.link/G27
 € € | 4

Inzerce

G24

DEIN ZIEL voraus:
Das ArtHotel Kiebitzberg®



ArtHotel Kiebitzberg®
 Schönberger Weg 6
 39539 Havelberg
arthotel@kiebitzberg.de
039387 - 59 51 51

HAVELBERG ZUM WOHLFÜHLEN Restaurant | Terrasse
 Sauna | 34 Zimmer & Suiten | Fahrradgarage + Werkzeug
 Lunchpakete | E-Bike Verleih | Ladepunktketten



▲ Zastávka ve Wittenberge



Tourist-Information Hansestadt Havelberg

Uferstr. 1 | T +49 39387 79091 | www.havelberg.de



H1 Gutshaus ←0,0 Büttnershof

Büttnershof 38
39606 Iden OT Büttnershof
tel. +49 39390 81046
tel. +49 152 31753775
labskastezka.link/H1
€€€ | 20 🍴
🚶 🚲 📶

H2 Reiterhof & ←0,0 Pension Trumpf

Friedensstraße 7
39596 Hohenberg-
Krusemark
tel. +49 39394 81454
tel. +49 172 9310446
labskastezka.link/H2
€ | 8 🍴

H3 Pension Gutshaus ←0,0 Krusemark

Ellinger Straße 16
39596 Hohenberg-
Krusemark
tel. +49 39394 91680
tel. +49 170 8655958
labskastezka.link/H3
€€ | 22 🍴
🚶 📶

H4 Ferienwohnung ←0,0 Sommer

Tangermünder Straße 25
39596 Arneburg
tel. +49 39321 53374
tel. +49 151 22868797
labskastezka.link/H4
€ | 2 + 2 🍴
🚶 📶

H5 Land-gut-Hotel 0,0→ Seeblick H★★★★S

Genthiner Straße 9
39524 Kliezt
tel. +49 39327 93500
labskastezka.link/H5
€€ | 20 🍴
🚶 🚲 📶

H6 Pension 0,0→ Kuhn

Dorfstraße 101
39524 Kliezt
OT Neuemark-Lübars
tel. +49 39327 41395, -93853,
tel. +49 172 9285170
labskastezka.link/H6
€-€€ | 15 + Přístýlka 🍴
🚶 🚲 📶

H7 Gaststätte & Pension 0,0→ Stadt Braunschweig

Große Straße 17
39524 Schönhäusen
OT Hohengöhren
tel. +49 39323 75659
tel. +49 39323 75987
labskastezka.link/H7
€ | 7 🍴
🚶

H8 Zimmervermietung 1,1→ Wichmann

Carl-von-Ossietzky-Str. 4
39590 Tangermünde
tel. +49 151 64003274
labskastezka.link/H8
€-€€€ | 6 🍴
🚶 📶

H9 Ringhotel Schloss ←0,2 Tangermünde H★★★★

Auf der Burg, Amt 1
39590 Tangermünde
tel. +49 39322 7373
labskastezka.link/H9
€€€ | 83 🍴
🚶 🚲 📶

H10 Hotel ←0,0 Schwarzer Adler

Lange Straße 52
39590 Tangermünde
tel. +49 39322 960
labskastezka.link/H10
€€€ | 110 🍴
🚶 🚲 📶

H1



Gutshaus Büttnershof
Restaurant und Hotel

historisches Gebäude mit unverwechselbarem Flair,
direkt am Elbe - Radweg im Biosphärenreservat
Flusslandschaft Elbe, komplette Radlerversorgung,
durchgehend warme Küche, gemütlicher Außenbereich.

Tel.: (039390) 81046 oder 81840 www.gutshaus-buettnershof.de

H3

Pension statek Krusemark

NABÍZÍME

- nocleh ve vkusně zařízených pokojích a apartmánech
- dovolená pro rodiny s dětmi i firmy
- přímo na Labské stezce
- sauna



WWW.GUTSHAUS-KRUSEMARK.DE

Ellinger Str. 16, 39596 Hohenberg-Krusemark, tel. +49 39394 91680



Stadt Arneburg

Breite Straße 16 | 39596 Arneburg
telefon +49 39321 51860
tourismus@arneburg-goldbeck.de
www.stadt-arneburg.de





▲ Vyhlídková plošina v Arneburgu

H11 Quartier
←0,0 Langer Hals
 Lange Straße 40
 39590 Tangermünde
 tel. +49 39322 7354000
labskastezka.link/H11
 €€ | 38 🛏
 ➡ 🍴 🚲 📶

H12 Pension
←0,0 Töpferhof
 Lange Straße 47
 39590 Tangermünde
 tel. +49 39322 98760
labskastezka.link/H12
 €€€ | 44 🛏
 ➡ 🍴 🚲 📶

H13 Pension &
←0,0 Ferienwohnung
 Zum Schmuckgiebel
 Markt 2
 39590 Tangermünde
 tel. +49 39322 22393
 tel. +49 172 7635666
labskastezka.link/H13
 €€ | 8 🛏
 ➡ 📶

H14 Bed & Breakfast
←0,1 Pension am
 Schrottturm Tangermünde
 Lindenstraße 5
 39590 Tangermünde
 tel. +49 39322 718670
 tel. +49 160 97942823
labskastezka.link/H14
 € | 14 🛏
 ➡ 🚲 📶

H15 Zimmervermietung
←0,0 Wüstenberg
 Magdeburger Straße 56
 39590 Tangermünde
 tel. +49 173 4179828
labskastezka.link/H15
 € | 4 🛏
 ➡

H16 Zur alten Elbbrücke
←0,0 Tangermünde
 Arneburger Straße 74
 39590 Tangermünde
 tel. +49 175 2766924
 tel. +49 170 8658291
labskastezka.link/H16
 € | 4 🛏
 ➡ 📶

H17 Exempel
←0,0 Schlafstuben
 Lange Straße 24
 39590 Tangermünde
 tel. +49 39322 7354000
labskastezka.link/H17
 €€€ | 38 🛏
 ➡ 🍴 📶



▲ Městské panoráma v Tangermünde



Landkreis
Börde

Putování regionem Börde

Užijte si svobodu na dvou kolech.
Objevte naše jedinečné cyklotrasy,
přírodu, historii a dobrodružství v
jednom.

Ráj cyklistů.



Mezi Harzem a regionem Altmark, Zeleným pásem a Ottovým městem Magdeburgem.



CYKLOTRASA ALLER-LABE



Projeďte si na kole region
Börde podél Labe s
obdivuhodnými památkami
směrem k Weseře.



Boderadweg



CYKLOTRASA BODE



Milovníci MTB kol & Gravelů
zpozorněte: Jízda na kole
přírodou Harzu, napříč regionem
Börde, až k řece Saale.



Telegraphenradweg



TELEGRAFOVÁ CYKLOTRASA



Podél stanic historického
telegrafu se klikatí zajímavá
cyklotrasa napříč regionem
Börde.

★ Buch – polabská, Rolandova a čapí obec

Obec Buch je zajímavým výletním cílem. Centru obce dominuje impozantní pískovcová socha rytíře Rolanda (cca z roku 1580). Postavena byla jako symbol získání statutu samostatné městské osady s tržním právem a vlastní jurisdikcí. Další slávu získala obec Buch díky Johannu von Buchovi mladšímu, významnému soudci a místodržiteli Braniborské marky. Centrum ekologie, ochrany přírody a životního prostředí nabízí fascinující pohled na rozmanitost a krásu přírody. Navštivte jeho čapí pozorovatelnu a seznamte se s hnízdicími aktivitami a rodinným životem čapů v přímém přenosu.



Informace o úseku I:
labskastezka.link/i

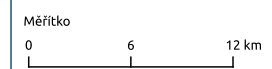


Aktuální omezení
 a tipy v úseku I



Správa vodních cest Sasko-Anhaltska (LHW) povoluje cyklistům sdílení cest na hrázích. Upozorňuje však na přednost techniky údržby při protipovodňových opatřeních.

- ↶ Tangermünde : 31 km > Kehnert : 19 km > Rogätz : 12 km > Hohenwarthe : 20 km > Magdeburg
 ➔ Tangermünde : 13 km > Jerichow : 17 km > Párey : 12 km > Parchau : 16 km > Hohenwarthe : 20 km > Magdeburg



I1 Gasthaus
0,25→ Heinemann
 Lindenstraße 1
 39319 Jerichow
 tel. +49 39343 330
 tel. +49 176 38296473
labskastezka.link/I1
 Út a St zavřeno
  

I2 Camping
2,0→ Landhof Liebsch
 Steinitz 6
 39319 Jerichow
 tel. +49 176 96616647
labskastezka.link/I2
€€ | 10  | 20 
  

I3 Elbezentrum Buch –
←0,0 Schullandheim
 Bucher Querstraße 22
 39590 Tangermünde
 OT Buch
 tel. +49 39362 81673
 tel. +49 39362 90009
labskastezka.link/I3
€ | 36  (slamníků)
 

I4 Pension
←0,0 Güldenpfennig
 Bucher Kirchstraße 15
 39590 Tangermünde
 OT Buch
 tel. +49 39362 81380
labskastezka.link/I4
€ | 8 
 

I5 Pension
←0,0 Zedler
 Bucher Kirchstraße 13
 39590 Tangermünde
 OT Buch
 tel. +49 39362 96214
 tel. +49 162 1819121
labskastezka.link/I5
€ | 8 

I6 Pension Radlers
←0,1 Rast Griebener Hof
 Griebener Breite Straße 28
 39517 Tangerhütte
 OT Grieben
 tel. +49 39362 96090
 tel. +49 173 2042241
labskastezka.link/I6
€ | 9 


I7 Zimmervermietung
←0,1 u. Imkerei Fa. Pasiciel
 Griebener Chausseestr. 10
 39517 Tangerhütte
 OT Grieben
 tel. +49 39362 81393
 tel. +49 171 6146977
labskastezka.link/I7
€ | 4 
 

I8 Agrarhof Heringa
0,0→ Milchtankstelle
 An den Bergstücken 1
 39319 Kletznick
 tel. +49 39343 52624
labskastezka.link/I8
  

I9 Gästehaus
0,0→ Kiefernblick
 Gentthiner Straße 37
 39317 Elbe-Parey
 OT Ferchland
 tel. +49 39349 9410
labskastezka.link/I9
€€ | 20 
 

I10 Kathrin's
←0,0 Eiscafe
 E.-Thälmann-Straße 3
 39517 Tangerhütte
 OT Bittkau
 tel. +49 151 24224146
labskastezka.link/I10
 Po zavřeno
 

I11 Elbeins
←0,1
 Elbstraße 1
 39517 Tangerhütte
 OT Bittkau
 tel. +49 176 63743446
labskastezka.link/I11
€€–€€€ | 16 +2 
 

I12 Pension
←0,3 Haus Elbblick
 Elbstraße 20
 39517 Tangerhütte
 OT Bittkau
 tel. +49 170 5005339
 tel. +49 160 1834004
labskastezka.link/I12
€–€€ | 7 
 

I13 Family-Camp-
←0,0 Kellerwiehl
 Kellerwiehl 1
 39517 Tangerhütte
 OT Bittkau
 tel. +49 39362 81610
labskastezka.link/I13
€ | 7  | 30  | 10 
 

I14 Ferienunterkunft
2,5→ Köppe
 Zerbener Straße 20
 39317 Elbe-Parey OT Parey
 tel. +49 39349 51717
 tel. +49 159 01350720
labskastezka.link/I14
€ | 4 
  

I15 Dein Lieblingsplatz
1,0→ in Parey
 Bittkauer Weg 8 d
 39317 Elbe-Parey OT Parey
 tel. +49 39349 95880
labskastezka.link/I15
€€€ | 106 
 Kuchyn' otevřena do 21 hod.
  

I16 Zimmervermietung
1,0→ Lutzky
 Am Park 3 a
 39317 Elbe-Parey OT Parey
 tel. +49 39349 51285
 tel. +49 162 8819223
labskastezka.link/I16
€ | 4 


I17 Gutshof Elbschloss
0,0→ Kehnert
 Guts-/LPG-Hof 1–3
 39517 Tangerhütte
 OT Kehnert
 tel. +49 174 5625074
labskastezka.link/I17
€€ | 16 
  

I18 La Porte Hotel
←0,0 und Restaurant
 Im Wald 3
 39517 Angern
 OT Bertingen
 tel. +49 39366 979000
labskastezka.link/I18
€€ | 120  | 50 
  

I19 Campingplatz
←0,7 Bertingen &
 Indianer-Tipi-Dorf
 Zu den kurzen Enden 1
 39517 Angern OT Bertingen
 tel. +49 39366 51037
labskastezka.link/I19
€ | 40 
  

I20 Campingplatz
←0,5 Nord- & Südsee
 Sandkrug 10
 39326 Angern
 tel. +49 160 6387255
 tel. +49 174 9833559
labskastezka.link/I20
€ | 20 


I21 Schmidts
←0,05 Restaurant & Hotel
 Brinkstraße 56–58
 39326 Rogätz
 tel. +49 39208 74991
 tel. +49 171 1807032
labskastezka.link/I21
€€ | 8 
 

I22 Ferienwohnung
←0,0 Theuerkauf
 Max-Planck-Straße 18
 39326 Rogätz
 tel. +49 39208 8421
 tel. +49 176 93378544
labskastezka.link/I22
€ | 2 + 1 
 

I23 Pension
←0,0 Molkenthin
 Magdeburger Straße 4
 39326 Rogätz
 tel. +49 39208 27345
labskastezka.link/I23
€ | 8 


I24 Brunen
0,4→ Hofgarten
 Alte Bergstraße 10
 39288 Burg OT Schartau
 tel. +49 3921 994261
 tel. +49 151 52377339
 tel. +49 171 9337290
labskastezka.link/I24
€€ | 6 + 2 
 



V parku ELBAUENPARK MAGDEBURG se pořádá něco děje!

V Parku Labských niv (Elbauenpark) Magdeburg se můžete nejen zotavit, ale můžete tu objevit spoustu věcí a zapojit se. Navštivte expozici Jahrtausendturm, Motýlí dům a projedte se na letní bobové dráze. Na Labském zip tobogánu můžete zažít klouzání ze 45 m. Celý park můžete pohodlně navštívit buď na kole, nebo naším EXPRESSEM. Na všechny vyznavače sportu tu čeká lezecký park a další četná sportoviště. K návštěvě lákají také mnohé zahrady, zážitková dětská hřiště a také 18 m vysoká skluzavka. Zažijte rozmanité akce v překrásném parku spolu se sezónní gastronomií. Hlavní sezóna trvá od dubna do října.

Náš tip:
Motýlí dům
s pestrá faunou a flórou
Jahrtausendturm
interaktivní technikou
a vědou

📍 Tessenowstr. 7 | 39114 Magdeburg
☎ +49 391 5934-50
🌐 www.elbauenpark.de

ElbauenPark
MAGDEBURG



Císař Otto Veliký, královna Editha
a Arcibiskupství Magdeburg

Zažijte středověk



DOMMUSEUM
OTTONIANUM
MAGDEBURG

Domplatz 15

úterý-neděle 10-17 hod

www.dommuseum-ottonianum.de

**OD 1. 1. DO 31. 12. 2025 OBDRŽÍTE SLEVU 1 € NA ZAKOU-
PENÍ VSTUPENKY PO PŘEDLOŽENÍ TOHOTO INZERÁTU**

IN
KOOPERATION
VON:

 **ottostadt**
magdeburg

 Landessammlung für
Vor- und Frühgeschichte
LANDESMUSEUM FÜR
VORGESCHICHTE

 **KULTURSTIFTUNG**
SACHSEN-ANHALT

125 Campingplatz 2,0→ Niegripper See

Gossel 22–24
39288 Burg
tel. +49 3921 5277
tel. +49 160 95551038
[labskastezka.link/125](#)
€ | 30

126 Landhotel 0,2→ Trogbrücke

Elbstraße 6d
39291 Möser
OT Hohenwarthe
tel. +49 39222 3617
[labskastezka.link/126](#)
€€€ | 20 + 3
 Po zavřeno

127 Pension 0,1→ Unser Paradies

An der Trogbrücke 1
39291 Möser
OT Hohenwarthe
tel. +49 39222 95738
tel. +49 170 3176247
[labskastezka.link/127](#)
€€–€€€ | 8



Parkoviště kde jsou

Cyklisté vítáni

podpořeno a certifikováno autoklubem
ADAC Dolní Sasko/Sasko-Anhaltsko

Zastavte se v **Hohenwarthe, Schönebecku (Elbe), Akenu, Coswigu** nebo **Lutherstadtu Wittenberg**.
Přímo na Labské stezce najdete kvalitní stojany na kola, vydlážděnou plochu pro kola a tipy na nezapomenutelné cyklovýlety.

Váš ADAC nablízku:
Hasselbachplatz 4, 39104 Magdeburg
T +49 391 62 07 60

ADAC

Deine Rauszeit

nah zum Elberadweg

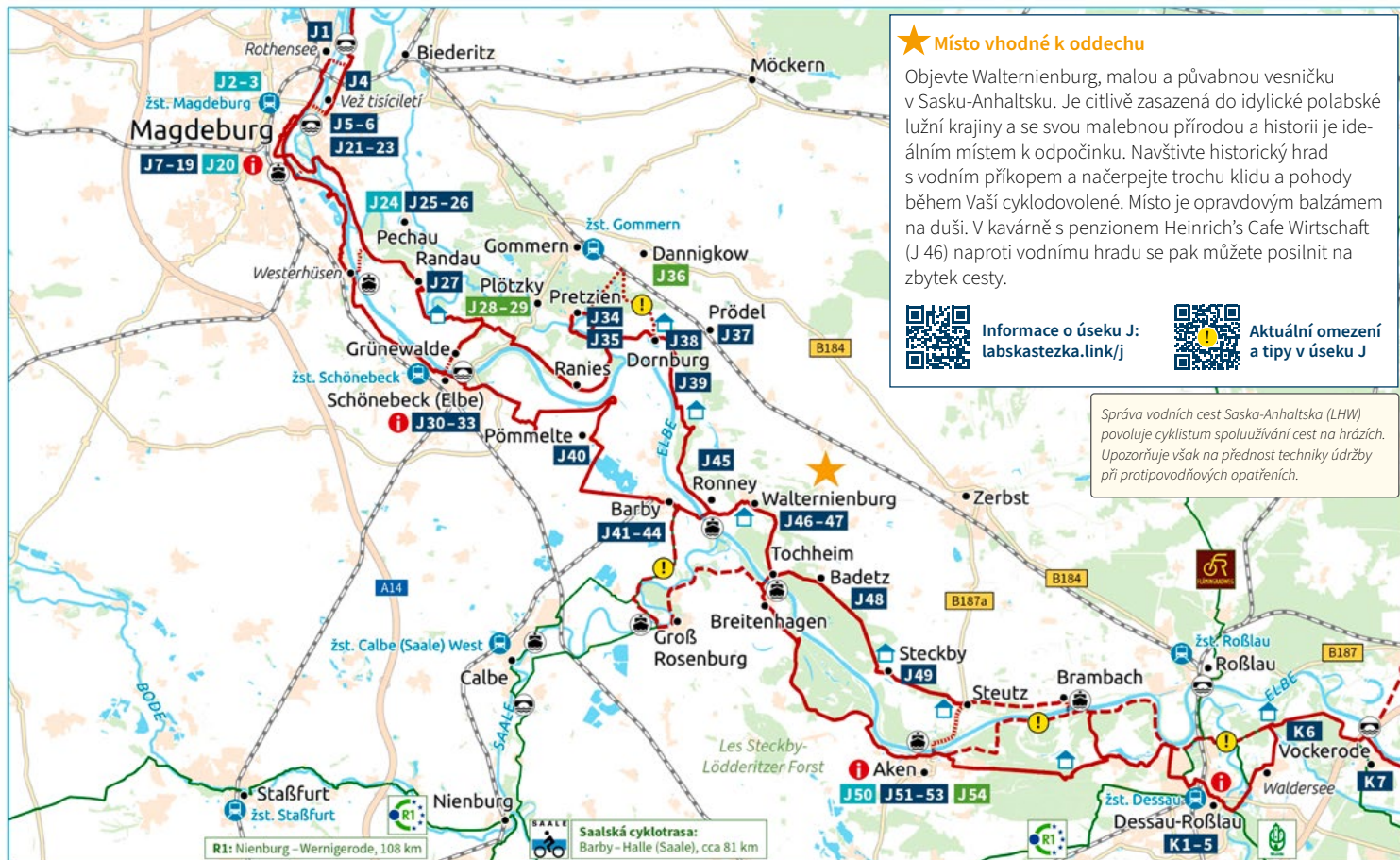
- ✓ Camping & Glamping
- ✓ Ganzjährig Saison
- ✓ Fahrradfreundlich

Camping & Erlebnis Resort Jersleber See
Zum See 1 · 39326 Niedere Börde
Telefon: +49 (0) 39203.28 94 65
www.jerslebersee.de

URLAUBSREGION MITTEL ELBE

...tam, kde říční toky volají,
kde to žije historií a kde
staré stezky vedou k
novým dobrodružstvím!

více informací



J1 Pension
←0,0 am Krug
 Krugstraße 8
 39126 Magdeburg–
 Rothensee
 tel. +49 174 1636369
[labskastezka.link/J1](#)
 €€ | 14 🛏
 ➡ 📶

J2 Café
←0,0 Treibgut
 Werner-Heisenberg-Str. 45
 39106 Magdeburg
 tel. +49 391 55602217
[labskastezka.link/J2](#)
 ➡

J3 Restaurant
←0,0 Daniel's
 Werner-Heisenberg-Str. 1
 39106 Magdeburg
 tel. +49 391 59779050
[labskastezka.link/J3](#)
 📶

J4 Dorint Herrenkrug
0,0➔ Parkhotel
 Herrenkrug 3
 39114 Magdeburg
 tel. +49 391 85080
[labskastezka.link/J4](#)
 €€€ | 268 🛏
 ➡ 🍴 📶

J5 Velo-Stopp
0,3➔
 Eichendorffstraße 18
 39114 Magdeburg–
 Herrenkrug
 tel. +49 173 2711027
[labskastezka.link/J5](#)
 €€ | 2 🛏
 ➡ 🚲 📶

J6 Vitopia
0,0➔ Herberge
 Herrenkrug 2
 39114 Magdeburg
 tel. +49 157 36798252
 tel. +49 391 40829229
[labskastezka.link/J6](#)
 €–€€€ | 10 🛏
 ➡ 📶

J7 sleep & go
←0,8 Hotel Magdeburg
 Rogätzer Straße 5a
 39106 Magdeburg
 tel. +49 391 537791
[labskastezka.link/J7](#)
 €€ | 90 🛏
 ➡ 📶

J8 Ibis Styles
←0,5 Magdeburg
 Julius-Bremer-Straße 15
 39104 Magdeburg
 tel. +49 391 2585900
[labskastezka.link/J8](#)
 €€€ | 315 🛏
 ➡ 🚲 📶

J9 Hotel Ratswaage
←0,2 Magdeburg
 Ratswaageplatz 1–4
 39104 Magdeburg
 tel. +49 391 59260
[labskastezka.link/J9](#)
 €€€ | 238 🛏
 ➡ 🍴 📶

J10 artHotel
←0,3 Magdeburg
 H★★★★
 Breiter Weg 9
 39104 Magdeburg
 tel. +49 391 620780
[labskastezka.link/J10](#)
 €€€ | 70 🛏
 ➡ 🚲 📶

J11 Jugendherberge
←0,2 Magdeburg
 Leiterstraße 10
 39104 Magdeburg
 tel. +49 391 5321010
[labskastezka.link/J11](#)
 €–€€ | 240 🛏
 ➡ 📶

J12 HVHS Roncalli-Haus
←0,5 gGmbH
 M.-J.-Metzger-Str. 12/13
 39104 Magdeburg
 tel. +49 391 99976400
[labskastezka.link/J12](#)
 €€ | 78 + 2 🛏
 ➡ 📶

J13 IntercityHotel
←1,0 Magdeburg
 Bahnhofstraße 69
 39104 Magdeburg
 tel. +49 391 59620
[labskastezka.link/J13](#)
 €€€ | 355 🛏
 ➡ 📶

J14 Best Western Hotel
←2,0 Geheimer Rat
 Goethestraße 38
 39108 Magdeburg
 tel. +49 391 73803
[labskastezka.link/J14](#)
 €€€ | 110 🛏
 ➡ 📶

J15 B&B
←0,5 Magdeburg
 Otto-von-Guericke-Str. 34
 39104 Magdeburg
 tel. +49 391 59768280
[labskastezka.link/J15](#)
 €€–€€€ | 202 🛏
 ➡ 📶

J16 Pension
←0,0 AARON
 Zur Hubbrücke 3
 39104 Magdeburg
 tel. +49 177 5757171
[labskastezka.link/J16](#)
 €€ | 6 🛏
 ➡

J17 Mercure Hotel
←2,5 Plaza Magdeburg
 H★★★★
 Halberstädter Str. 146–150
 39112 Magdeburg
 tel. +49 391 60510
[labskastezka.link/J17](#)
 €€€ | 104 🛏
 ➡ 📶

J18 Hotel
←0,6 Residenz Joop
 Jean-Burger-Straße 16
 39112 Magdeburg
 tel. +49 391 62620
[labskastezka.link/J18](#)
 €–€€ | 45 🛏
 ➡ 📶

J19 City-Pension
←0,5 Magdeburg
 Warschauer Straße 21
 39104 Magdeburg
 tel. +49 391 55999672
[labskastezka.link/J19](#)
 €€ | 50 🛏
 ➡ 🚲 📶

J20 Mückenwirt
←0,0 Biergarten
 An der Elbe 14
 39104 Magdeburg
 tel. +49 391 5209337
 tel. +49 172 3265632
[labskastezka.link/J20](#)
 🍴

J21 Café
0,0➔ Seestrasse
 Seestraße 24
 39114 Magdeburg
 tel. +49 391 5045234
 tel. +49 172 2397810
[labskastezka.link/J21](#)
 €€€ | 8 🛏
 ➡ 🍴 🚲

J22 Das Elb
0,0➔
 Seilerweg 19
 39114 Magdeburg
 tel. +49 391 5632660
[labskastezka.link/J22](#)
 €€€ | 20 🛏
 ➡ 🍴 🚲 📶

J23 Hotel ELBRIVERA
0,0➔ Alt Prester H★★★★S
 Alt Prester 102
 39114 Magdeburg
 tel. +49 391 81930
[labskastezka.link/J23](#)
 €€€ | 60 🛏
 ➡ 🍴 📶

J24 Apfel mit Sti(e)l
0,7➔ Kaffee+Kuchen/
 Keramikwerkstatt
 Seehof 1, 39114 Magdeburg
 OT Pechau
 tel. +49 391 8114745
 tel. +49 163 2635649
[labskastezka.link/J24](#)
 €–€€ | 6 🛏
 ➡ 🍴 🚲 📶

J4



Dorint

Herrenkrug Parkhotel
Magdeburg

Oáza klidu pro cyklisty

- jen 100m od Labské stezky
- 149 pokojů a suites
- 300m² wellness „Herrenkrug SPA“ se saunou
- dobíjení elektrokol
- garáž pro kola
- balíček pro cykloturisty na Labské stezce

Dorint · Herrenkrug Parkhotel · Magdeburg
Herrenkrug 3 · 39114 Magdeburg
dorint.com/magdeburg

J7

Unser Service für Sie:

- ★ Geräumige Zimmer mit Dusche, WC und kostenfreiem WLAN
- ★ Lift und abgeschlossener Fahrradraum mit E-Bike Lademöglichkeit
- ★ Einkaufsmöglichkeit, Waschmaschine und Wäschetrockner im Haus

sleep & go HOTEL MAGDEBURG

Rogätzer Straße 5a | Tel. 0391 53 77 91
info@hotel-sleep-and-go.de | www.hotel-sleep-and-go.de

J9

HOTEL RATSWAAGE na Labské cyklostezce
MAGDEBURG

zdarma pro cyklisty:

- uzamykatelné boxy na kola
- dobíjení elektrokol
- wi fi

tel. +49 391 5926-0
www.ratswaage.de

J10

ART HOTEL
IN DER GRÜNEN ZITADELLE

+ GRATIS FAHRRADSTELLPLATZ
+ GRATIS WLAN
+ DIREKT IN DER CITY
+ PERFEKTER AUSGANGSPUNKT FÜR TOUREN

www.arthotel-magdeburg.de

arthOTEL in der Grünen Zitadelle
Breiter Weg 9, Magdeburg
Tel.: 0391 / 620 780
Mail: info@arthotel-magdeburg.de

J14

BW Best Western.

Best Western Hotel Geheimer Rat

- zdarma high-speed WiFi
- garáž pro kola
- vana konvice
- klidná, centrální poloha

hotel-geheimer-rat.de

J18

Residenz Joop

Hotel Residenz Joop

- zdarma high-speed WiFi
- garáž pro kola
- výtah ve všech patrech
- klidná, centrální poloha

residenzjoop.de

J19

CITY PENSION

City Pension MD

- WiFi zdarma / TV
- garáž pro kola
- pokoje s koupelnou/WC
- pračka/sušička
- 500m od Labské stezky

city-pension-magdeburg.de

PENSION Elisabeth

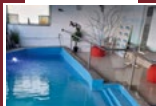
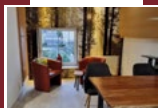
Perfektní místo pro
odpočinek po dlouhé
cyklotúře!

VYBAVENÍ PENZIONU:

- ☑ chutné snídaně
- ☑ bazén
- ☑ grill
- ☑ zážitky na farmě

**TĚŠÍME SE NA VAŠÍ
NÁVŠTĚVU!**

📍 Lindenstraße 33, 39264 Prödel
📞 0175 4339440
✉ pensionelisabeth1@gmail.com

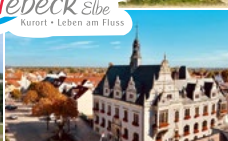


St. Thomas Kirche OT Pretzien



Gradierwerk mit Soleturm

Tierpark Bierer Berg



Marktplatz

Touristinformation

- › Markt 21, Tel. 03928 842742
- › Badepark 1, Tel. 03928 705555

Internet: visitschoenebeck.de
E-Mail: tourist-info@solepark.de

- › Entspannung im Solequell
- › Fahrgastschiffahrt
- › Radwandern an der Elbe
- › Stadtführungen
- › Straße der Romanik
- › Tierpark Bierer Berg

J25 Ferienwohnung

0,6 → Pechau

Breite Straße 19
39114 Magdeburg
OT Pechau
tel. +49 157 89295442
labskastezka.link/J25

€ | 2 🛏



J26 Gasthaus

0,8 → Kelly

Breite Straße 11
39114 Magdeburg
OT Pechau
tel. +49 391 8117185
labskastezka.link/J26

€ € € | 8 🛏



J29 Waldcamping

0,5 → Plötzky

Friedhofsweg 10a
39217 Schönebeck
OT Plötzky
tel. +49 39200 51585
tel. +49 171 7290780
labskastezka.link/J29

€ € | 17 🛏 | 42 🛏



J30 WELTRAD Restau-

0,0 → rant & Quartier

Cokturhof 3
39218 Schönebeck (Elbe)
tel. +49 3928 429066
tel. +49 3928 421015
labskastezka.link/J30

€ € € | 32 🛏



J33 Pilgerherberge

0,3 → St. Jakobi

Breiteweg 26
39218 Schönebeck (Elbe)
tel. +49 3928 404887
tel. +49 160 94915276
labskastezka.link/J33

€ - € € € | 4 + 10 🛏



J34 Pension

0,0 → Am Storchennest

Am Park 25
39217 Schönebeck
OT Pretzien
tel. +49 39200 53705
labskastezka.link/J34

€ € | 15 🛏



J37 Pension Elisabeth

1,5 → G*****

Lindenstraße 33
39264 Prödel
tel. +49 39242 649987
tel. +49 175 4339440
labskastezka.link/J37

€ € - € € € | 9 🛏



J38 Gaststätte

0,1 → Schlosskrug

Hauptstraße 34
39264 Gommern
OT Dornburg
tel. +49 39242 428
tel. +49 172 9997442
labskastezka.link/J38

€ | 8 🛏



J35 Pension

0,0 → Braun

Große Sorge 11
39217 Schönebeck
OT Pretzien
tel. +49 39200 53457
labskastezka.link/J35

€ € | 6 🛏



J39 Pension

0,0 → Katharina

Hauptstraße 31
39264 Gommern
OT Dornburg
tel. +49 3904 6390110
labskastezka.link/J39

€ € | 10 + 1 🛏



J31 Hotel Domicil

1,5 → Schönebeck

Friedrichstraße 98a
39218 Schönebeck (Elbe)
tel. +49 3928 7123
labskastezka.link/J31

€ € € | 86 🛏 | 2 🛏



J32 Schiffshotel

2,5 → Sonnenschein

Buschweg 1
39218 Schönebeck (Elbe)
tel. +49 3928 70610
labskastezka.link/J32

€ - € € € | 21 🛏



J36 Freizeit- und

2,0 → Erholungszentrum

Plattensee C ★★★
Steinbruch 2
39245 Dannigkow
tel. +49 39200 51616
labskastezka.link/J36

€ - € € | 52 🛏 | 50 🛏

(+150 stálých míst)



J40 Drahtesel Oase

0,0 → -Heuhotel-

Dorfstraße 31a
39249 Barby OT Pömmelte
tel. +49 39298 242975
tel. +49 152 31834893
labskastezka.link/J40

€ | 2 Spaní na seně

(po 4 os.)





MAGDEBURG

městský život
aktivita
historie

Vás okouzlí

**Objevte
naše město
na kole!**



**GEPRÜFTE
TOURIST
INFORMATION**
Initiativ von Deutschen Tourismusverband e.V.

Tourist Information Magdeburg
Breiter Weg 22 | Tel: +49 391 63601 402
www.visitmagdeburg.de

Otevírací doba:
Po – So 9.30 – 18 hod.
Ne & svátky 9.30 – 15 hod.



DOMÄNE - BADETZ

Landgasthof · Pension · Biergarten
gut essen · gut trinken · gut schlafen

- Familienfeiern
- Firmen- und Vereinsfeste
- Veranstaltungen
- Partyservice
und vieles mehr ...

Bohnhoff · Ferienpark GmbH · Pappelallee 9-10 · 39264 Badetz
Tel.: (03 92 47) 54 34 / 54 35 · Fax: (03 92 47) 51 92
www.domaene-badetz.de
mail@domaene-badetz.de

LABE ELBE
ELBERADWEG
bett+bike
adfc



Naumann's Schuppen

Das Ausflugslokal an der Elbe

*Die leckersten Fischbrötchen
weit und breit !!!
... und kleine Snacks*

Kaffee, Kuchen & Eisbecher

Öffnungszeiten von April bis Oktober
Mittwoch bis Sonntag ab 11 Uhr

Am Russendamm • 06385 Aken (Elbe)
Funk: 0151-50649223 • E-Mail: info@barmobil-aken.de

I ♥ Aken

f

J41 Hotel & Rest. Kunst-
←1,0 hof Augustusgäbe
 Brauhausstraße 24
 39249 Barby
 tel. +49 39298 68510
 tel. +49 172 7285957
[labskastezka.link/J41](https://www.labskastezka.link/J41)
 €-€€ | 77 


J42 Pension
←1,0 Zu Haus in Barbogi
 Birkenweg 5
 39249 Barby
 tel. +49 39298 28821
 tel. +49 160 99440176
[labskastezka.link/J42](https://www.labskastezka.link/J42)
 €€ | 8 


J43 Hotel garni & Oma's
←0,15 Heuhotel »Pension
 zur Galerie«
 Breite Straße 30
 39249 Barby
 tel. +49 39298 27057
 tel. +49 171 21435151
[labskastezka.link/J43](https://www.labskastezka.link/J43)
 €-€€ | 8 + 1 


J44 Gasthof
←1,0 Zum Rautenkranz
 Schloßstraße 29
 39249 Barby
 tel. +49 39298 3396
[labskastezka.link/J44](https://www.labskastezka.link/J44)
 €€€ | 26 


J45 Gaststätte u. Pension
0,0 → Zum Fähmann
 Ronney Nr. 2
 39264 Zerbst/Anhalt
 OT Ronney
 tel. +49 39247 5505
[labskastezka.link/J45](https://www.labskastezka.link/J45)
 € | 8 


J46 Heinrich's Pension
0,0 → und Café-Wirtschaft
 Hauptstraße 30
 39264 Zerbst/Anhalt
 OT Walternienburg
 tel. +49 39247 949290
[labskastezka.link/J46](https://www.labskastezka.link/J46)
 €-€€ | 16 


J47 Ferienwohnung
0,1 → »Zur alten Schule«
 Hauptstraße 31
 39264 Walternienburg
 tel. +49 39247 94161
 tel. +49 178 8631201
[labskastezka.link/J47](https://www.labskastezka.link/J47)
 € | 4 


J48 Domäne – Badetz
0,5 → Landgasthof –
 Pension – Biergarten
 Pappelallee 9 – 10
 39264 Zerbst/Anhalt
 OT Badetz
 tel. +49 39247 5434
[labskastezka.link/J48](https://www.labskastezka.link/J48)
 € | 56 


J49 Gasthaus & Pension
0,0 → Zum Biber
 Hauptstraße 18
 39264 Zerbst/Anhalt
 OT Steckby
 tel. +49 39244 296
[labskastezka.link/J49](https://www.labskastezka.link/J49)
 € | 16 


J50 Naumann's
←0,5 Schuppen
 Am Russendamm 1
 06385 Aken/Elbe
 tel. +49 151 50649223
[labskastezka.link/J50](https://www.labskastezka.link/J50)


J51 Zimmervermietung
←0,2 Zötzsche
 Freiheitsstraße 7
 06385 Aken/Elbe
 tel. +49 34909 39206
 tel. +49 177 7983772
[labskastezka.link/J51](https://www.labskastezka.link/J51)
 € | 5 

J52 Pension am Teich
←0,0 und Partys
 Dessauer Landstrasse 76
 06385 Aken/Elbe
 tel. +49 34909 649878
[labskastezka.link/J52](https://www.labskastezka.link/J52)
 €€€ | 14 

J46

Die Wirtschaft mit Liebe zum Detail

Heinrich's
 CAFÉ-WIRTSCHAFT

Heinrich's Pension & Wirtschaft
 Hauptstraße 30
 39264 Zerbst/Anhalt
 OT Walternienburg



Telefon: 039247 - 94 92 90
www.heinrichsgruppe.de
kontakt@heinrichsgruppe.de

ankommen - verweilen - genießen

Zážitek
 Saalská stezka





Příroda. Kultura. Požitok
 už více než 30 let
www.saalaradweg.de

VOONÉ MĚSTO S LOPNÉ DOPRAVOU AKEN (LABE)
Mimochůdci je láskaví.






■ Vydejte se na putování biosférou.

■ Pronajměte si sportovní člun a svezte se po Labi.

■ Užijte si dobrého jídla s výhledem na Labi.

■ Vyspěte se a odpočíte si v našich pensionech.



Stadt Aken (Elbe)
 Markt 11
 +49 34909 80417
info@aken.de
www.aken.de

Elbterrassen
 zu
 Brambach
 bei
 Dessau-Roßlau



Náš podnik je vhodný pro dálkové cyklisty i jako
 výchozí bod pro jednodenní výlety nás
 Moby Dick vás převezve přes Labi
 Nasnídíte se na našich krápných terasách
 přímo u Labi. Půjčovna čaráz
 Pokoje a apartmány s výhledem na reku Labi
 tel. 0049 (0)34901 82675/www.elbterrassen.de

Inzerce

J53 FAHRRADSTOP
←0,0 AKEN
 Calber Landstraße 88
 06385 Aken/Elbe
 tel. +49 34909 339921
 tel. +49 151 11196994
[labskastezka.link/J53](https://www.labskastezka.link/J53)
 € | 5 


J54 Boot und
←0,5 Campingcenter
 Aken
 Am Russendamm
 06385 Aken/Elbe
 tel. +49 3496 4372853
 tel. +49 177 3472566
[labskastezka.link/J54](https://www.labskastezka.link/J54)
 € | 50  | 30 




EUER PARTNER FÜR DIE RADTOUR

Fahrradwerkstatt
Fahrradverleih
Verkauf von Kleidung & Zubehör



MIT
**SOFORT-
SERVICE**

www.fahrrad-magdeburg.de
City Carré | gegenüber vom Hauptbahnhof



RINGHEILIGTUM
PÖMMELTE

Steinzeitkult an der Elbe



RINGHEILIGTUM PÖMMELTE Steinzeitkult an der Elbe



Das Ringheiligtum ist ganzjährig frei zugänglich.

Öffnungszeiten TIZ: April bis Oktober | Mo – So | 10 – 18 Uhr
November-Dezember | Mo, Mi geschl. | Di, Do – So | 10 – 16 Uhr

Führungen April bis Oktober

Di 11 Uhr | Fr / Sa / So 14 Uhr

Führungen November bis April | So 14 Uhr

Wunschtermine jederzeit unter: fuehrungen@kreis-slk.de

OT Pömmelte, Zackmünde Nr. 10 | 39249 Barby (Elbe)

Kontakt: 03471 684-624710 | ringheiligtum@kreis-slk.de

Dauerausstellung Ringheiligtum im Salzlandmuseum

Pfännerstraße 41 | 39218 Schönebeck (Elbe)

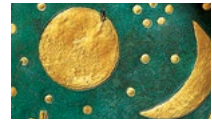
Kontakt: 03471 684-624410 | museum@kreis-slk.de

www.ringheiligtum-poemmelte.de





INSPIRIERT
UNSERE
ZUKUNFT.



SACHSEN-ANHALT

#moderndenken

welterbe-sachsen-anhalt.de



K: str. 71 – 73



L: str. 74 – 77



▲ Památka světového dědictví UNESCO: Bauhaus v Dessau

▼ Míšeň se zámek Albrechtsburg



M: str. 78 – 81



◀ Labská stezka v Drážďanech

Labská stezka – Jižní část z Dessau-Roßlau do Schöny / Schmilky

Úseky K až O



▲ Skalní stěny Schrammsteine u Bad Schandau



N: str. 82 – 87

O: str. 88 – 91

Německo

Česká republika

Jižní část Labské stezky Vás provede po zhruba 250 kilometrech jednoho z nejrozmanitějších úseků celé trasy. Mezi mnoha kulturními a přírodními zajímavostmi naleznete i spoustu příležitostí pro zklidnění a relax. Začátkem úseku Vás doprovodí ještě široké Labe s jeho záplavovými oblastmi, než kousek za Riesou vjedete do labského údolí, kde se krajina rázem změní. Pojedete blízko řeky se spoustou lákových příležitostí ke krátkým zastávkám. A další Vás čekají na druhém břehu Labe, kam Vás přepraví nejbližší přívoz.

Jižní úsek začíná v regionu světového kulturního dědictví s opravdovými skvosty: městem Dessau proslaveným stylem Bauhaus a Domy mistrů, Zahradní říší Dessau-Wörlitz a městem Lutherstadt Wittenberg s Lutherovými památkami. To všechno propojuje UNESCO biosférická rezervace Říční krajina středního Labe. Prvních 35 kilometrů má opravdu něco do sebe.

Další zajímavosti jsou však ještě před Vámi: na cestě z renesančního města Torgau se zámek, přes souměstí Mühlberg s jeho klášterem, až po město sportu Riesa se dozvíte spoustu nového o dějinách Saska. A mezi tím Vás ještě čeká spousta malých hradů a přírodních zajímavostí.

Dále už začíná vinařská oblast Saska, kde můžete ochutnat proslulá místní vína v některém z četných vinařství. Následuje malebné město Míšeň se zámek Albrechtsburg a místní porcelánkou. V Radebeulu se ponořte do světa Karla Maye. A potom již jsou před Vámi Drážďany, známé jako Florencie na Labi, kde si nenechte ujít návštěvu kostela Frauenkirche, areálu Zwinger a opery Semperoper. V kosmopolitní čtvrti Dresden-Neustadt určitě zavítejte do některé z mnoha restaurací a barů. Labská stezka se vine celým městem a propojuje mnoho atraktivní míst.

Úsek uzavírá jízda podél Národního parku Saské Švýcarsko. Na obou stranách Labe na Vás budou shlížet skály Labských pískovců. Zajedte si ke skalnímu útvaru Bastei u lázeňského městečka Kurort Rathen a k pevnosti Königstein. Oceníte i přestávku na kávu v historickém centru Pirny či zastávku v pivní zahrádce v Bad Schandau – nebude se Vám chtít odjet. Den nebo dva dovolené navíc v této oblasti se Vám vyplatí.



▲ 95 teží Martina Luthera ve městě Lutherstadt Wittenberg

Koordinální místo Labské stezky Jih

c/o Tourismusverband
Sächsische Schweiz e.V.
Bahnhofstraße 21 | 01796 Pirna
Německo
tel. +49 3501 470147
sued@elberadweg.de



**Sächsische-Böhmische
SCHWEIZ**

Co Vás čeká
Labská stezka
Jižní část





1 Mezi Míšní a Radebeulem pojedete pohodlně těsně podél Labe. Můžete si však dopřát i atraktivní výlet na levém či pravém břehu řeky, např. k Boselspitze u Sörnewitzu nebo do některého z vinařství.

2 Atrakce světového kulturního dědictví: Wörlitzský park je hlavním lákadlem Zahradní říše Dessau-Wörlitz. Místní zámek, rybníky, sochy či stromořadí – to vše patří k téměř povinným cílům na Labské stezce.

3 Sasové jsou pyšní na své víno, byť se na celkové produkci vína v Německu podílí pouhými 0,2%. Obvykle je k dostání přímo zde v regionu, například v saském státním vinařství zámku Wackerbarth u Radebeulu, které je prvním zážitkovým vinařství v Evropě.

4 Na této části Labské stezky projíždíte také historií Svobodného státu Sasko. Podél Labe uvidíte řadu hradů a zámků. Zámek Hartenfels v Torgau je jedním z kulturních vrcholů této části Labské stezky.

5 Cestování přívozem k životu na Labi prostě patří. Je jich více než 50 a z toho téměř polovina jen v jižním úseku, jako např. ten mezi Strehlou a Lorenzkirchem.

¹ Jízdní řády přívozů máme od jejich rovozovatelů v letní sezóně od dubna do října. Změny možné v případě potřeby kontaktujte přímo převozníka.

² tel. +49 3501 792160

Úsek K

Coswig (Anhalt) – Wörlitz¹:

duben a říjen: 9–18 hod.;

květen až září: 9–21 hod.;

tel. +49 34903 67161, tel. +49 151 14504088

Elster¹: Po až Pá 5:30–19 hod.; So, Ne a svátky 10–18 hod.; tel. +49 152 03374272

Úsek L

Pretzsch – Mauken¹:

duben až září: Po až Pá 5:30–20 hod.;

So, Ne a svátky 9–19 hod.;

říjen až březen: Po až Pá 5:30–19 hod.,

So, Ne a svátky 9–18 hod.;

tel. +49 1590 6599443

Prettin – Dommitzsch¹:

Jízdní řády přívozů:

labskastezka.link/privoz-prettin;

tel. +49 171 6559153

Úsek M

Belgern¹: Po až Pá 5:30–18 hod.;

So, Ne a svátky 9–18 hod.;

tel. +49 151 23515087

Strehla – Lorenzkirch¹:

duben/květen/září/říjen: Po až Pá 6–19 hod.;

So, Ne a svátky 9:30–12, 13–19 hod.

červen až srpen: Po až Pá 6–20 hod.;

So, Ne a svátky 9:30–12, 13–20 hod.;

tel. +49 3521 741637

Riesa – Promnitz¹:

Po až Pá 8–12 hod., 13–18 hod.;

So, Ne a svátky 9–12 hod., 13–18 hod.;

tel. +49 3521 741637

Seußlitz – Niederlommatsch¹:

duben/květen/září/říjen: Po až Pá 6–19 hod.,

Sa., So. u. Feiertage 9:30–12 hod., 13–19 hod.

červen až srpen: Po až Pá 6–20 hod.;

So, Ne a svátky 9:30–12 hod., 13–20 hod.;

tel. +49 3521 741637

Úsek N

Coswig-Kötitz – Gauernitz¹:

duben/květen/září/říjen: Po až Pá 6–19 hod.;

So, Ne a svátky 9:30–12, 13–19 hod.

červen až srpen: Po až Pá 6–20 hod.;

So, Ne a svátky 9:30–12, 13–20 hod.;

tel. +49 3521 741637

Dresden Johannstadt – Neustadt¹:

Po až Pá 6:30–18:20 hod.;

So, Ne a svátky 9:30–18:20 hod.;

tel. +49 351 2013313

Dresden Niederpoyritz – Laubegast¹:

Po až Pá 6–22 hod.;

So, Ne a svátky 9:30–18:20 hod.;

tel. +49 351 2013313

Dresden Kleinzschachwitz – Pillnitz¹:

denně 5:30–0 hod.; tel. +49 351 2013313

Úsek O

Heidenau – Pirna-Birkwitz^{1,2}:

Po až Pá 4:30–22:50 hod.;

So, Ne a svátky 6–22:50 hod.

Pirna-Altstadt – Pirna-Copitz^{1,2}:

Po až Pá 5–19:20 hod.; So 9–16:50 hod.;

Ne a svátky 11–16:50 hod.

Stadt Wehlen^{1,2}: Po až Pá 4:40–23:40 hod.;

So, Ne a svátky 5:40–23:40 hod.

Kurort Rathen: Po až Pá 4:30–0 hod.;

So, Ne a svátky 5:30–0 hod.;

tel. +49 35024 70422

Königstein^{1,2}: Po až Pá 4:50–23:10 hod.;

So, Ne a svátky 5:50–23:10 hod.

Bad Schandau Ort – Nationalparkbahnhof²:

Po až Pá 4:55–21:55 hod.;

So, Ne a svátky 6:25–21:55 hod.

Postelwitz – Krippen – Bad Schandau^{1,2}:

Po až Pá 5:45–22:45 hod.;

So, Ne a svátky 7:40–22:45 hod.

Schmilka^{1,2}: denně 6:20–22:30 hod.

Schöna – Hřensko^{1,2}: denně 7:25–21:30 hod.

Touristinformation Dessau-Roßlau

tel. +49 340 88292000, labskastezka.link/dessau

Gartenreich-Information Wörlitz

tel. +49 34905 31009, labskastezka.link/woerlitz

Touristinformation Coswig (Anhalt)

tel. +49 34903 610155,
labskastezka.link/coswig-anhalt

Tourist-Information Lutherstadt Wittenberg

tel. +49 3491 498610,
labskastezka.link/wittenberg

Touristenzentrum Prettin

tel. +49 35386 22249, labskastezka.link/prettin

Touristeninformation Dommitzsch

tel. +49 34223 43924,
labskastezka.link/dommitzsch

Torgau-Informations-Center

tel. +49 3421 70140, labskastezka.link/torgau

Tourismusbüro Belgern

tel. +49 34224 44021, labskastezka.link/belgern

Tourist-Information Mühlberg

tel. +49 35342 837000,
labskastezka.link/muehlberg

Riesa Information

tel. +49 3525 529420, labskastezka.link/riesa

Tourist-Information Diesbar-Seußlitz

tel. +49 35267 50909, labskastezka.link/diesbar

Tourist-Information Meißen

tel. +49 3521 41940, labskastezka.link/meissen

Touristinformation Coswig

tel. +49 3523 66330, labskastezka.link/coswig

Tourist-Information Radebeul

tel. +49 351 8311830,
labskastezka.link/radebeul

Dresden Information

tel. +49 351 501501, labskastezka.link/dresden

TouristService Pirna

tel. +49 3501 556446, labskastezka.link/pirna

Touristinformation Stadt Wehlen

tel. +49 35024 70414, labskastezka.link/wehlen

Haus des Gastes Kurort Rathen

tel. +49 35024 70422, labskastezka.link/rathen

Touristinformation Königstein

tel. +49 35021 68261,
labskastezka.link/koenigstein

Tourist Service Bad Schandau

tel. +49 35022 90030,
labskastezka.link/bad-schandau



▲ Informační centrum v Bad Schandau

Cykloservisy



V případě potřeby najdete na našem webu seznam cykloservisů s adresou, telefonem a otevírací dobou a nám známých automatů na cykloduše.

labskastezka.link/cykloservisy

Veřejná doprava a cestování s kolem podél Labe mezi Dessau-Roßlau a Schönu

Pro krátké výlety nebo ve špičce turistické sezóny, kdy je obtížné najít ubytování jen na jednu noc, můžete využít služeb vlaků a autobusů. To se vyplatí i v případě špatného počasí, kdy chcete vynechat některý z úseků Labské stezky. Jedná se o důležité místní dopravní spoje podél jižní části Labské stezky:

- **Železnice Dessau-Wörlitz:** vede přes Zahradní říši z hlavního nádraží v Dessau přes Oranienbaum do Wörlitz. Přeprava kol zdarma. labskastezka.link/dwe
- **S-Bahn a regionální vlaky mezi Dessau a Elster:** do Dessau a Lutherstadt Wittenberg se dostanete z Lipska vlaky S-Bahn. Mezi Dessau a Elster jezdí regionální vlaky RE 14 a 51, ve špičce každou hodinu. labskastezka.link/sbahn-leipzig
- Do **Torgau** se dostanete vlakem S4 (Lipso–Falkenberg) a RE10 (Lipso–Frankfurt n. Odr.). Ve Falkenbergu nebo Lipsku můžete přestoupit na vlak a pokračovat v cestě do Dessau, Drážďan nebo Magdeburku. labskastezka.link/sbahn-leipzig

- Do **Riesy** jezdí každou hodinu vlak Saxonia-Express RE50 z Drážďan se zastávkami v Nünchritzu, Coswigu a Radebeulu. Pokud je to možné, využijte spoje mimo špičku. labskastezka.link/saxonia
 - Linka **S-Bahn S1** jezdí každých 30 minut. mezi městy **Míšeň, Drážďany, Pirna a Bad Schandau** a každou hodinu až do **Schöny**. Spojuje tak důležitá sídla v údolí Labe. K dispozici má až 96 míst pro jízdní kola. Mezi Drážďany a Pirnou navíc jezdí každých 30 minut vlak S2. labskastezka.link/sbahn-dresden
 - Dráha **Národního parku U28** spojuje **Děčín** s **Bad Schandau** a pokračuje přes **Sebnitz do Rumburku**. Železnice tak spojuje příhraniční národní parky České a Saské Švýcarsko. U28 nabízí 6 míst pro jízdní kola. labskastezka.link/u28
- Informace o přepravě kol a jízdném naleznete v integrovaných dopravních systémech:**
- **MDV (Dessau-Roßlau – Riesa):** labskastezka.link/mdv
 - **VVO (Riesa – Schöna):** labskastezka.link/vvo



Návštěvnická dopravní karta hosta Saské Švýcarsko

Při alespoň jednom přenocování v Saském Švýcarsku obdržíte na mnoha místech, včetně téměř všech měst na Labi, dopravní kartu hosta. Ta umožňuje využití autobusů, vlaků a přívozů (mimo lázeňského města Kurort Rathen) v tarifních zónách 70–73 VVO, železnice Kirnitzschtalbahn a velké slevy na volnočasové aktivity v regionu.

labskastezka.link/navstevnicka-karta

Výlet cyklobusem

Cyklobus s přívěsem (místo pro 16 jízdních kol včetně elektrokol) jezdí od začátku dubna do konce října o víkendech a svátcích, v létě denně. Pomůže Vám zolat převýšení např. z Míšeň do Moritzburgu (linka M) a také z Pirny a z Königsteinu na levém břehu Labe.

labskastezka.link/cyklobus

★ 100 let Bauhausu v Dessau

V roce 2025 oslaví budova a výtvarná škola Bauhaus Dessau 100. výročí svého založení. Ve městě se nachází urbanistický komplex více než 300 budov ve stylu Bauhausu (ikonická budova školy, dílny, ateliéry a domy mistrů) s restaurací Kornhaus přímo na Labské stezce. Všechny objekty spojuje tematická cyklotrasa Bauhaus.

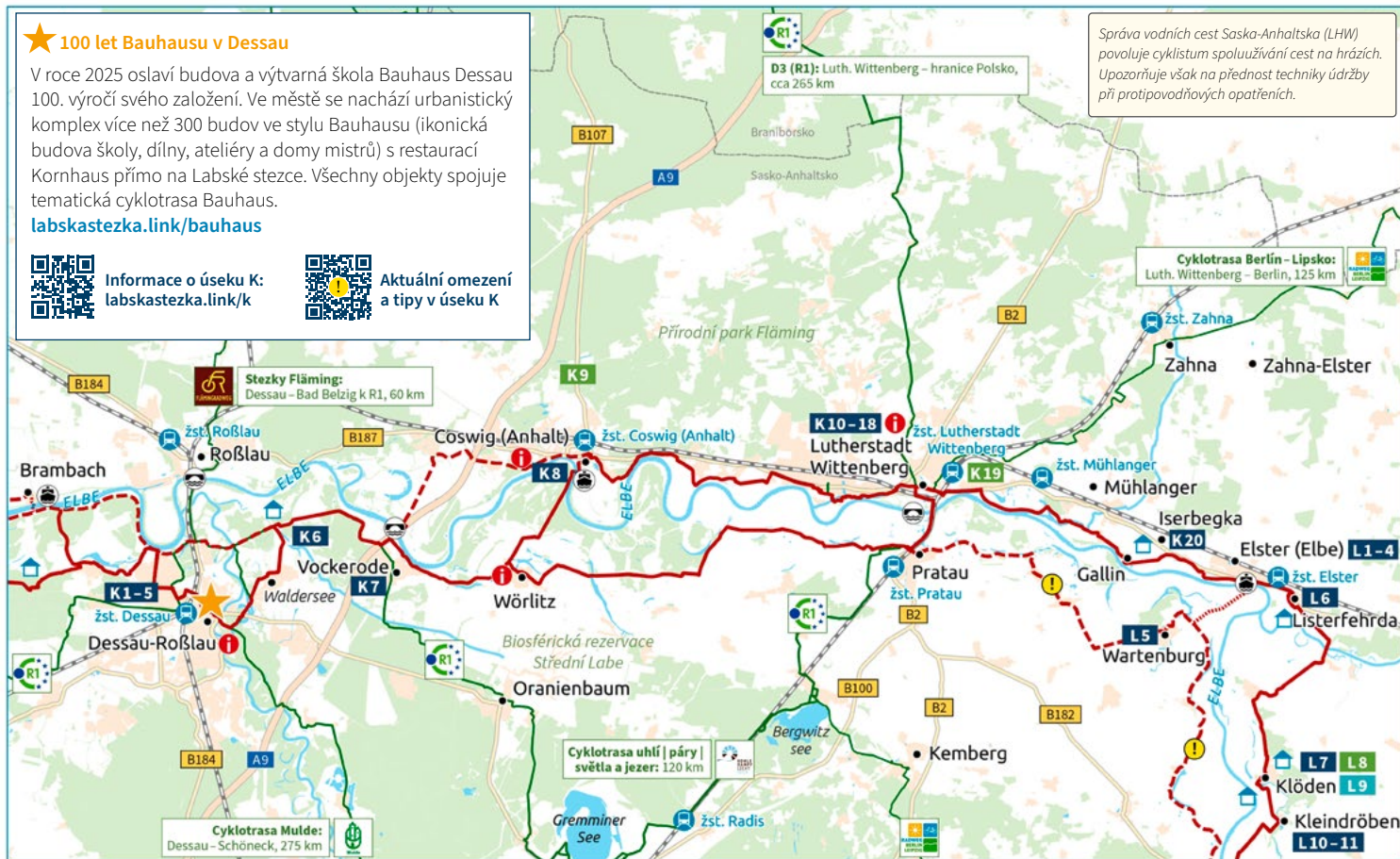
labskastezka.link/bauhaus



Informace o úseku K:
labskastezka.link/k



Aktuální omezení
a tipy v úseku K



↶ Dessau-Roßlau < 16 km > Wörlitz < 18 km > Pratau < 15 km > Wartenburg
 ➔ Dessau-Roßlau < 16 km > Wörlitz < 6 km > Coswig (Anhalt) < 13 km > Lutherstadt Wittenberg < 14 km > Elster (Elbe)



K1



Ebertallee 66 06846 Dessau-Roßlau
Fon: +49 340 619620
www.hotel-7-saeulen.de

Toplage direkt am Elberadweg gegenüber
Weltkulturerbestätten Bauhausbauten
und Dessau-Wörlitzer Gartenreich.
Sichere Abstellmöglichkeit für Fahrräder.

K2



Ve městě Bauhausu Dessau
přespíte v našem hotelu v prostředí
tohoto architektonického stylu.

Nabízíme parkování zdarma.

Těšíme se na Vaši návštěvu!

Ackerstraße 3a | 06842 Dessau-Roßlau
Telefon +49 340 88 23 076
www.city-pension.travel
info@city-pension.travel

K11



Heinrich-Heine-Str. 15
06886 Luth. Wittenberg

Tel. +49 3491 4597933
info@pension-heine.de
www.pension-heine.de



K13



Cranach-Herberge

info@cranach-herberge.de

www.cranach-herberge.de

+49 3491 698195

garáže na kola

nabíjecí stanice pro elektrokolá

v centru města

zvláštní atmosféru

K7



**Snídaně
v ceně**



HOTEL · RESTAURANT
ELBEBRÜCKE

Speciální nabídky na
www.hotel-elbebruecke.de

Užijte si moderní komfort
po dlouhém dni stráveném v přírodě



Více
informací!

- Centrální poloha blízko Dessau, parku Wörlitzer Park a Labské stezky
- Moderní pokoje rozdílných kategorií
- Restaurace s pivní zahrádkou
- dostatečně velké parkoviště zdarma
- Náradí na opravu kol, půjčovna elektrokol na vyžádání, dobíjení elektrokol

K1 Hotel 7 Säulen
 0,0 H ★★★
 Ebertallee 66
 06846 Dessau-Roßlau
 tel. +49 340 619620
labskastezka.link/K1
 €€ | 39



K3 Pension Siewert
 0,6 P ★★★
 Wilhelm-Müller-Str. 19
 06844 Dessau-Roßlau
 tel. +49 340 212318
labskastezka.link/K3
 € | 8



K5 Jugendherberge
 0,2 Dessau-Roßlau
 Ebertallee 151
 06846 Dessau-Roßlau
 tel. +49 340 619803
labskastezka.link/K5
 € | 150



K9 Waldcamping
 3,7 Olympiassee
 Waldschlösschen 38
 06869 Coswig (Anhalt)
 tel. +49 34903 478180
labskastezka.link/K9
 € | 2 | 50 | 10



K13 Cranach-Herberge
 0,0 Wittenberg
 Schlossstraße 1
 06886 Lutherstadt
 Wittenberg
 tel. +49 3491 698195
labskastezka.link/K13
 €, €€, € | 64



K17 Pension
 0,0 Central
 Mittelstraße 20
 06886 Lutherstadt
 Wittenberg
 tel. +49 3491 411572
labskastezka.link/K17
 €€ | 8



K2 City-Pension
 1,1 Dessau-Roßlau
 Garni ★★★
 Ackerstraße 3a
 06842 Dessau-Roßlau
 tel. +49 340 8823076
labskastezka.link/K2
 € | 36



K4 Stadtvilla Dessau
 0,7 Katrin Luft
 Kantstraße 2
 06844 Dessau-Roßlau
 tel. +49 340 2210827
labskastezka.link/K4
 €€ | 20



K6 Forsthaus
 0,0 Leiner Berg
 Birnbaumweg
 06844 Dessau-Roßlau
 tel. +49 163 7444135
labskastezka.link/K6
 € | 13



K10 Gästezimmer
 2,1 Wolter
 Reinsdorfer Weg 76
 06886 Lutherstadt
 Wittenberg
 tel. +49 3491 410074
labskastezka.link/K10
 € | 6



K14 Hotel und Gaststätte
 0,0 Brauhaus Wittenberg
 Markt 6
 06886 Lutherstadt
 Wittenberg
 tel. +49 3491 433130
labskastezka.link/K14
 €€ | 60



K18 Pension
 0,8 Alabama
 Berliner Straße 57b
 06886 Lutherstadt WB
 tel. +49 3491 7660999
 tel. +49 160 90368417
labskastezka.link/K18
 €€ | 27



Inzerce

K16

martas
 HOTEL
 LUTHERSTADT WITTENBERG

Ihre radfreundliche Unterkunft
 ... direkt am Elberadweg

Gratis Ladestationen für E-Bikes
 gesicherte Stellplätze | Wäscheservice
 Sauna | hauseigenes Restaurant

martas Hotel Lutherstadt Wittenberg
 Neustr. 7-10 | 06886 Wittenberg
www.martas.org/Hotel-Wittenberg

K7 Hotel · Restaurant
 0,8 Elbebrücke
 Walderseer Straße 37
 06785 Vockerode
 tel. +49 34905 999020
labskastezka.link/K7
 €, €, € | 200



K11 Pension
 0,1 Heinrich Heine
 Garni ★★★
 Heinrich-Heine-Str. 15
 06886 Lutherstadt
 Wittenberg
 tel. +49 3491 4597933
labskastezka.link/K11
 € | 17



K15 Hotel-Pension
 0,2 Am Schwanenteich
 H ★★★
 Töpferstraße 1
 06886 Lutherstadt
 Wittenberg
 tel. +49 3491 402807
labskastezka.link/K15
 €, €, € | 42



K19 Ruderclub
 0,2 Wittenberg e. V.
 Dresdener Straße 160
 06886 Lutherstadt
 Wittenberg
 tel. +49 3491 403125
labskastezka.link/K19
 € | 40 | 40

K8 Elbterrasse
 0,0 Wörlitz
 Elbterrasse 1
 06785 Oranienbaum-
 Wörlitz OT Wörlitz
 tel. +49 34903 89095
labskastezka.link/K8
 €, €, € | 31



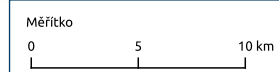
K12 Jugendherberge
 0,0 Wittenberg
 Schloßstraße 14/15
 06886 Lutherstadt
 Wittenberg
 tel. +49 3491 505205
labskastezka.link/K12
 € | 150



K16 martas Hotel
 0,1 Lutherstadt
 Wittenberg ★★★
 Neustraße 7-10
 06886 Lutherstadt
 Wittenberg
 tel. +49 3491 4580
labskastezka.link/K16
 €, € | 312



K20 Ferienwohnungen
 0,0 Greschok
 Iserbegka 27
 06895 Zahna-Elster
 OT Iserbegka
 tel. +49 35383 21518
 tel. +49 176 16564206
labskastezka.link/K20
 € | 8



L1 Pension**0,1→ Hiob**

Wittenberger Allee 42
06895 Zahna-Elster
OT Elster (Elbe)
tel. +49 35383 20998
labskatezka.link/L1

€ | 8 **L2 Elbflair****0,1→ Übernachtungen**

Giedsdorferstraße 4
06895 Zahna-Elster
OT Elster (Elbe)
tel. +49 35383 60598
tel. +49 162 3315214
labskatezka.link/L2

€€ – €€€ | 11 **L3 Gästepension****0,5→ Elsterland**

Betonwerkstraße 5
06895 Zahna-Elster
OT Elster (Elbe)
tel. +49 35383 21262
tel. +49 172 3783838
labskatezka.link/L3

€ | 20 **L4 Fewo****0,2→ Elbzeit**

Seydaerstraße 8
06895 Zahna-Elster
OT Elster (Elbe)
tel. +49 172 7746819
labskatezka.link/L4

€€ | 3 **L5 Ferienwohnungen****←1,3 Familie Glaubke**

Holländer Winkel 26
06901 Kemberg
OT Wartenburg
tel. +49 34927 20847
labskatezka.link/L5

€ | 7 **L6 Landgasthof****0,3→ Sonneneck**

Nordstraße 17
06895 Zahna-Elster
OT Listerfehrda
tel. +49 35383 21323
labskatezka.link/L6

€€ | 19 **L7 Pension****0,5→ Auf der Tenne**

Elbstraße 4
06917 Jessen OT Klöden
tel. +49 35388 20251
tel. +49 173 7670258
labskatezka.link/L7

€ | 24 **L8 Radlercamping****0,5→ An der Tenne**

Elbstraße 4
06917 Jessen OT Klöden
tel. +49 35388 20251
tel. +49 173 7670258
labskatezka.link/L8

€ | 20 **L9 Burg****0,8→ Klöden**

Burgweg 2
069017 Jessen OT Klöden
tel. +49 172 3578498
labskatezka.link/L9
Velikonoc do 30. září
 St – Ne od 11 hod.

L10 Gästehaus**0,5→ Zum Storchennest**

Kleindröben Nr. 10
06917 Jessen
OT Kleindröben
tel. +49 35388 20681
tel. +49 152 28905877
labskatezka.link/L10

€ | 6 **L11 Pod im Park****0,0→**

Kleindröben Nr. 30
06917 Jessen
OT Kleindröben
tel. +49 35388 20385
labskatezka.link/L11

€ | 6 **L12 Ferienwohnung****←0,7 in der Elbaue**

Merschwitz 37
06905 Bad Schmiedeberg
OT Pretzsch (Elbe)
tel. +49 34926 57751
labskatezka.link/L12

€ | 6 **L13 CREO Parkhotel****←0,0 Pretzsch**

Goetheallee 3
06905 Bad Schmiedeberg
OT Pretzsch (Elbe)
tel. +49 34926 56860
labskatezka.link/L13

€€€ | 96 **L14 Forsthaus****←0,1 Nicolai**

Am Markt 12
06905 Bad Schmiedeberg
OT Pretzsch (Elbe)
tel. +49 160 1485502
labskatezka.link/L14

€ – €€ | 4 **L15 Café Eberhardine****←0,0 im Schloss Pretzsch**

Schlossbezirk 1
06905 Bad Schmiedeberg
OT Pretzsch (Elbe)
tel. +49 173 6326274
labskatezka.link/L15
Üt až So 11–21 hod.,
Ne 11–17 hod.

L17 Campingpark**←0,0 u. Wohnmobillahfen**

Am Großen Lausiger Teich
Lausiger-Teich-Straße 1
06905 Bad Schmiedeberg
OT Pretzsch (Elbe)
tel. +49 34926 57475
labskatezka.link/L17

€ | 12  | 100  | 50 **L18 Pension****←0,4 Schöne Aussicht**

Schmiedeburgerstraße 1
04880 Wörlitz OT Greudnitz
tel. +49 34223 41219
tel. +49 173 8884490
labskatezka.link/L18

€ | 8  | 5 **L19 Pension****←0,6 An den Elbwiesen**

Elbstraße 11 a
04880 Wörlitz OT Greudnitz
tel. +49 172 3474965
labskatezka.link/L19

€ – €€ | 4 + 2 **L21 Gaststätte****0,0→ Zum Fährhaus**

Fährstraße 29
06925 Annaburg OT Prettin
tel. +49 35386 22946
labskatezka.link/L21

€ | 4 **L22 Campingplatz****←1,0 Lindemühlengberg**

Am Waldbad 1
04880 Mahlitzsch
tel. +49 162 1913708
labskatezka.link/L22

€ | 8 **L23 Pension &****←0,0 Restaurant**

Schmidtalien
Sandstraße 1
04880 Dommitzsch
tel. +49 34223 602538
labskatezka.link/L23

€€ – €€€€ | 11 **L24 Guest House****←0,4 Dommitzsch**

Rudolf-Breitscheid-Str. 7
04880 Dommitzsch
tel. +49 172 6033263
labskatezka.link/L24

€ | 7 



TORGAU

Tajný tip na Labi

- prohlídky města denně
květen - září: 14 hod.
- noční prohlídky města
červen - srpen: Po až Pá v 18 hod.
- Začátky prohlídek:
TIC Torgau na Tržišti
- zprostředkování ubytování
ve městě



TORGAU
INFORMATIONS-CENTER
Markt 1 (im Rathaus)
Tel.: 03421 70140
E-Mail: info@tic-torgau.de
www.tic-torgau.de



L7 L8

Pension Auf der Tenne
Elbstraße 4 • 06917 Klöden
Tel. 035388 20251
Mobil 0173 7670258



- Appartements/Zimmer
- Reichhaltiges Frühstücksbuffet
- Kostenfreies W-Lan
- Biergarten
- Fahrradunterstand und Stromanschluss

www.auf-der-tenne.de

L15



Kavárna
Zámecký park
Muzeum

www.schloss-pretzsch.de

Kultur. Event. Freizeit.
SCHLOSS PRETZSCH



L26



Radfreundliche
Unterkunft

Hotel Wenzels Hof

Direkt am Elberadweg und nur 3,5 km von der
Renaissancestadt Torgau liegt unser HOTEL in
historischer Umgebung von Zwethau.

- › Restaurant mit Freisitz: Mo. – Do. (o. n. Absprache)
- › Sitzmöglichkeit und Geschirr für Essenslieferdienste
- › gesundes Radfahrerfrühstück
- › verschiedene Fahrradabstellmöglichkeiten mit
vielen Ladestellen für E-Bikes
- › Trockenraum, Sauna mit Tauchbecken

Herzberger Straße 7 | 04886 Beilrode OT Zwethau
Telefon 03421 73110 | www.wenzelshof.de

L29



**HOTEL
PENSION**
zum Markt

Familiäres Ambiente
Zentrale ruhige Lage
Gemütlicher Innenhof
Radfahrerfreundlich
PKW - Stellplätze im
Innenhof - gratis W-LAN



Hotel zum Markt - Bäckerstr. 12 - 04860 Torgau
Inh. K. Wegener - Tel.: 03421-711379 - Fax: 712528

www.hotel-torgau.de - info@hotel-torgau.de

L25 Pension Kaminski
←0,0 Döbern
 Zur Alten Elbe 4
 04880 Döbern
 tel. +49 3421 711098
labskastezka.link/L25
 €-€€ | 8 🚲

L27 Brauhaus
0,1→ Alter Elbehof ★★★
 Werdau Nr. 12
 04860 Torgau
 tel. +49 3421 904525
labskastezka.link/L27
 €€€ | 35 🚲

L29 Hotel-Pension
←0,4 zum Markt
 Bäckerstraße 12
 04860 Torgau
 tel. +49 3421 711379
labskastezka.link/L29
 €-€€ | 49 🚲

L31 Pension
←0,6 Wehner
 Spitalstraße 21
 04860 Torgau
 tel. +49 3421 904921
labskastezka.link/L31
 €€€ | 11 🚲

L33 Deutsches
←0,6 Haus Torgau
 Spitalstraße 12
 04860 Torgau
 tel. +49 3421 712721
labskastezka.link/L33
 €€ | 18 🚲

L35 Schloss
0,0→ Pülswerda
 Schlosshof 7
 04886 Arzberg
 OT Pülswerda
 Tel. +49 34222 43940
labskastezka.link/L35
 €€€ | 8 🚲 | ➡️ 📶
 🍴 pro domácí hosty

L26 Hotel
0,0→ Wenzels Hof
 Herzberger Straße 7
 04886 Beilrode OT Zwethau
 tel. +49 3421 73110
labskastezka.link/L26
 €€€ | 35 🚲

L28 Hotel
←0,4 Goldener Anker
 Markt 6
 04860 Torgau
 tel. +49 3421 73213
labskastezka.link/L28
 €€ | 45 🚲

L30 Jugendherberge
←0,1 Torgau
 Schlossstraße 28–29
 04860 Torgau
 tel. +49 3421 7767401
labskastezka.link/L30
 € | 122 🚲

L32 Pension
←0,1 Zum Alten Salzhof
 Fischerdörfchen 14
 04860 Torgau
 tel. +49 162 9294110
labskastezka.link/L32
 € | 11 🚲

L34 Campingplatz
←2,0 Torgau
 Turnierplatzweg
 04860 Torgau
 tel. +49 3421 902875
labskastezka.link/L34
 € | 8 🚲 | 60 🚲 | 40 🏕️

L36 Deichhof
0,1→ Kathewitz
 Elbstraße 5
 04886 Arzberg
 OT Kathewitz
 tel. +49 152 51311837
labskastezka.link/L36
 € | 2 🚲

L28



HOTEL GOLDENER ANKER
 ... ANNO 1702 ...



direkt am Marktplatz

Markt 6 | 04860 Torgau
 Telefon 03421 73213

www.goldener-anker-torgau.de

L30



Tel.: 03421 7767401
 Mail: torgau@jugendherberge.de

JUGENDHERBERGE TORG AU

- alle Zimmer mit Du/WC
- direkt am Elbradweg & Schloss Hartenfels gelegen
- Fahrradraum abschließbar
- Reparaturservice

torgau.jugendherberge.de

L35



Schloss Pülswerda
 „Der Geist einer anderen Welt“

Hotel und Café

04886 Pülswerda
 Gemeinde Arzberg
 Ruf: 034222 43940

www.schloss-puelswerda.de

Das sollten Sie sich gönnen: eine Übernachtung in stilvollen Zimmern, mit Hingabe gekochte Speisen, den Genuss guter Tropfen aus privat geführten sächsischen Weingütern und Brauereien, und ein Frühstücksbuffet mit Geschmack und Gehalt.

Wir nehmen Rücksicht auf Sie:
 keine Haustiere, Nichtraucher, Fernseher-frei.



▲ Na přívozu v Belgenu



M1 Pension Sigwarth
 0,0 G★★★
 Feldstraße 5
 04874 Belgern-Schildau
 OT Belgern
 tel. +49 34224 40689
[labskastezka.link/M1](#)
 €€ | 14

M2 Pension
 0,4 Elke Müller
 Ritterstraße 3
 04874 Belgern-Schildau
 OT Belgern
 tel. +49 34224 41428
[labskastezka.link/M2](#)
 € | 8

M3 Pension
 0,0 Weitblick
 Packischer Str. 6
 04886 Arzberg OT Stehla
 tel. +49 34222 438706
 tel. +49 176 47361925
[labskastezka.link/M3](#)
 € | 7

M4 Gaststätte und
 0,7 Pension Lindenhof
 Holzweißig-Straße 4
 04874 Belgern-Schildau
 OT Staritz
 tel. +49 34224 49480
[labskastezka.link/M4](#)
 € | 13

M5 Pension Herberge
 0,3 Alte Meisterey
 P★★★★
 Herrenstraße 22
 04931 Mühlberg/Elbe
 tel. +49 35342 70305
 tel. +49 152 29135907
[labskastezka.link/M5](#)
 € | 9

M6 Ferienhaus
 0,0 Naturerlebnis
 Elbstraße 9
 04931 Gaitzsch
 tel. +49 151 53613362
[labskastezka.link/M6](#)
 € | 4

M7 Pension
 0,9 Zur Nixe
 Am Wasserturm 16a
 01616 Strehla
 tel. +49 35264 22630
[labskastezka.link/M7](#)
 € | 19

M8 Jugendherberge
 0,3 Strehla
 Torgauer Straße 33
 01616 Strehla
 tel. +49 35264 92030
[labskastezka.link/M8](#)
 € | 75

M9 Fahrradpension
 0,0 Burkhardt
 Elbwinkel 1
 01616 Strehla
 tel. +49 173 5480240
 tel. +49 35264 90153
[labskastezka.link/M9](#)
 € | 6

M10 Am Jakobsweg
 0,0 Ferienhof Fischer
 Elbstraße 13
 01619 Zschepa
 tel. +49 35264 97187
 tel. +49 172 9682095
[labskastezka.link/M10](#)
 € | 6

M11 Ferienwohnung
 0,0 Wagner
 Elbweg 20
 01619 Gohlis
 tel. +49 3525 762633
 tel. +49 176 31619609
[labskastezka.link/M11](#)
 €€ | 6

M12 Gaststätte und
 0,5 Pension Hänel
 Gartenstraße 4
 01619 Röderau
 tel. +49 3525 762228
[labskastezka.link/M12](#)
 € | 8

M13 Traditionsgasthaus
 0,6 Goldener Löwe
 Dr.-Külz-Straße 20
 01589 Riesa
 tel. +49 3525 733803
 tel. +49 160 90936801
[labskastezka.link/M13](#)
 €€ | 8

M14 Hotel Wettiner
 0,4 Hof H★★★S
 Hohe Straße 4
 01587 Riesa
 tel. +49 3525 7180
[labskastezka.link/M14](#)
 €€€ | 90

M15 Mercure Hotel
 0,2 Riesa Dresden
 Elbland H★★★★
 Bahnhofstraße 40
 01587 Riesa
 tel. +49 3525 7090
[labskastezka.link/M15](#)
 €€€ | 218

M16 Radlerpension &
 0,0 Elbcafé Richter
 Merschwitzer Elbstr. 30a
 01612 Nünchritz
 OT Merschwitz
 tel. +49 35267 50664
 tel. +49 35267 50698
[labskastezka.link/M16](#)
 € | 8

M17 Lebensart – Pension,
 0,1 Kochschule &
 Weinhof P★★★★
 Niederlommatscher Str. 5
 01665 Diera-Zehren
 OT Niederlommatsch
 tel. +49 35247 569970
[labskastezka.link/M17](#)
 €-€€ | 18

M18 Landhotel
 0,0 ELBKLAUSE H★★★★S
 Fährgasse 6
 01665 Diera-Zehren
 OT Niederlommatsch
 tel. +49 35247 51414
[labskastezka.link/M18](#)
 €€ | 18

M19 Weingut
 0,0 Jan Ulrich
 An der Weinstraße 40
 01612 Nünchritz
 OT Diesbar
 tel. +49 35267 51015
[labskastezka.link/M19](#)
 €€-€€€ | 15

M20 Landgasthof und
 0,0 Hotel Zum Roß
 An der Weinstraße 50
 01612 Nünchritz
 OT Diesbar
 tel. +49 35267 5180
[labskastezka.link/M20](#)
 € | 18

M21 Jägerheim
 0,6 Löbsal
 Dorfplatz 6
 01665 Löbsal
 tel. +49 35267 50758
[labskastezka.link/M21](#)
 € | 31

M22 Pension
 0,0 Gasthof Zehren
 Leipziger Straße 22
 01665 Zehren
 tel. +49 35247 56588
 tel. +49 172 8072712
[labskastezka.link/M22](#)
 € | 8



město Belgern-Schildau
s historickou sochou rytíře Rolanda

- > renesanční radnice
- > klášterní dvůr ze 13. století
- > kostel sv. Bartoloměje
- > městské muzeum
- > tažný přivoz
- > Treblitzschský park
- > koupaliště Schildau
- > Schildbürger muzeum
- > farní kostel sv. Marie



Tourist-Information Belgern
Topfmarkt 7
04874 Belgern-Schildau
tel. +49 34224 44021
tourismus-belgern@stadtbelgernschildau.de

Diesbar-Seußlitz
*Wein & Barock
am Elberadweg*




**Tourist-Information
im Haus des Gastes**
An der Weinstraße 1A
Tel. 035267-50909
www.nuenchritz.de

JUGENDHERBERGE STREHLA
jako stvořena pro cyklisty



**Přenocujte v rekonstruovaném větrném mlýnu -
jedinečný zážitek v historickém prostředí**

- ✓ velké prostranství u objektu s ohništěm a grilem
- ✓ uzamykatelná místnost pro kola & sušárna
- ✓ servis pro opravu kol ✓ přímo na Labské stezce

Torgauer Straße 33 · 01616 Strehla
tel. +49 035264 92030
e-mail: strehla@jugendherberge.de




strehla.jugendherberge.de

Objevte Riesu, tajný tip na řece Labi.
Jste zvědaví? Podrobné informace o výletních cílech a zajímavých tipech
získáte v INFORMAČNÍM CENTRU města RIESA

hurá do **RIESY**

MERCURE HOTEL
MERCURE HOTEL RIESA DRESDEN ELBLAND
Bahnhofstr. 40 Tel. (03525) 709-0
01587 Riesa www.magnet-riesa.de



RIESA INFORMATION
Hauptstr. 61 Tel. (0 35 25) 5 29 42-0
01589 Riesa www.riesa.de/tourismus




radnice pod stromem řemesel



zážitková gastronomie Riesenhügel



speciální ceny pro cyklisty



klášter Riesa

M5

Herberge „Alte Meisterei“



Pension, kde se budete cítit krásně

- › 1 jedno-, 3 dvou- a 1 čtyřlůžkový pokoj, 1 apartmán
- › snídane, nápoje
- › idyllická zahrada ve dvoře
- › Wi-fi zdarma
- › Elektrokolo a auto

Majitelé Christine a Andreas Bayer
Herrenstraße 22 | 04931 Mühlberg
tel. +49 152 29135907
herbergealtemeister@gmail.com
www.herberge-alte-meisterei.de



M14



- Hohe Straße 4
01587 Riesa
- 03525 7180
- info@wettner-hof.de

Vergünstigte
Radfahrerpreise verfügbar



HOTEL & RESTAURANT

Míšeň

Dolů ze sedla – do víru města plného historie, kultury a kulinařských zážitků



Kändlerpark
& Roßmarkt

Prohlídky města

„Míšeň – kolébka Saska“

leden až březen & listopad až prosinec:
pátky, 14 hod. & soboty, 11 hod. (kromě ledna)
duben až říjen: denně, 11 hod. & soboty, 14 hod.

Tourist-Information Meißen

Markt 3 | 01662 Meißen
Telefon: 03521 467 400
tourismus@stadt-meissen.de
www.stadt-meissen.de
www.facebook.com/stadtmeissen
www.instagram.com/stadtmeissen



Meißen media, 2024 - Foto: Tourismusverband Sächsisches Elbland



Die Mecklenburger Radtour



7 Tage ab
579€

Radreisen Elbe



ELBE.MRT-REISEN.DE

Inklusive Hotels mit Frühstück, Gepäcktransport, Unterlagen, u.v.m.

N Podél příkrých svahů vinic do Florencie na Labi

↶ levobřežní trasa: 42 km
 ➔ pravobřežní trasa: 43 km



★ Mýtus o Winnetouovi

Autor slavných dobrodružných románů, Karel May, se narodil před 150ti lety. Jeho dílo představuje speciální výstava v Muzeu Karla Maye v Radebeulu. Od 29. května do 1. června můžete navštívit i vyhlášené slavnosti Karla Maye v přírodní krajině Löbnitzgrund.

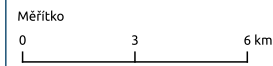


Informace o úseku N:
labskastezka.link/n



Aktuální omezení
a tipy v úseku N

↶ Meissen <14 km> Wildberg <12 km> Dresden/Drážďany (centrum) <16 km> Heidenau
 ➔ Meissen <11 km> Radebeul (Altkötzschenbroda) <15 km> Dresden/Drážďany (centrum) <17 km> Heidenau



N1 Privatunterkunft

0,1→ Steffi + Winni
Elbitalstraße 32
01662 Meißen
OT Winkwitz
tel. +49 176 34227150
tel. +49 3521 710062
labskastezka.link/N1
€ | 7 | 
→  

N2 Hotel Knorre

0,0→ ★★S
Elbitalstraße 3
01662 Meißen
OT Winkwitz
tel. +49 3521 72810
labskastezka.link/N2
€€€ | 49 | 
→  

N3 Goldenes Fass

0,2→ Meißen
Vorbrücker Straße 1
01662 Meißen
tel. +49 3521 719200
labskastezka.link/N3
€€€ | 42 | 
→  

N4 Weingut Mariaberg

0,3→ Fewo Zimmer
An der Spaargasse 1
01662 Meißen
tel. +49 170 4335586
labskastezka.link/N4
€€€ | 12 | 
→  

N5 Ferienhaus & Ferienwohnung in den Weinbergen

Jagdsteig 25
01662 Meißen
tel. +49 152 22443522
tel. +49 3521 710501
labskastezka.link/N5
€ | 8 | 
→  

N6 Pension

←0,0 Schweizerhaus
Rauhentalstraße 1
01662 Meißen
tel. +49 3521 457162
labskastezka.link/N6
€ | 36 | 
→  

N7 Fuchshöhle Märchenzimmer

Hohlweg 7
01662 Meißen
tel. +49 3521 8339977
labskastezka.link/N7
€€ | 16 | 
→  

N8 Herberge

←0,0 Orange
Siebeneichener Straße 34
01662 Meißen
tel. +49 3521 454334
labskastezka.link/N8
€ | 30 | 
→  

N9 Campingplatz

←0,1 Rehbocktal
Rehbocktal 4
01665 Klipphausen
tel. +49 1514 2497758
labskastezka.link/N9
€ | 20 |  | 49 |  | 30 | 

N10 Landhotel

←0,1 Gut Wildberg
Roland Taubinger e. K.
Gutsweg 8
01665 Klipphausen
OT Wildberg
tel. +49 351 453610
labskastezka.link/N10
€€-€€€ | 84 | 
→  

N11 Gaststätte und Hotel Neumann's Dampfschiff

Dresdner Straße 290
01640 Coswig OT Sörnnewitz
tel. +49 3523 63835
labskastezka.link/N11
€€ | 21 | 
→  

N12 Campingplatz

0,0→ Am Badensee
Coswig-Kötzitz
Brockwitzer Straße 33
01640 Coswig
tel. +49 3523 700220
labskastezka.link/N12
€ | 12 |  | 65 |  | 35 | 

N13 Erlebnisweingut

1,1→ Schloss Wackerbarth
Wackerbarthstraße 1
01445 Radebeul
tel. +49 351 895550
labskastezka.link/N13
denne prohlídka farmářský
trh každý den otevřeno
 

N14 Ferienhof

0,2→ Dittrichs Erben
Altkötzschenbroda 27
01445 Radebeul
tel. +49 351 6563760
labskastezka.link/N14
€€ (DZ ab 69 €) | 40 | 
→  

N15 Nichtraucher-

0,2→ Pension Ott
Altkötzschenbroda 38
01445 Radebeul
tel. +49 351 8386865
tel. +49 173 2006928
labskastezka.link/N15
€€ | 8 | 

N16 Urlaubshof

0,2→ Altkötz
Altkötzschenbroda 46
01445 Radebeul
tel. +49 173 3550556
labskastezka.link/N16
€€€ | 2 | 
→ 

Inzerce**N6****Pension**

»Schweizerhaus«
naproti míšeňské porcelánce



Dvoulůžkový pokoj od 69 €
13 apartmánů od 60 €
restaurace, pivní zahrádka
garáž na kola
snídaňový bufet
Rauhentalstraße 1
01662 Meißen
telefon / fax +49 3521 457162
info@schweizerhaus-meissen.de

www.schweizerhaus-meissen.de

N11**Gaststätte & Hotel Neumanns Dampfschiff**

- Gaststube
- begrünte Terrasse
- 11 Gästezimmer

Dresdner Straße 290
01640 Coswig
OT Sörnnewitz

Telefon: (03523) 63835
Fax: (03523) 533269

info@neumanns-dampfschiff.de

www.neumanns-dampfschiff.de

N10**Landhotel Gut Wildberg**

Restaurace se zahrádkou - rybník na koupání



Familie Taubinger Gutsweg 8, 01665 Klipphausen
OT Wildberg 0351 453 610 www.gut-wildberg.de

levém břehu Labe mezi Dráždany a Míšni
jen 200m od Labské stezky



Zastavte se v Radebeulu: Užijte si!



- ✓ Procházku na historické návsi v Altkötzschenbrodē
- ✓ Zámecké vinařství Schloss Wackerbarth & Hoflöbnitz
- ✓ Putování vinicemi
- ✓ Návštěvu muzea Karla Maye
- ✓ Uvolněte svoji duši

Elbland
Dresden

www.radebeul.de/tourismus · tourismus@radebeul.de

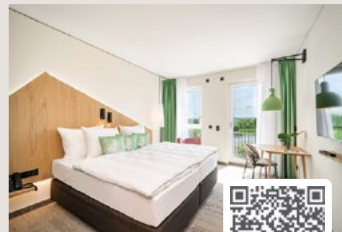


Přístaviště přímo na Labské stezce

Přijďte jednoduše do našeho hotelu na slunečnou stranu Drážďan - přímo na Labské stezce a jen 10 minut jízdy na kole od historického centra města. ARCOTEL HafenCity je navržen jako nekomplikované ubytování pro pohodové chvíle strávené v Drážďanech.

Náš cyklistický komfort plus:

Nabíjecí stanice pro elektrokola, půjčovna kol, uzamykatelná místnost pro kola a skříňky na zavazadla



ARCOTEL HafenCity | Leipziger Straße 29 | 01097 Dresden | Deutschland
T: +49 35 144 81110 | E: hafencity@arcotel.com



▲ Radebeul – Altkötzschenbroda

N17 Jugendherberge
1,1→ Dresden-Radebeul
 Weintraubenstraße 12
 01445 Radebeul
 tel. +49 351 8382880
labskastezka.link/N17
 € | 83 🛏
 ➡ 🚲 📶

N18 Bilz-Camping am
2,5→ Bilzbad Radebeul
 Meiereiweg 108
 01445 Radebeul
 tel. +49 171 6466865
labskastezka.link/N18
 € | 20 🛏 | 20 🏠
 🚲 📶

N19 Dresden 365 –
1,2→ Ferienwohnung
 Pieschen
 Trachenberger Straße 26
 01129 Dresden
 tel. +49 176 47749588
labskastezka.link/N19
 €€ | 4 🛏
 ➡ 🚲 📶

N20 ARCOTEL HafenCity
0,0→ Dresden ★★★★★
 Leipziger Straße 29
 01097 Dresden
 tel. +49 351 4481110
labskastezka.link/N20
 €€€ | 365 🛏
 ➡ 🍴 🚲 📶

N21 NH Dresden
1,2→ Neustadt H ★★★★★
 Hansastraße 43
 01097 Dresden
 tel. +49 351 84240
labskastezka.link/N21
 €€€ | 538 🛏
 ➡ 🍴 🚲 📶

N22 Schiffsherberge
0,0→ D. Pöppelmann
 Uferstraße 14
 01097 Dresden
 tel. +49 351 85674195
labskastezka.link/N22
 €€ | 106 🛏
 ➡ 🚲 📶

N23 Alberthafen –
←0,1 Restaurant,
 Biergarten, Kajüten
 Magdeburger Straße 58
 01067 Dresden
 tel. +49 351 4982110
labskastezka.link/N23
 €€ | 19 🛏
 ➡ 🍴 📶

N24 Sportpension
1,4→ Dresden
 Marienallee 14b
 01099 Dresden
 tel. +49 351 8009971
labskastezka.link/N24
 €€ | 38 🛏
 ➡ 🍴 🚲 📶

Inzerce

Foto: Tomy Heydück (DML-BV)

Spontánní volba na víkend

– úzké uličky, stará dlažba, moderní elegance. Nechte se jen nechat vést. Chutná regionální kuchyně. Úžasný sightseeing. A všude kolem krása. **Chcete vidět více?**
Objevte Drážďany a okolí.

Dresden.
 Elbland



#VisitDresden
 #DresdenElbland
**OBJEVTE
 KRÁSU**

**Naplánuj si svou příští cyklotoulenou
u cykloregionu Horní Lužice**




Informace
zde

oberlausitz.com/radregion

oberlausitz.
Aktivní.Bud!

Tato aktivita je spolufinancována z daňových příjmů na základě rozpočtu schváleného poslanci saského zemského sněmu.

SASKO. SVĚT SÁM O SOBĚ.

N25

4 STĚNY PRO 2 KOLA



KÖNIGSBRÜCKER
STRASSE 64
01099 DRESDEN
TELEFON:
0351/81077-0
JEDNO-, DVOU- A
VÍCELŮŽKOVÉ POKOJE



WWW.MEZCALERO.DE

N26

**HOTEL
MARTHA
DRESDEN**




- cca 300 od Labské stezky
- půjčovna kol
- zabezpečené parkování kol
- package pro cyklisty

Hotel Martha Dresden GmbH
Nieritzstraße 11 · 01097 Dresden
telefon: +49 351 8176 0

www.hotel-martha.de

SDG LÖBNITZGRUNDBAHN

Verschauen Sie von Ihrer Radtour und entspannen Sie bei einer Fahrt im Dampfzug vor den Toren Dresdens.



- täglicher Dampflokbetrieb
- Fahrradmitnahme & offener Aussichtswagen
- Themenfahrten mit Rahmenprogramm

SDG mbH · Löbnitzgrundbahn · 035207 8929-0
www.loessnitzgrundbahn.de · info@loessnitzgrundbahn.de

N28

ibis budget ZÁKLADNÍ KOMFORT
ZA PŘÍZNIVOU CENU

MEZI KOSTELEM FRAUENKIRCHE
A SEMPEROVOU OPEROU

jíž od **35,-€**
za osobu ve dvoulužkovém pokoji

ibis budget Dresden City
Wilsdruffer Straße 25 · D-01067 Dresden
T +49 (0)351 83 39 382-0 · H7514@accor.com
ibis.com · all.com

Plně klimatizovaný · WiFi zdarma · 24h recepce

N30

MARITIM
Hotel Dresden

K oddechu a odpočinku...

...zarezerwujte si svůj pobyt v
Hotelu Maritim v Drážďanech
přímo na břehu Labe!

Maritim Hotel v Drážďanech · Devrientstraße 10-12 · 01067 Dresden
Tel. 0351 216-0 · info.dre@maritim.de · www.maritim.de
Betriebsstätte der Maritim Hotelgesellschaft mbH
Herforder Straße 2 · 32105 Bad Salzuflen

N25 Gästehaus
1,3 → Mezcalero
 Königsbrücker Straße 64
 1. HH, 01099 Dresden
 tel. +49 351 810770
[labskastezka.link/N25](#)
 €€-€€€ | 60 🛏
 ➡ 🚲 📶

N27 Bilderberg
0,0 → Bellevue Hotel
 Große Meißner Straße 15
 01097 Dresden
 tel. +49 351 8050
[labskastezka.link/N27](#)
 €€€ | 340 🛏
 ➡ 🚲 📶

N29 Jugendherberge
1,1 → International
 Dresden Jugendgästehaus
 Maternistraße 22
 01067 Dresden
 tel. +49 351 492620
[labskastezka.link/N29](#)
 € | 480 🛏
 ➡ 📶

N31 Hotel am
0,3 → Waldschlösschen
 H★★★
 Am Brauhaus 8b
 01099 Dresden
 tel. +49 351 8951330
[labskastezka.link/N31](#)
 €€ | 38 🛏
 ➡ 🚲 📶

N33 Elbzentrale
0,0 → Wein- und
 Sommerwirtschaft
 Österreichischer Straße 95
 01279 Dresden
[labskastezka.link/N33](#)
 květen až září:
 Čt-Pá od 18 hod.,
 So od 16 hod., Ne od 14 hod.

N35 Campingplatz
0,3 → Wostra
 An der Wostra 7
 01259 Dresden
 tel. +49 351 20278678
[labskastezka.link/N35](#)
 € | 3 🛏 | 70 🚲 | 50 📶
 ➡ 🚲 📶

N26 Hotel Martha
0,5 → Dresden H★★★★S
 Nieritzstraße 11
 01097 Dresden
 tel. +49 351 81760
[labskastezka.link/N26](#)
 €€€ | 85 🛏
 ➡ 🚲 📶

N28 ibis budget
0,5 → Dresden City
 H★★
 Wilsdruffer Straße 25
 01067 Dresden
 tel. +49 351 83393820
[labskastezka.link/N28](#)
 €€ | 203 🛏
 ➡ 🚲 📶

N30 Maritim Hotel
0,1 → Dresden
 Devrienstraße 10-12
 01067 Dresden
 tel. +49 351 2160
[labskastezka.link/N30](#)
 €€€ | 656 🛏
 ➡ 🚲 📶

N32 Gutshof
0,4 → Hauber
 Wehlener Straße 62
 01279 Dresden
 tel. +49 351 254660
[labskastezka.link/N32](#)
 €€€ | 56 🛏
 ➡ 🚲 📶

N34 Pension
0,3 → An der Pillnitzer
 Schloßfähre
 Hosterwitzer Straße 22
 01259 Dresden
 tel. +49 351 2107850
[labskastezka.link/N34](#)
 €€ | 8 🛏
 ➡ 📶



Die schönsten Radreisen
 entlang der **Elbe**

Pauschalangebote mit Gepäckservice,
 individuelle Tourenplanung,
 Transferservice, Mietfahrräder

CORSO
 RAD WANDERN REISEN

TEL. 03521 710501 ♦ info@corso-reisen.de ♦ www.corso-reisen.de

N31



Am Waldschlösschen Hotel & Gasthausbrauerei
 Am Brauhaus 8b | 01099 Dresden
 tel. +49 351 8951330 | info@hoteldd.de

www.hoteldd.de

**Hotel am
 Waldschlösschen**

- › jedinečný výhled na Labe a staré město
- › příjemný pivovar s terasou a pivní zahrádkou
- › ideální napojení na MHD
- › blízko centra na Labské stezce
- › místo pro kola s možností dobíjení

Inzerce



O1 Camping
2,0→ Pirna
 Äußere Pillnitzer Str. 19
 01796 Pirna
 tel. +49 3501 523773
[labskastezka.link/O1](#)
 € | 24 | 130 | 40

O2 Designhotel
0,0→ Laurichhof
 Hauptplatz 4
 01796 Pirna OT Copitz
 tel. +49 3501 7709077
[elberadweg.link/O2](#)
 €€€ | 73

O3 Herberge und Wirts-
0,0→ haus Ranunkelhof
(v provozu od června 2025)
 Hauptplatz 12
 01796 Pirna OT Copitz
 tel. +49 3501 7709777
[elberadweg.link/O3](#)
 €€ | 27

O4 Wasserplatz
←0,0 Pirna
 Am Elbufer 14
 01796 Pirna
 tel. +49 172 3740932
[elberadweg.link/O4](#)
 € | 8 | 40 | 8 | 8

O5 Romantik Hotel
←0,1 Deutsches Haus
 H★★★★
 Niedere Burgstraße 1
 01796 Pirna
 tel. +49 3501 46880
[elberadweg.link/O5](#)
 €€€ | 76 | 11 | 11 | 11 | 11
 denně od 12 hod.

O6 Hotel Garni
←0,2 Pirn'scher Hof
 Am Markt 4
 01796 Pirna
 tel. +49 3501 44380
[elberadweg.link/O6](#)
 €€€ | 40

O7 aktiv Sporthotel
←2,3 H★★★★S
 Rottwerndorfer Straße 56b
 01796 Pirna
 tel. +49 3501 79000
[elberadweg.link/O7](#)
 €€-€€€ | 60

O8 Haus
0,0→ Felsenpost
 Pirnaer Straße 101
 01829 Stadt Wehlen
 tel. +49 351 30207464
[elberadweg.link/O8](#)
 €€€ | 2

O9 Hotel & Restaurant
←0,0 Ettrich
 Elbweg 2
 01824 Kurort Rathen
 tel. +49 35021 68524
[elberadweg.link/O9](#)
 €€-€€€ | 36

O10 Hinterland
←0,0 Hostel
 Elbweg 22
 01824 Kurort Rathen
 tel. +49 35021 595976
[elberadweg.link/O10](#)
 €-€€ | 29 | 10

O11 Hotel & Restaurant
0,2→ Amselgrund-
 schlösschen H★★★★S
 Amselgrund 3
 01824 Kurort Rathen
 tel. +49 35024 74333
[elberadweg.link/O11](#)
 €€€ | 86

O12 Alte Bäckerei
←0,1 Königstein
 Aparthotel & Café
 H★★★★
 Goethestraße 1
 01824 Königstein
 tel. +49 35021 589999
[elberadweg.link/O12](#)
 €€€ | 34 | 11 | 11

O13 Hotel Lindenhof
←2,0 H★★★★
 Gohrischer Straße 2
 01824 Königstein
 tel. +49 35021 68243
[elberadweg.link/O13](#)
 €€€ | 59

O14 Aktiv-Hotel
0,0→ Stock & Stein
 H★★★★
 Halbestadt 13
 01824 Königstein
 tel. +49 35021 68240
[elberadweg.link/O14](#)
 €€€ | 108

O15 Camping
←0,0 Königstein C★★★★
 Am alten Sägewerk 1
 01824 Königstein
 tel. +49 35021 68224
[elberadweg.link/O15](#)
 € | 20 | 120 | 50

O16 Hotel Elbresidenz
0,0→ an der Therme
 Markt 1-11
 01814 Bad Schandau
 tel. +49 35022 9190
[elberadweg.link/O16](#)
 €€€ | 387

O17 Jugendherberge
1,0→ Bad Schandau
 Dorfstraße 14
 01814 Bad Schandau
 tel. +49 35022 42408
[elberadweg.link/O17](#)
 €-€€ | 105
 pro ubytované

O18 Das Sigl's
0,3→ Bad Schandau
 Kirnitzschtalstraße 17
 01814 Bad Schandau
 tel. +49 35022 40702
[elberadweg.link/O18](#)
 €€ | 23

O19 Elbhofel
0,0→ H★★★★S
 An der Elbe 2
 01814 Bad Schandau
 tel. +49 35022 9210
[elberadweg.link/O19](#)
 €€€ | 100

O20 Hotel Lindenhof
0,2→ Bad Schandau
 Rudolf-Sendig-Straße 11
 01814 Bad Schandau
 tel. +49 35022 4890
[elberadweg.link/O20](#)
 €€-€€€ | 76
 denně od 12 hod.

O21 Parkhotel
0,0→ H★★★★
 Rudolf-Sendig-Straße 12
 01814 Bad Schandau
 tel. +49 35022 520
[elberadweg.link/O21](#)
 €€€ | 151

O22 Pension
←0,2 Hönel-Hof
 Friedrich-Gottlob-Keller-
 Straße 15
 01814 Bad Schandau
 OT Krippen
 tel. +49 35028 859600
[elberadweg.link/O22](#)
 €-€€€ | 15

O23 Hotel Garni
←1,0 Grundmühle
 Friedrich-Gottlob-Keller-
 Straße 69
 01814 Bad Schandau
 OT Krippen
 tel. +49 35028 86190
[elberadweg.link/O23](#)
 €€-€€€ | 84

O24 Bergfriede
0,1→
 Schmilka 63
 01814 Bad Schandau
 OT Schmilka
 tel. +49 172 8358980
[elberadweg.link/O24](#)
 €-€€ | 11



Z LABSKÉ STEZKY DO SVĚTA SKAL

Cyklistické výlety
Saským Švýcarskem

NOVÝ



Na Gravel Bike
Saským Švýcarskem a
Horní Lužicí



labskastezka.link/saske-svycarsko



Přesedat. V zájmu životního prostředí.

Užijte si odbočku z Labské stezky
s fantastickým sjezdem
do údolí Labe!



Z LABSKÉ STEZKY AŽ DO VÝŠIN ČESKO-SASKÉHO ŠVÝCARSKA.

V letní sezóně (od konce března do začátku listopadu) vás a vaše elektro/kolo vyveze do výšin Česko-saského Švýcarska náš CYKLOBUS. Na přívěsech cyklobusu lze bezpečně upevnit až 16 jízdních kol za místní přepravní ceny. Jakmile se ocitnete na vrcholu hory, čekají vás dlouhé a dobře upravené lesní cesty v lesích mezi údolími Bielatal a Gottleuba (DE) a také Tisé (CZ) a Děčínského Sněžníku (CZ). Na svém kole si na cestě zpět můžete jednoduše užívat sjezd do údolí Labe. Skupiny pěti a více osob by si měly výlet rezervovat na telefonním čísle +49 3501 7111-999.

Linky Cyklobusu:

- Linka 216: Pirna – Berggießhübel – Bad Gottleuba – hraniční přechod Bahratal
- Linka 217: (Pirna -) hraniční přechod Bahratal – Tisé – Jílové Sněžník – Rosenthal (-Königstein)
- Linka 219: Pirna – Cotta – Berggießhübel – Bad Gottleuba – hraniční přechod Bahratal
- Linka 242: Königstein – Bielatal – Rosenthal – Dále jako Linka 217 do Jílové Sněžník – Tisé
- Linka 245: Pirna – Leupoldishain – Rosenthal – Dále jako Linka 217 do Jílové Sněžník – Tisé

Service: 03501 7111-999 | service@rvsoe.de | www.rvsoe.de



O1


Camping Pirna
PROŽIJTE KULTURU BLÍZKO PŘÍRODE

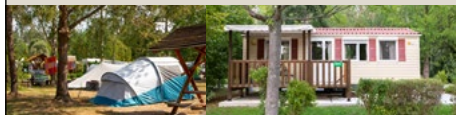


Cyklisté vítání!

- najdete nás jen 2km od Labské stezky
- nocování přímo u jezera ve vlastních stanech či v našich bungalowech

TEL +49 3501 523-773

www.camping-pirna.de

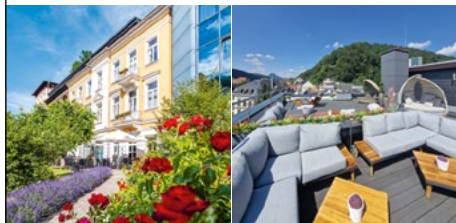


O20


HOTEL
Lindenhof
BAD SCHANDAU

Rodinný hotel v srdci
Saského Švýcarska


RESTAURANT



Hotel Lindenhof Bad Schandau

Rudolf-Sendig-Straße 11 | 01814 Bad Schandau
tel. +49 35022 4890 | info@lindenhof-bad-schandau.de
www.lindenhof-bad-schandau.de

O18



ZÁŽITEK Z JÍZDY na kole v srdci
Bad Schandau a přímo u Labe!



PARKHOTEL
BAD SCHANDAU

www.pura-hotels.de

O21

Inzerce

O19

www.elbhotel-bad-schandau.de




ELBHOTEL

Die Zeit vergessen, den Moment erleben, ...
Dazu laden wir Sie recht herzlich ein.

01814 Bad Schandau | An der Elbe 2 | Tel. (035022) 9 21-0

NAŠE SLUŽBY ZAHRNUIJÍ: Přenocování se snídaní,
převoz zavazadel, cestovní podklady, pronájem kol,
transfery, poradenství po telefonu

CYKLODOVOLENÁ S PŘEVOZEM ZAVAZADEL NA LABSKÉ STEZCE

Cyklistické zájezdy od pramene Labe
přes Prahu, Dráždany až do Cuxhavenu



Augustus
TOURS
aktiv reisen



© Robert Michalk

Tel. +49 (0)351 – 5634820 • aktiv@augustustours.de • www.augustustours.de

Labská stezka – Česká část

z Děčína k prameni Labe / s odbočkou do Prahy

Úseky P až V



▲ Údolí Porta Bohemica

▼ Cyklistky v Pardubicích



V Česku na Vás čeká na 380 km Labské stezky

(a dalších 80 km při odbočce z Mělníka do Prahy a zpět na Labskou stezku do Lázní Toušeně), plných kulturních a přírodních zážitků podél jednoho z nejkrásnějších evropských veletoků. Vydejte se s námi Českým Švýcarskem kolem Labských pískovců do Českého středohoří, dále rovinatým Polabím a přes podhůří Krkonoš až do samotného Krkonošského národního parku k prameni Labe. Labská stezka Vás provede romantickými městy s bohatou historií či moderními krajskými metropolemi, kde se prolíná historická a moderní architektura. Ochutnávku historie nabízí středověké hrady na Labi, zrekonstruované zámecké areály, stejně

jako vojenské pevnosti. Jedinečným zážitkem na celé Labské stezce je průjezd úzkým labským údolím Brány do Čech (Porta Bohemica) u Velkých Žernosek s četnými vinicemi. Kromě svěžích labských vín ochutnejte i vyhlášená česká piva z polabských pivovarů spolu s typickou českou gastronomií.

Z Mělníka se bez potíží za den dostanete přes Kralupy n. Vlt. podél Vltavy do Prahy (Vltavská cyklistická cesta/ EuroVelo 7). Zpět na Labskou stezku ve směru k prameni Labe se z metropole dostanete po EuroVelo 4 do Lázní Toušeně. Nejmenší uživatelé Labské stezky ocení návštěvu některého z přírodních koupališť či aquaparků,

vyzkouší si řemesla v některém ze skanzenů, podívají se do ZOO či do Národního hřebčína v Kladruzech n. L., který je na seznamu světového dědictví UNESCO, anebo se svezou lodí či turistickým vláčkem.

Památky světového dědictví UNESCO přímo na Labské stezce nabízí krajina pro chov koní v Kladruzech nad Labem nebo při odbočce z Labské stezky Praha a Kutná Hora. S výjimkou několika úseků (zejména v úseku Čelákovice – Pardubice) je cyklostezka vyasfaltovaná. Trasa je vhodná pro trekingová kola.

Těšíme se s Vámi na viděnou na Labské stezce!

▼ Barokní areál Kuks



▼ Zámecký park Veltrusy



Koordinační místo Labské stezky pro ČR Partnerství, o. p. s.

Údolní 33 | 602 00 Brno
Česká republika
tel. 736 747 361
info@labska-stezka.cz
www.labska-stezka.cz

 o. p. s.
partnerství

Co Vás čeká Labská stezka Česká část



- 1 Na mnoha úsecích Labské stezky v Česku můžete pro svůj výlet využít atraktivní kombinaci jízdy na kole a plavby lodí.
- 2 Jedním z nejkrásnějších úseků celé Labské stezky je údolí Porta Bohemica mezi Ústím nad Labem, Velkými Žernoseky a Litoměřicemi s četnými vinicemi.
- 3 Nejdelší řekou v České republice není Labe, ale Vltava. Ta pramení v Národním parku Šumava, protéká Prahou a do Labe se vlévá u Mělníka.
- 4 Renesanční zámek v Pardubicích zaujme nejen svou architekturou, ale také expozicemi Východočeského muzea.
- 5 Mezi Hradcem Králové a Dvorem Králové nad Labem projedete na kole idylickou barokní krajinou s architektonicky skvostnými areály v Kuksu a Žirči.



Přispívající partneři Labské stezky v ČR

Kraje

Ústecký kraj

www.branadocech.cz
www.stredohori.cz/lis



Středočeský kraj

www.strednicechy.cz



Středočeský kraj

Pardubický kraj

www.vychodnicechy.info



Pardubický kraj



VÝCHODNÍ ČECHY

Královéhradecký kraj

www.hkregion.cz



Královéhradecký kraj

Statutární města

Děčín

www.idecin.cz



Ústí nad Labem

www.usti.cz



Pardubice

www.pardubice.eu



Pardubice

Hradec Králové

www.hradeckralove.org



HRADEC KRÁLOVÉ

Ostatní města

Štětí: www.steti.cz

Mělník: www.melnik.info

Neratovice: www.neratovice.cz

Čelákovice: www.celakovice.cz

Nymburk: www.mesto-nymburk.cz

Poděbrady: www.mesto-podebrady.cz

Kolín: www.kolinzije.cz

Smiřice: www.mestosmirice.cz

Dvůr Králové n. L.: www.dvurkralove.cz

Hostinné: www.hostinne.info

Informační místo v Německu

CzechTourism Německo v Berlíně

tel. +49 30 94883635,
berlin@czechtourism.com

Přeprava kol

Vlaky a cyklobusy

Vlakové spojení

ve vlacích typu IC/EC s povinnou rezervací:

www.idos.cz

Cyklobusy

Ústecký kraj: doprava.kr-ustecky.cz,
www.stredohori.cz/doprava

Středočeský kraj: [www.pid.cz/](http://www.pid.cz/prakticke-informace/cykliste-v-pid/)
prakticke-informace/cykliste-v-pid/

Pardubický kraj:
www.vychodnicechy.info/cyklobusy

Královéhradecký kraj: www.hkregion.cz

Krkonošské cyklobusy:
www.krkonose.eu/krkonosske-cyklobusy

Flixbus: www.flixbus.cz

Cykloservisy / půjčovny v ČR



Při defektu Vašeho kola naleznete
na našem webu seznam
cykloservisů / půjčoven s kontakty.

labskastezka.link/cykloservisy

Lodní doprava

Labe

Děčín, Ústí n. L. a Litoměřice:

www.labskaplavebni.cz,
www.stredohori.cz/doprava

Ústí n. L.: www.amjirousek.cz/lod-marie/

Nymburk: www.polabinalodi.cz

Poděbrady: www.lodpodebrady.cz

Hradec Králové: www.paro-plavbahk.cz

Pardubice: www.dpmp.cz

Vltava

Nelahozeves: www.marinavltava.cz

Praha a Mělník: www.paro-plavba.cz

Mělník: www.fidelio1.cz

Jízdní řády přívozů

Provozní doby přívozů se mohou v průběhu roku měnit, doporučujeme ověření u provozovatelů.

Labe

Aktuální služby přívozů v **Ústeckém kraji:**
www.stredohori.cz

Hřensko – Schöna

duben až říjen: denně 8–22 hod.

listopad až březen: denně 9–18 hod.

Dolní Žleb – Hřensko

květen až září:

denně 8–12 a 13–19:30 hod.

říjen až duben:

denně 8–12 a 13–18 hod.

Velké Březno – Povrly

celoročně: Po až Pá 10–19 hod.;

So, Ne, svátek 9–19 hod.;

tel. 602 495 767

Církvice – Dolní Zálezly

červen a září: So, Ne, svátek 9–18 hod.

červenec a srpen: denně 9–18 hod.;

odpovědná osoba: tel. 724 735 166;

převozník: tel. 737 710 102

Velké Žernoseky – Malé Žernoseky

květen a červen: Čt až Ne 9–18 hod.

červenec a srpen:

Po až Čt, Ne 9–20 hod., Pá a Sa. 9–21 hod.

září a říjen:

Čt až Ne 9–18 hod.; tel. 416 539 012

Lovosice – Píšťany

květen až září:

denně 8–20 hod.; tel. 722 295 599

Nučnický – Nučnice

duben: Pá 13–19 hod.;

So, Ne, svátek 10–19 hod.

květen: Pá až Ne 10–20 hod.

červen až srpen: denně 9–20 hod.

září: denně 13–18 hod.

říjen: So, Ne, svátek 13–18 hod.;

tel. 797 802 227

Oseček – Velký Osek

květen, červen, září:

So, Ne, svátek 9–18:30 hod.

červenec a srpen: denně 9–20 hod.;

tel. 603 894 302, tel. 604 574 043

Vltava (Mělník – Praha)

Libčice nad Vltavou – Mázlovice

červen až září: Po až Pá 6–18:25 hod.;

So, Ne, svátek 7:55–19:25 hod.

říjen až květen: Po až Pá 6–18:25 hod.;

So, Ne, svátek 6:55–17:25 hod.;

polední přestávka 10:25–11:55 hod.;

tel. 733 313 129

Roztoky – Klecánky

celoročně:

Po až Pá 5:40–9 hod., 13–20 hod.;

So, Ne, svátek 5:40–18:30 hod.

Praha

<https://pid.cz/privozy/>

Informace, prospekty, tipy, rezervace ubytování

Úsek P (Labe)

- › **TIC České Švýcarsko – Hřensko**
tel. 412 554 286, labskastezka.link/hrensko
- › **TIC Děčín**
tel. 412 532 227, tel. 727 975 773,
labskastezka.link/decin
- › **Informační středisko města Ústí nad Labem**
tel. 475 271 700, labskastezka.link/usti
- › **Cyklocentrum města Ústí nad Labem**
tel. 725 550 594, labskastezka.link/rad-usti
- › **IC Lovosice**
tel. 416 571 174, labskastezka.link/lovosice

Úsek R (Labe)

- › **IC Litoměřice**
tel. 416 916 440, labskastezka.link/litomerice
- › **IC Terežín**
tel. 775 711 881, labskastezka.link/terezin
- › **IC Roudnice nad Labem**
tel. 412 871 501-2, labskastezka.link/roudnice
- › **TIC Štětí**
tel. 416 812 715, labskastezka.link/steti

Úsek S (Labe)

- › **TIC Mělník**
tel. 602 679 552, labskastezka.link/melnik
- › **IC Neratovice**
tel. +420 315 682 602, labskastezka.link/neratovice
- › **TIC Brandýs n. L.-Stará Boleslav**
tel. 731 660 933, labskastezka.link/brandys

Úsek S (Vltava)

- › **IC Nelahozeves**
tel. 315 315 841, labskastezka.link/nelahozeves
- › **TIC Kralupy nad Vltavou**
tel. 315 739 811, labskastezka.link/kralupy
- › **Prague City Tourism**
tel. 221 714 714, labskastezka.link/prag
- › **TIC Středočeské centrály cestovního ruchu**
tel. 222 288 911, labskastezka.link/mittelboehmen

Úsek T (Labe)

- › **Infocentrum Čelákovice** (Městské muzeum)
tel. 315 558 937, labskastezka.link/celakovice
- › **IC Lysá nad Labem**
tel. 601 323 046, labskastezka.link/lysa
- › **TIC Nymburk**
tel. 325 501 104, labskastezka.link/nymburk
- › **TIC Poděbrady**
tel. 325 511 946, labskastezka.link/podebrady

Úsek U (Labe)

- › **MIC Kolín**
tel. 321 712 021, labskastezka.link/kolin
tel. 311 510 866, labskastezka.link/museum-kolin
- › **IC Kutná Hora**
tel. 327 515 556, labskastezka.link/kutna-hora
- › **TIC Týnec nad Labem**
tel. 321 781 505, labskastezka.link/tynec
- › **IC Přelouč**
tel. 739 480 292, labskastezka.link/prelouc

- › **IC Pardubice**
tel. 775 068 390, labskastezka.link/pardubice
- › **IC Děda Vševeda – Ráby**
tel. 466 612 474, tel. 602 413 134,
labskastezka.link/deda

Úsek V (Labe)

- › **TIC Hradec Králové**
tel. 727 827 947, labskastezka.link/hradec-kralove
- › **MIC Smiřice**
tel. 602 316 525, labskastezka.link/smirice
- › **IC Jaroměř**
tel. 491 847 220, labskastezka.link/jaromer
- › **TIC Kuks**
tel. 499 422 423, labskastezka.link/kuks
- › **MIC Dvůr Králové nad Labem**
tel. 499 318 287, tel. 730 182 895,
labskastezka.link/dvur-kralove
- › **IC Hostinné**
tel. 499 404 746, labskastezka.link/hostinne
- › **RTIC Krkonoše – Vrchlabí**
tel. 499 405 744, labskastezka.link/riesengebirge
- › **TIC Špindlerův Mlýn**
tel. 499 523 656, labskastezka.link/spindlermuehle



Schöna/Hřensko <15 km> Děčín <15 km> Velké Březno <10 km> Ústí nad Labem <25 km> Litoměřice

Měřítko

0 5 10 km

P1 Hotel Česká
0,2→ Koruna H★★★★
 Masarykovo nám. 60
 405 01 Děčín
 tel. 412 516 104
labskastezka.link/P1
 €€ | 86

P5 Zámek
0,1→ Děčín
 Dlouhá jízda 1254
 405 02 Děčín
 tel. 412 518 905
labskastezka.link/P5

P9 Pivovar Hotel
←0,6 Na Rychtě H★★★★
 Klášterní 75/9
 400 01 Ústí nad Labem
 tel. Hotel 475 213 138
 tel. Rest. 475 205 018
labskastezka.link/P9
 €€ | 27

P2 Ubytování I
0,3→ Pekaře
 Lázeňská 7
 405 02 Děčín
 tel. 602 642 950
 tel. 602 665 447
labskastezka.link/P2
 € | 60

P6 Wellness Hotel
0,1→ a Restaurace
 Kocanda ★★★★★
 Polabí 77/1, 405 02 Děčín
 tel. Hotel 736 481 003
 tel. Rest. 739 012 280
labskastezka.link/P6
 €€ | 66

P10 Interhotel BOHEMIA
←0,6 H★★★★
 Mírové náměstí 2442/6
 400 01 Ústí nad Labem
 tel. 475 311 111
labskastezka.link/P10
 € | 160

P3 Aqua
0,5→ Hotel
 €, 40 Betten
 Ploučnická 1297/10
 505 02 Děčín
 tel. 778 427 130
labskastezka.link/P3
 € | 40

P7 Hotel
←1,9 U Kaple
 U Kaple 544/3
 405 02 Děčín 6
 tel. 412 539 915
labskastezka.link/P7
 € | 48

P11 Clarion Congress
←1,4 Hotel Ústí nad
 Labem H★★★★
 Špitálské náměstí 3517/1a
 400 01 Ústí nad Labem
 tel. 477 075 200
labskastezka.link/P11
 €€ | 171

P4 Kemp
0,1→ Děčín
 Polabí, 405 02 Děčín
 tel. 774 262 111
labskastezka.link/P4
 € | 100 | 48 | 130

P8 Hotel a kemp
0,4→ Formule
 Pěší 113
 405 02 Děčín 33 Nebočady
 tel. 771 151 161
 tel. 602 452 440
labskastezka.link/P8
 € | 64 | 5 | 50

P12 Cyklokemp
2,0→ Loděnice
 Pod Trať 50
 403 21 Ústí nad
 Labem-Brná
 tel. 736 481 094
labskastezka.link/P12
 € | 28 | 30



Hotel Česká Koruna



Masarykovo nám. 60 ★★★★★
 405 02 Děčín
 T +420 412 516 104
www.hotelceskakoruna.cz



P3

aquaparkdecin.cz
 T: (+420) 412 704 211

aquahoteldecin.cz
 T: (+420) 778 427 130

P4

kemp děčín

Bungalovy
 Praha - Drážďany

...milujeme kolo
 Děčín, Polabí
 v centru
 TF 00420 774 262 111
recepce@kempdecin.cz

ZÁMEK DĚČÍN



CYKLISTEVITAN.CZ



www.zamekdecin.cz




WELLNESS HOTEL

KOCANDA

... přímo na cyklostezce





Děčín, Polabí 77/1
hotel@kocanda-decin.cz
tel. : +420 736 481 003
www.kocanda-decin.cz

Hotel **/****

U KAPLE




U Kaple 544/3
CZ - 405 02 Děčín 6
Tel: +420 412 539 915
www.hotelukaple.cz

Hotel a kemp

Formule**




+420 771 151 161
+420 602 452 440
@ hotelakempformuledecin
Hotel Kemp Formule Děčín
info@hotelformule.cz
www.hotelformule.cz



active point Děčín

CYKLOZÁJEZDY
RAFTY A KANOE
PŮJČOVNA KOL
ELEKTROKOLA

www.enthusia.cz
+420 724 006 865

Dresden - Prag - Spindlermühle

Transfery pro cyklisty



Bag & bike

TransPort **www.bagandbike.cz**



Dresden - Praha v 8:30
1.470 CZK za osobu




www.bagandbike.cz

mail @ bagandbike.cz



HŘEBENOVKA
Českým Švýcarskem



Českosaské
ŠVÝCARSKO

Zažij 1000 krás
na 100 kilometrech

hreibenovka.com



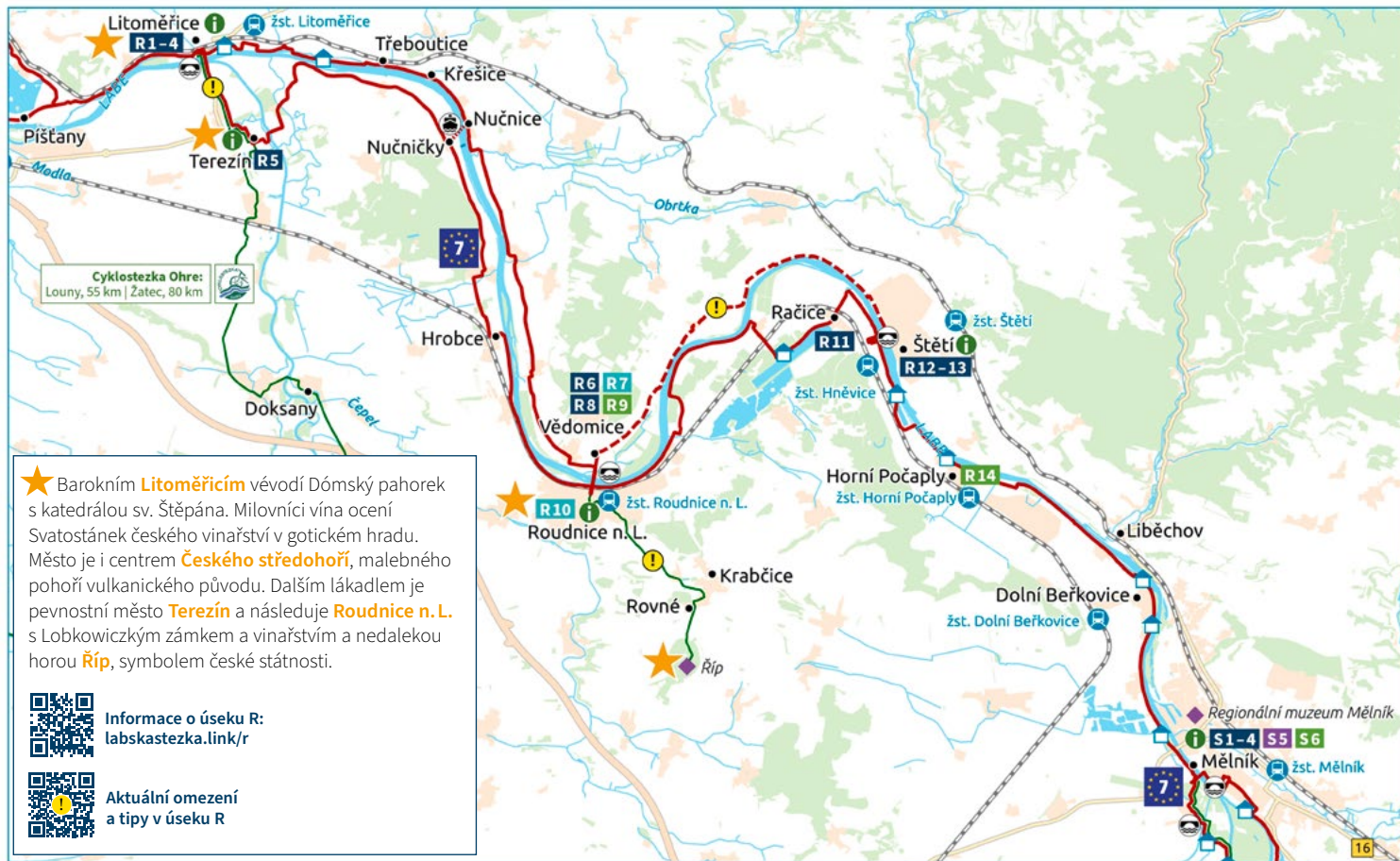
Bag & bike
TransPort www.bagandbike.cz

Přeprava cyklistů mezi Prahou a Drážďany.
Velmi rádi vás odvezeme také do Špindlerova
Mlýna, ale i jinam po Evropě dle vašeho přání.



j.chabr@bagandbike.cz

Tel.: 00 420 603 213 063



R1 Biskupský pivovar,
1,0→ ubytování
a restaurace U sv. Štěpána
Komenského 748/4
412 01 Litoměřice
tel. 731 402 588
tel. Rest. 703 379 302
[labskastezka.link/R1](#)
€ | 140

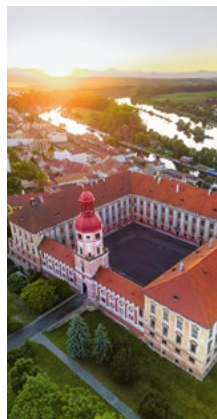
R2 Penzion
0,6→ Laterna
Velká Dominikánská 17
412 01 Litoměřice
tel. 777 655 140
[labskastezka.link/R2](#)
€ € | 14

R3 Anděl
0,1→ penzion
Jarošova 13/43
412 01 Litoměřice
tel. 721 840 415
[labskastezka.link/R3](#)
€ | 9

R4 Hotel Roosevelt
0,9→ H ★ ★ ★
Rooseveltova 962/18
412 01 Litoměřice
tel. 416 732 503
tel. 702 156 382
[labskastezka.link/R4](#)
€ | 64

R5 Parkhotel
←2,5 Terežín
Máchova 163
411 55 Terežín
tel. 775 885 990
[labskastezka.link/R5](#)
€ | 60

R6 Penzion
0,0→ Vědomice
Roudnická 11
413 01 Vědomice
tel. 777 989 431
tel. 737 322 010
[labskastezka.link/R6](#)
€ | 49



▲ Zámek Roudnice n. L.

R7 Bistro
0,0→ U Sumce
Roudnická 12
413 01 Vědomice
tel. 778 118 018
[labskastezka.link/R7](#)
březen až říjen:
denně 14 – 20 hod.

R8 SPORT HOTEL BK
0,1→ Pod Lipou
Vědomice 15
413 01 Roudnice n. Labem
tel. 777 117 187
tel. 416 837 797
[labskastezka.link/R8](#)
€ | 49

R5
**Parkhotel
Terežín**
Máchova 163
411 55 Terežín
tel.: +420 775 885 990
info@hotelterezin.cz
www.parkhotelterezin.cz



R9 BK CYKLO KEMP
0,1→ POD LIPOU
Vědomice 15
413 01 Roudnice n. Labem
tel. 777 117 187
tel. 416 837 797
[labskastezka.link/R9](#)
€ | 150

R10 Zámecká
←0,3 restaurace
Karlovo nám. 8
413 01 Roudnice n. Labem
tel. 416 838 856
tel. 739 225 966
[labskastezka.link/R10](#)

R6
**Penzion
Vědomice**
Roudnická 11
413 01 Vědomice
tel.: +420 737 322 010
info@penzionvedomice.cz
www.penzionvedomice.cz



R11 Hotel a hostel
←0,1 Labe aréna Račice
Račice 130
411 08 Štětí
tel. 775 557 888
[labskastezka.link/R11](#)
€ | 122

R12 Hotel
1,5→ Sport Štětí
Družstevní 400
411 08 Štětí
tel. 602 571 136
tel. 608 228 121
[labskastezka.link/R12](#)
€ | 62

R7
**Bistro
U Sumce**
Roudnická 12
413 01 Vědomice
tel.: +420 778 118 018
info@bistrousumce.cz
www.bistrousumce.cz



R13 Penzion
2,5→ Oáza
Čs. armády 146
411 08 Štětí
tel. 416 810 420
[labskastezka.link/R13](#)
€ | 40

R14 Ubytování a kemp
←0,1 Horní Počaply
Horní Počaply 264
277 03 Horní Počaply
tel. 774 867 090
[labskastezka.link/R14](#)
€ | 47 | 30

R13
**Penzion
Oáza**
Čs. armády 146
411 08 Štětí
tel.: +420 416 810 420
restaurace@ferkl.cz
www.penzion-oaza.cz



Inzerce



CYKLO KEMP POD LIPOU

Roudnice nad Labem



**POSILOVNA • AEROBIC SÁL • SAUNA
SPORTOVNÍ HALA • REGENERAČNÍ CENTRUM
UBYTOVÁNÍ • STRAVA • ZÁZEMÍ CYKLOKEMPU**



**SPORT HOTEL
POD LIPOU**
Roudnice nad Labem

**Recepce: +420 416 837 797
GPS: 50° 25' 44" N, 14° 15' 55" E
www.sporthotelbk.cz**



▼ Labská stezka v Ústí n. L.



LITOMĚŘICE, TY MUSÍTE VIDĚT!



Lito^řěřice

Vyhlídková věž Kalich
Katedrála sv. Štěpána s věží
Muzeum křišťálový dotek
Historická sklepení
Expozice dolu Richard

Hrad Litoměřice
Dílna ručního papíru
Galerie marionet
Světlnička K. H. Mácha
Muzeum insitního umění



Video o Litoměřicích



Virtuální prohlídky

www.litomerice.cz



▲ Pohled na Kolín



Automatické mlýny v Pardubicích ▲

S2

Hotel Kraus

Palackého 135/7
276 01 Mělník
tel.: +420 720 737 825
krausoval@seznam.cz
www.hotelmelnik.cz




S4

Hotel Olympionik



e-mail:
recepce@hotel-olympionik.cz

telefon:
+420 315 622 309

www.hotel-olympionik.cz



S6



GPS: 50° 21' 35.965"N, 14° 28' 37.563"E



**Klášterní 720
276 01 Mělník**

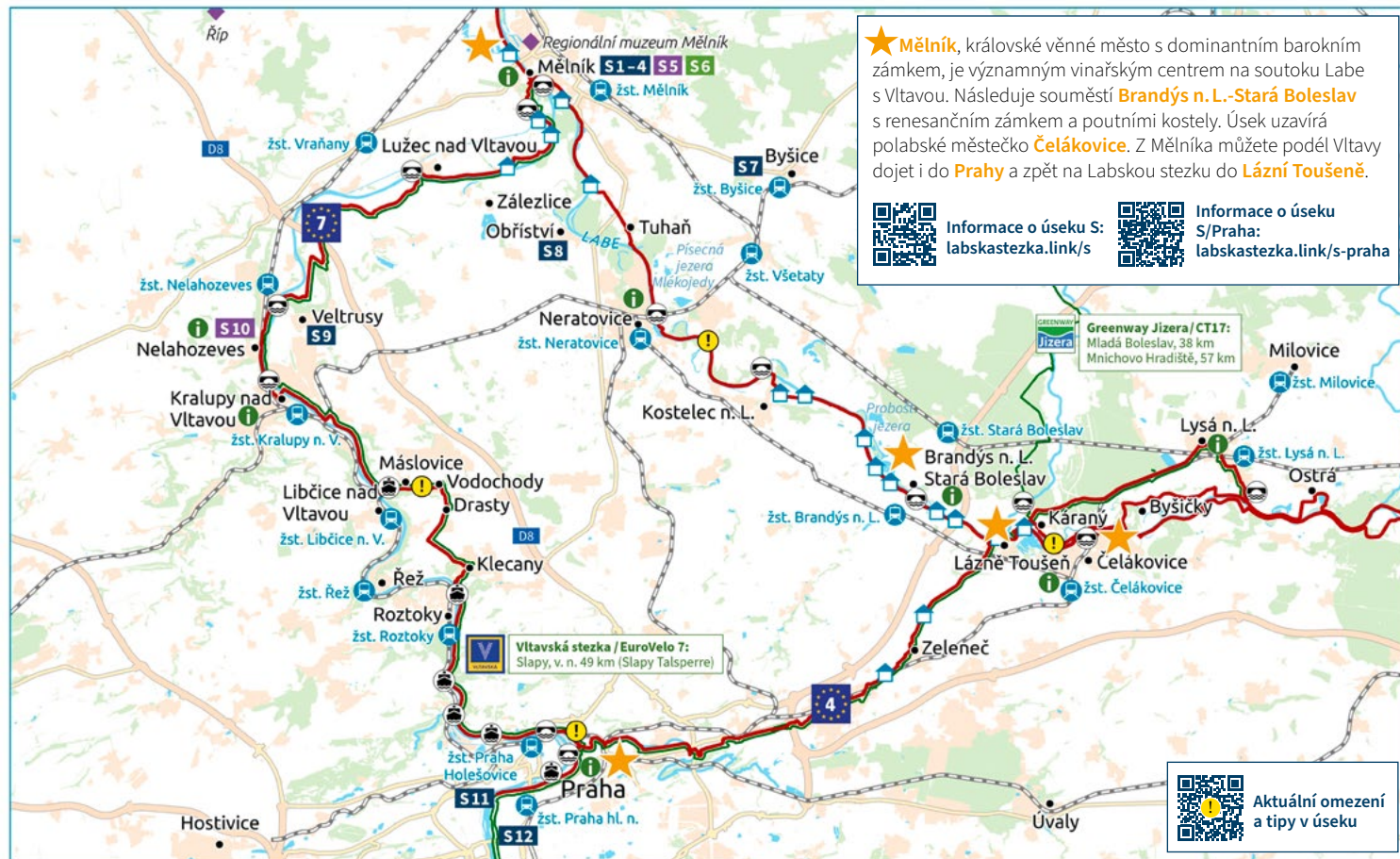
tel. +420 608 259 988
www.campmelnik.cz
autocamp@campmelnik.cz




Inzerce

Pramen Labe v Krkonoších ▼





Úsek S: Mělník <30 km> Brandýs nad Labem-Stará Boleslav <10 km> Čelákovice
Úsek S – Praha: Mělník <21 km> Veltrusy <34 km> Praha <25 km> Lázně Toušeň

S1 Hotel Jaro
0,1→ H★★★
 17. listopadu 174
 276 01 Mělník
 tel. 725 813 073
 tel. 315 626 852
labskastezka.link/S1
 € | 24   

S3 Penzion U Zámku
0,4→ Mělník ****
 Svatováclavská 24/6
 276 01 Mělník
 tel. 602 770 929
labskastezka.link/S3
 €€ | 30  

S5 Regionální
0,6→ muzeum Mělník
 nám. Míru 54
 276 01 Mělník
 tel. 315 630 936
labskastezka.link/S5
 Út až Ne 9–12 hod.,
 12:30–17 hod.


S7 Zámecký hotel
7,0→ Liblice H★★★★
 Liblice 61
 277 32 Byšice
 tel. 315 632 111
 tel. 739 329 970
labskastezka.link/S7
 €€€ | 110   

S9 Statek
0,1→ 1738
 Dušníky nad Vltavou 10
 277 44 Věstudy
 tel. 724 004 005
labskastezka.link/S9
 €€ | 70   

S11 Dům u
←1,1 Velké boty
 Vlašská 333/30
 118 00 Praha 1
 tel. 257 533 234
 tel. 257 532 088
labskastezka.link/S11
 €€€ | 18   

S2 Hotel
0,3→ Kraus
 Palackého 135/7
 276 01 Mělník
 tel. 720 737 825
labskastezka.link/S2
 € | 45   

S4 Hotel
0,6→ Olympionik H★★★
 Bezručova 3819
 276 01 Mělník
 tel. 315 622 309
labskastezka.link/S4
 €€ | 65   

S6 Autocamp
0,9→ Mělník
 Klášterní 720
 276 01 Mělník
 tel. 608 259 988
 tel. 315 623 856
labskastezka.link/S6
 € | 200  | 80  | 80 

S8 Penzion
←3,3 Na Kmíně
 Bedřicha Smetany 24
 277 42 Obříství
 tel. 773 824 550
 tel. 724 347 494
labskastezka.link/S8
 €€€ | 35   

S10 Infocentrum –
←0,1 Kavárna
 Nelahozeves
 Bhf Nelahozeves zámek
 277 51 Nelahozeves 2
 tel. 315 315 841
labskastezka.link/S10
 Po zavření
 

S12 Mosaic House
0,2→ Design Hotel
 Odborů 4
 120 00 Praha 2
 tel. 277 016 880
labskastezka.link/S12
 €€ | 188   

S7

ZÁMECKÝ HOTEL
Liblice

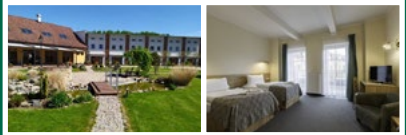
 recepcie@zamek-liblice.cz
 www.zamek-liblice.cz
 +420 315 632 111

 NA KOLE JAKO
 V POHÁDCE!



S9

RESTAURACE a PENZION
Statek 1738



 • penzion a restaurace s rodinnou atmosférou
 • letní zastřešená terasa
 • jen 4 km od parku a zámku Veltrusy
 • přímo na cyklotrase EuroVelo 7
 • rodinné oslavy, svatby, školení

Dušníky nad Vltavou 10, Věstudy,
 e-mail: rezervace@statek1738.cz, Tel. +420 724 004 005,
www.statek1738.cz

S11

**Dům u
 Velké boty**
 Vlašská 30/333
 Praha 1
 tel.: +420 257 533 234
 +420 257 532 088
www.dumuveleboty.cz
info@dumuveleboty.cz



GPS: 50°5'15.347"N 14°23'53.192"E

S12

MOSAIC HOUSE
 DESIGN HOTEL



Zelená oáza v centru města

- Designové pokoje s wifi
- Privátní SPA a Sauna
- Café Mosaic se zahrádkou
- Restaurace QQ Asian Kitchen
- Garáž na kola s možností nabíjení
- Zapůjčení městských kol zdarma

Odborů 4, 120000 Praha 2
 T: +420 277 016 880
 E: info@mosaichouse.com
www.mosaichouse.com

MOOO
 DOWNTOWN



Váš domov na cestách

- Luxusní apartmány s 1-3 ložnicemi s plně vybavenou kuchyní a pračkou
- Každodenní úklid
- Možnost využití služeb sousedního Mosaic House Design Hotelu
- Garáž na kola s možností nabíjení
- Zapůjčení městských kol zdarma

Myslíkova 22, 120000 Praha 2
 T: +420 277 016 880
 E: downtown@mooo-apartments.com
www.mooo-apartments.com

Inzerce

T Na kole do lázní?

Úsek T: 60 km

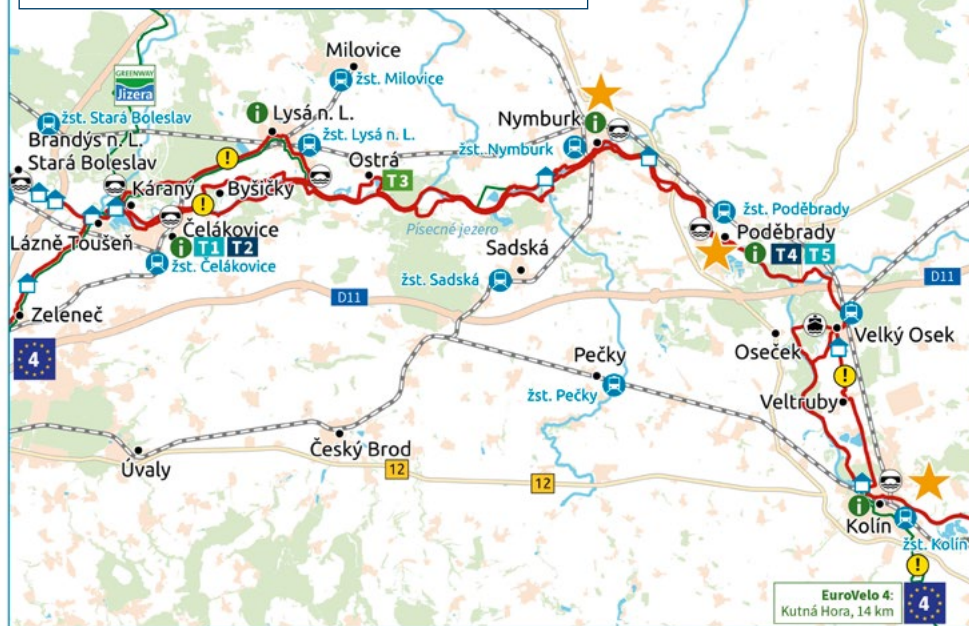
★ **Polabí** je jako stvořené ke koupání v písčných jezerech. **Nymburk** zaujme městskými hradbami. Lázně **Poděbrady** lákají k odpočinku na promenádě a k ochutnávce minerálních pramenů. Centrem regionu je **Kolín** s chrámem sv. Bartoloměje, synagogou a židovským hřbitovem. V Kolíně-Sendražicích se můžete svést romantickou železnici.



Informace o úseku T:
labskastezka.link/t

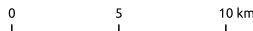


Aktuální omezení
a tipy v úseku T



Čelákovice <30 km> Nymburk <10 km> Poděbrady <20 km> Kolín

Měřítko



T1 Restaurace
←0,3 U Bohuslavů
náměstí 5, května 114/4
250 88 Čelákovice
tel. 608 885 334
tel. 326 991 251
labskastezka.link/T1
☞ ☺ ☺ ☺

T2 Penzion a restaurace
←0,4 Na Vošverku
Na Vošverku 121
250 88 Čelákovice
tel. 723 772 921
labskastezka.link/T2
€ | 16
☞ ☺ ☺ ☺

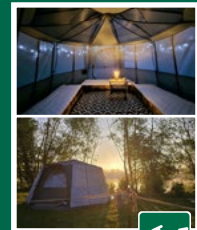
T3 Kemp
0,1→ Ostrá
Ostrá ev. č. 317
289 22 Ostrá
tel. 608 313 713
tel. 603 264 983
labskastezka.link/T3
€ | 32 | 90 | 60
☞ ☺ ☺ ☺

T4 Penzion
0,0→ Labská Marína
U Nové vodárny 1457
290 01 Poděbrady
tel. 736 787 088
labskastezka.link/T4
€ € | 21
☞ ☺ ☺ ☺

T5 Bistro
0,0→ U Lupiče
Na Skupici 1478
290 01 Poděbrady
tel. 725 547 411
labskastezka.link/T5
☞ ☺ ☺ ☺

Inzerce

**Kemp
Ostrá**



+420 608 313 713
+420 603 264 983
info@kemposta.cz
www.kemposta.cz



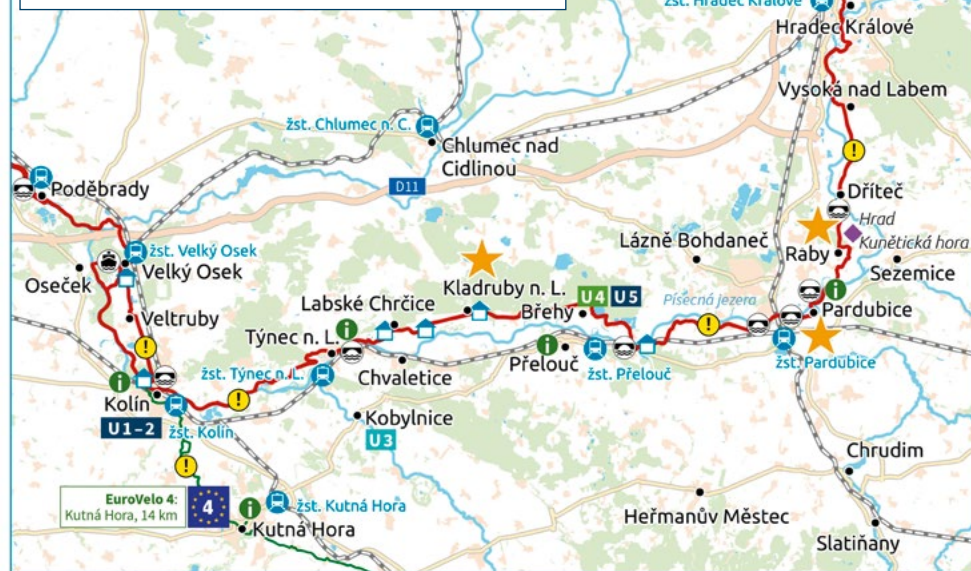
★ Krajina Národního hřebčína s chovem starokladrubských koní v **Kladrubech** nad Labem je od roku 2019 na seznamu UNESCO. Centrem regionu jsou **Pardubice** s malebným historickým centrem, renesančním zámekem a nově zrekonstruovaným areálem Automatických mlýnů. Město je současně domovem slavného dostihu – Velké pardubické steeplechase či plochodrážních závodů Zlatá přilba. Následuje **Kunětická hora** s majestátním středověkým hradem.



Informace o úseku U:
labskastezka.link/u

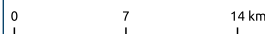


Aktuální omezení
a tipy v úseku U



Kolín <25 km> Kladruhy n. L. <27 km> Pardubice
Pardubice <23 km> Hradec Králové

Měřítko



U1 Penzion
<0,3 Pod Věží
Parléřova 40
280 02 Kolín
tel. 604 266 669
labskastezka.link/U1
€ | 25 |

U2 Hotel Theresia
<0,3 H ★★ ★
Na Petříně 991
280 02 Kolín
tel. 321 711 117
tel. 724 681 625
labskastezka.link/U2
€ € | 74 |

U3 Kolo
<5,0 Bistro
Kobylnice 37
284 01 Kobylnice
tel. 604 452 010
labskastezka.link/U3
€ |

U4 Autokemp
1,2 Buňkov
Ke Hřišti 251
535 01 Břehy
tel. 774 708 951
tel. 777 016 220
labskastezka.link/U4
€ | 120 | 25 | 100 |

U5 Marin Klub –
0,3 penzion, autokemp
Mělice 122
535 01 Přelouč
tel. 739 237 063
tel. 605 246 522
labskastezka.link/U5
€ | 28 |

Inzerce

U1

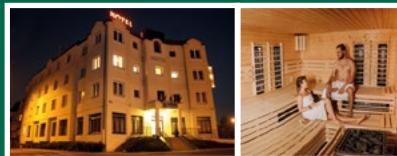
Penzion Pod věží

Kolín

www.penzionpodvezi.cz
tel.: +420 604 266 669
penzionpodvezi@gmail.com



Hotel Theresia ***



Útulný hotel s restaurací a wellness centrem (finská sauna, infrasauna a Kneippův chodník), vzdálený pouze 500 m od Labské stezky.



Standardní vybavení každého pokoje:

- koupelna s vanou a WC
- televize, telefon, Wi-Fi internet
- minibar, rychlovarná konvice a psací stůl

Na Petříně 991, Kolín / tel: +420 321 711 117, +420 724 681 625
recepce@hoteltheresia.cz / www.hoteltheresia.cz



Hotel Grand *****



- 200 m od Labské cyklostezky
- přímo v centru Hradce Králové
- v blízkém okolí přes 150 restaurací, hospod, vináren a klubů
- klimatizované pokoje
- hotelová garáž pro kola
- bohaté snídáně
- vana v koupelně



Objednávky: ✉ grandhk@grandhk.cz nebo ☎ +420 491 514 999
www.grandhk.cz



▲ Bílá věž v Hradci Králové

SKOČTE SI NA *Pardubicko*

topardubicko.cz

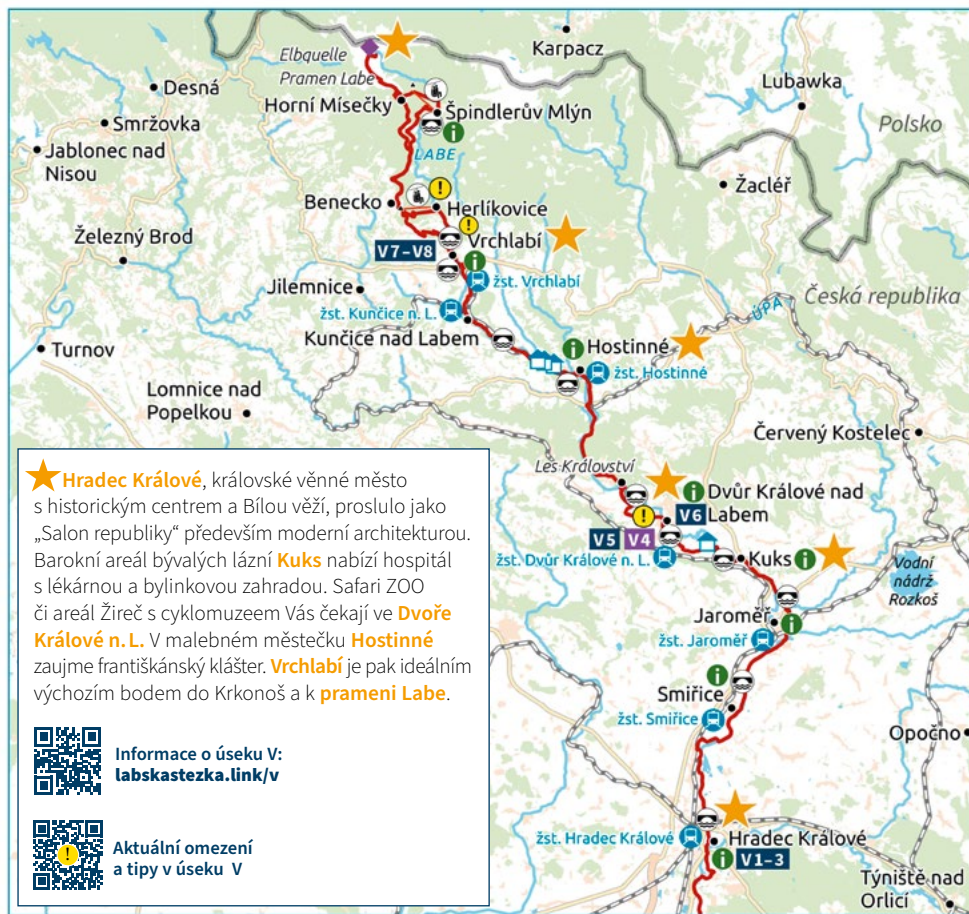


/TOPardubicko



@topardubicko





Hradec Králové <23 km> Kuks <44 km> Vrchlabí <24 km> pramen Labe



V1 Zděná bouda –
<3,3 penzion
Hradečnice 633/1
500 09 Hradec Králové
tel. 774 692 345
labskastezka.link/V1
€ | 16
🚗 🚶 🚲 📶

V2 Hotel
<0,3 Grand
Československé armády 295
500 03 Hradec Králové
tel. 491 514 999
labskastezka.link/V2
€ € | 79
🚗 🚲 📶

V3 Penzion
<0,8 Nad Oborou
Nad Oborou 5/2
503 41 Hradec Králové
tel. 733 151 481
labskastezka.link/V3
€ | 32
🚗 🚲 📶

V4 Areál sv. Josefa –
0,0 bylinková zahrada,
cyklomuzeum a Cafe
Damián, Žireč 1
544 04 Dvůr Králové n. L.
tel. 731 604 204
tel. 491 610 649
labskastezka.link/V4
duben až říjen:
Út až Ne 9:30–17 hod., 🚶 🚲 📶

V5 HOTEL
0,2 ZA VODOU
Poděbradova 2014
544 01 Dvůr Králové n. L.
tel. 499 620 904
labskastezka.link/V5
€ | 90
🚗 🚶 🚲 📶

V6 ART HOSTEL
<0,2 apartments
náměstí T. G. Masaryka 82
544 01 Dvůr Králové n. L.
tel. 774 591 477
labskastezka.link/V6
€ | 32
🚗 📶

V7 Hotel
0,0 U Zvonu
Krkonošská 27
543 01 Vrchlabí
tel. 499 429 629
tel. 723 876 900
labskastezka.link/V7
€ € | 45
🚗 🚲 📶

V8 Wellness Hotel
0,7 Gendorf H ★★
Krkonošská 153
543 01 Vrchlabí
tel. 499 429 629
tel. 723 876 900
labskastezka.link/V8
€ € | 79
🚗 🚶 🚲 📶



Jsme tu pro vás!

Servisní stanice ADAC na Labské stezce



Přehled stanovišť servisních stanic pro kola:
adac.de/radservice-stationen

... a pokud si neporadíte s opravou sami, zavolejte
asistenční službu ADAC pro kola.

Zdarma pro členy
autoklubu ADAC

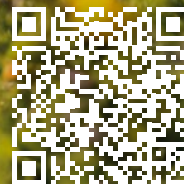
T 089 20 20 40 00

ADAC

Nejlepší začátek výletu? Na kudyznudy.cz

Vybírejte z tisíců
turistických tipů
a objevujte Česko

Aplikace
Tipy na výlety



Biosférická rezervace Střední Labe:

Příkladný region pro udržitelné
soužití lidí a přírody láká
návštěvníky na fascinující prohlídky
a jedinečné kulturní památky
mezinárodního významu podél
Labské stezky.



© IMG Sachsen-Anhalt mbH Florian Trzaskowski



© Jürgen Borris

www.mittelbe.com
www.haus-der-fluesse.de
www.gartenreich.net



Vstup zdarma!



Biosphärenreservat
Mittelbe



Navštivte jedno z našich dvou
informačních center „Luční dům“ a
„Říční dům“, které nabízí interaktivní,
multimediální expozice. Užijte si i
venkovní atrakce pro malé i velké.

Těšíme se na Vás!



**Přímo na
Labské stezce!**

Pas cykloturisty na Labské stezce

Pas cykloturisty si nechte orazítkovat v místě ubytování nebo v turistických informačních centrech podél Labské stezky. Vyplněný pas nám zašlete na níže uvedenou centrální adresu do 30. listopadu 2025. Bez ohledu na to, kolik na kole ujedete, obdržíte certifikát Labské stezky. A pokud bude Váš pas plný, získáte také malý suvenýr. Každý razítkovací průkaz s alespoň pěti razítky bude zařazen do slosování o ceny. Tyto informace a podmínky účasti naleznete na: labskastezka.link/pascykloturisty.

Pas cykloturisty zašlete na adresu:

Tourismusverband Sächsische Schweiz e.V.
Bahnhofstraße 21, D-01796 Pirna

Jméno:

Adresa:

☐ M ☐ Ž Věk:

Start:

Cíl:

Úsek A – Severní část

Datum:

Název / razítko zařízení:

.....

.....

Úsek B – Severní část

Datum:

Název / razítko zařízení:

.....

.....

Úsek C – Severní část

Datum:

Název / razítko zařízení:

.....

.....

Úsek D – Severní část

Datum:

Název / razítko zařízení:

.....

.....

Úsek E – Severní část

Datum:

Název / razítko zařízení:

.....

.....

Úsek F – Severní část

Datum:

Název / razítko zařízení:

.....

.....

Úsek G – Střední část

Datum:

Název / razítko zařízení:

.....

.....

Úsek H – Střední část

Datum:

Název / razítko zařízení:

.....

.....

Úsek I – Střední část

Datum:

Název / razítko zařízení:

.....

.....

Úsek J – Střední část



Datum:

Název / razítko zařízení:

.....

.....

Úsek N – Jižní část



Datum:

Název / razítko zařízení:

.....

.....

Úsek S – Česká část



Datum:

Název / razítko zařízení:

.....

.....

Úsek K – Jižní část



Datum:

Název / razítko zařízení:

.....

.....

Úsek O – Jižní část



Datum:

Název / razítko zařízení:

.....

.....

Úsek T – Česká část



Datum:

Název / razítko zařízení:

.....

.....

Úsek L – Jižní část



Datum:

Název / razítko zařízení:

.....

.....

Úsek P – Česká část



Datum:

Název / razítko zařízení:

.....

.....

Úsek U – Česká část



Datum:

Název / razítko zařízení:

.....

.....

Úsek M – Jižní část



Datum:

Název / razítko zařízení:

.....

.....

Úsek R – Česká část



Datum:

Název / razítko zařízení:

.....

.....

Úsek V – Česká část



Datum:

Název / razítko zařízení:

.....

.....